

25 ЖНІЎНЯ 1995 г.

№ 34 (3806)

Кошт 2 000 руб.

ТУТ НІ ДАДАЦЬ, НІ АДНЯЦЬ...

Віктар НЕСЦЯРОВІЧ: "У 30—50-ыя гады неабгрунтавана рэпрэсавана ў адміністрацыйным парадку 349 тысяч грамадзян рэспублікі, а агульная лічба ахвяр палітычных рэпрэсій у Беларусі складае каля 600 тысяч чалавек... Не будзе памылкай лічыць, што сярод іх былі і тыя з двух мільёнаў "працоўных Савецкай Беларусі", што падпісалі хвалебную оду вялікаму Сталіну".

4

"МММ" ПА-БЕЛАРУСКУ?

Міхась ЗАМСКІ: "Сёння толькі ў Мінску ўзбуджаны крымінальныя справы супраць 12 фірмаў па фактах прыцягнення сродкаў грамадзян без дазволу на гэта нацыянальнага банка рэспублікі, г. зн. не маючы яго ліцэнзій. У выніку, падманутымі, абкрадзенымі аказаліся дзесяткі тысяч грамадзян".

5, 12

КАЛПАШОЎСКИ ЯР...

Ігар КУЗНЯЦОЎ: "Толькі ўжо ў перабудовачныя часы праўда аб калпашоўскім захаванні сяк-так пачала прабіваць сабе дарогу. Нават орган ЦК КПСС газета "Правда" 11 мая 1989 года ў артыкуле спецкара В. Чарткова, праўда, вытрыманага ў духу партыйнасці і сацыялістычнага рэалізму, дазваляў звычайнаму савецкаму чытачу ўлавіць страшную карціну знішчэння..."

14—15

ЁН ІМКНУЎСЯ ДА ІСЦІНЫ

Іван МІРОНЧЫК: "Чадаеў пісаў: "У нашай крыві ёсць нешта варажае ўсялякаму сапраўднаму прагрэсу. Мы жывём толькі дзеля таго, каб паслужыць якім-небудзь важным урокам для аддаленых продкаў..."

16

ТРЭЦІ МІЖНАРОДНЫ ФЕСТИВАЛЬ ДУХОЎНАЙ МУЗЫКІ "МАГУТНЫ БОЖА"



Дом, адкрыты для ўсіх.



Хор "Санорус".

"СЭРЦ МАЛЫХ" ЯДНАННЕ

ГОРАД М. -- РАДЗІМА ПАРАДОКСАЎ

І праўду казаў няўрымслівы лонданец-беларусіст Гай дэ Пікарда, назваўшы Скарыну містыкам, а беларусаў — містычнай нацыяй. Мала хто, аднак, гэта чуў: развагі свае наш госьць з туманнага еўрапейскага вострава падараваў за фестывальнай вячэрай вузкаму колу суседзяў па століку. І вось на колькі дзён пазней, і ўжо за іншым сталом, па якім раскіданы паперы, я ўспамінаю тую Пікардаву выснову.

А ведаеце, як ён яе абгрунтаваў? Пытаннемі. Маўляў, якой нацыяй кіраваў адначасова і чалавек, і воўк? У гісторыі якой нацыі было каля паўдзсятка сталіц? Дзе яшчэ, як не ў беларусаў, убачыш па дарозе ўстаноўлены амаль побач два зусім розныя паказальнікі адлегласці да таго ж самага паселішча — на 200 метраў і на 5 кіламетраў?

Паводле энцыклапедычнага вызначэння, "усе містычныя дактрыны схіляюцца да ірацыяналізму, інтуітызму, знарочыстай парадаксальнасці". Значыць, магу

ўзяць на сябе дзёрзкі чын — дапоўніць назіранні шанойнага іншаземца над нашай містычнай нацыяй. І ўрэшце выгукнуць: "А ўсё-ткі дзіўнае месца — беларускі горад Магілёў! Містычная радзіма ірацыянальнасці ды парадоксаў..."

Тут, у цэнтры горада, не адзін год сходжанана-пераходжанана над нашай містычнай нацыяй, зняўку заўважыўшы, што талчуся па вечку каналізацыйнага люка, на якім горда блішчыць чыгуннымі літарамі слова "Madrid"!

Тут, у цэнтры абласнога цэнтра, можна, зачэпіўшыся абцасам, падняць з асфальту жэтончык на праезд у мінскім метро. Тут жа, у цэнтры, можна падавіцца на будаўнічы паўтор архітэктурна непаўторнага нашага Дома ўрада.

І, напэўна, толькі ў Магілёве архікафедральны касцёл, адзначаны імем св. Станіслава, стаіць на вуліцы пад бязбожнаю назвай — "Камсамольская".

Дык мо і заканамерна, што менавіта ў містычным беларускім горадзе М. нарадзіўся Міжнародны фестываль духоўнай музыкі "Магутны Божа"?

(Працяг на стар. 10-11)



"Божая радасць — як рака..."

Яшчэ тыдзень і скончыцца лета. Ужо зараз сям-там пажаўцела лісцэ. Восень — час падвядзення рахункаў напярэдадні зімовых халадоў, час збору ўраджажа. І не толькі на палетках... Летнія страйкі і асабліва супрацьстаянне ўладаў і метрапалітэнаўцаў паказалі, што нешта выспявае і ў грамадстве... Можна, новыя страйкі, а можа, нарэшце, усведамленне ўладамі неабходнасці рэформаў. Што будзе модным гэтай восенню? Няўжо "мадэльеры" з Дома ЦК зноў прапануюць краіне "трышкін кафтан"...

НЕБЯСПЕКА ТЫДНЯ

Пасля таго, як былі звольнены з працы машыністы метрапалітэна, што бралі ўдзел у страйку, іх месца згодна інфармацыі расійскіх "Известий" занялі былыя работнікі метро з ліку тых, хто пайшоў на пенсію альбо быў звольненым за п'янку, а таксама ў хуткім тэмпе перавучаныя машыністы прыгарадных электрычак. Прычым кожнага машыніста ахоўвае міліцыянер. Але хто паклапоціцца аб жыцці і здароўі, аб бяспецы пасажыраў, што вымушаны карыстацца цягнікамі, якімі кіруюць "рэкрутаваныя" пенсіянеры і машыністы з чыгушкі, нявызвышлі да падземных умоў? Яўген Пуськоў, адзін са звольненых з працы за ўдзел у страйку машыністаў, заявіў карэспандэнту "Народнай газеты", што "не шкадуе, што так атрымалася". Ён раіць не шукаць у дзеяннях забастоўшчыкаў палітыкі. "Ёсць канкрэтнае незадавальненне, мякка кажучы, некарэктнымі паводзінамі начальніка метрапалітэна Набешкі. Не трэба лічыць нас за быдла".

АРЫШТ ТЫДНЯ

Арыштаваны кіраўнікі метрапалітэнаўскіх прафсаюзаў Мікалай Канах (афіцыйны прафсаюз) і Уладзімір Макарыч (свабодны прафсаюз). Арышт здзейснілі спецаагенты з маскамі на тварох (як у Авалянай зале Вярхоўнага Савета, калі "эвакуіравалі" апаліцыю). Чакаюцца арышты і іншых актывістаў рабочага руху.

СТРАТА ТЫДНЯ

У рэдакцыі газеты "Советская Белоруссия" "чыз" — згублены ордэн Працоўнага Чырвонага Сцяга, якім газета ў свой час была ўзнагароджана за поспехі ў камуністычным выхаванні працоўных. Ордэн знік з зачыненага сейфа. Версія аб крадзяжы з мэтай рэалізацыі на рынку адпалае: за "Працоўны Чырвоны Сцяг" больш трох долараў не дадуць — не мае сансу дзеля гэтага рызыкаваць.

ЗАГАЛОВАК ТЫДНЯ

"МЕТРОном запущен" — так назваў свой артыкул Аляксандр Фядута ў "Белорусской деловой газете" за 21 жніўня.

МЕРКАВАННЕ ТЫДНЯ

У тым жа нумары "БДГ" Юрый Дракахруст друкуе пад загалоўкам "Гульні пад круглым сталом" развагі аб прэзідэнцкіх ініцыятыве "круглага стала", на які ён запрашае ўсе палітычныя партыі і рухі. На думку аўтара, А. Лукашэнка, скасцэнтраваўшы ў сваіх руках, бадай, усю ўладу, і выканаваючы, і заканадаўчы, і цярпелі вымушаны неслі асабістую адказнасць за стан дзяржавы. А гэтага вельмі не хочацца. Вось і ўзнікае думка сабраць "круглы стол", каб падзяліць адказнасць на ўсіх, захававшы ўладу і свабоду дзеянняў толькі за прэзідэнтам. Ю. Дракахруст мяркуе, што той "стол" патрэбны толькі прэзідэнту і толькі ён будзе мець выгоду, калі "стол" адбудзецца.

ВІЗИТ ТЫДНЯ

21 жніўня з аднадзённым рабочым візітам сталіцу Беларусі наведваў міністр замежных спраў ФРГ Клаус Кінкель. Падпісанне беларуска-германскіх дамоваў не планавалася. Германскі міністр пакланіўся Крыжы пакут у Курапах і наведваў мінскі аўтамабільны завод. Клаус Кінкель — універсальны еўрапейскі палітык. Пасля здзеку над дэпутатамі апаліцыі ў Авалянай зале Вярхоўнага Савета Беларусі ён выступіў з рэзкай заявай у адрас прэзідэнта Лукашэнка. Зразумела, сродкі масавай інфармацыі Беларусі пра гэта не паведамлялі.

ДАЗВОЛ ТЫДНЯ

У лютым прэзідэнт Лукашэнка прыпыніў дзейнасць спецыялізаваных інвестыцыйных фондаў (СІФ). Нібыта на месца, нібыта дзеля правэркі іх дзейнасці на падмёт адвадзеднасці заканадаўству. Правэрка зацягнулася на чатыры месяцы. Нічогі крымінальнага ў дзейнасці фондаў знойдзена не было. Днямі спецыялізаваныя інвестыцыйныя фонды Беларусі павінны былі аднавіць сваю дзейнасць. Аднак за час, пакуль беларускі СІФ быў "пад хаўпаком" пракуратуры, у Беларусі створана некалькі буйных фондаў з расійскім капіталам, і цяпер, як піша журналіст Павел Шарамет, "беларускі СІФ могуць і не аднаўляць работу". Міжволі паўстае пытанне: хто ў нашай краіне "заказвае музыку" і ў чыіх інтарэсах дзейнічае ўлада?

ЗДАРЭННЕ ТЫДНЯ

Згарэлі два вагоны дызель-цягніка Брест—Баранавічы. Гэта адбылося ў мінулыя нядзелю калі 16 гадзін, калі перапоўнены цягнік ішоў па перагону ў накірунку Баранавіч. Дзякуючы прафесіяналізму і аперацыйнасці лакаматыўнай брыгады (машыніст Асёнаў, памочнік Ігнацюк) чалавечы ахвар няма. Пажаўна прыбылі на месца здарэння толькі праз гадзіну.

СКАРАЧЭННЕ ТЫДНЯ

У Мінгарыканкаме падрыхтаваны загад аб скарачэнні на 10 працэнтаў транспартнай работы ў горадзе. Стане меней машын на лініях, будучы перагледжаны маршруты.

ПАТРЫЯТЫЗМ ТЫДНЯ

У Віцебску ствараецца грамадскі рух у падтрымку герба "Пагоня" і бел-чырвона-белага сцяга. Першая мэта руху: дабіцца ад уладаў выдачы пашпарту з выявай герба "Пагоня". Ініцыятары руху лічаць, што "паслярэферэндумная" сімволіка з'яўляецца знешнім атрыбутам існуючага рэжыму, але ніяк не сімвалам незалежнай беларускай дзяржавы.

НАМЕР ТЫДНЯ

Міністэрства абароны Беларусі плануе адмовіцца ад практыкі вясновых і восенніх прысяжак і праводзіць прызыў на працягу ўсяго года. Як толькі хлопцы адбываць палнацёлае альбо скончыць навуковую ўстанову, ён атрымае "павестку на бумаге явіцца в райвоенкомат" — як п'яцца ў старой рэкруцкай песні.

Рэспубліка Беларусь па духу — герб СССР, на тым зямны шар, перакрываючы савецкай эмблемай, на гэтым — карта Беларусі ўзнятая над зямным шарам. Даруйце, але гэта шавінізм! Нагадаю, што Нацыянальны гімн Германіі сёння ўяўляе сабою "песню без слоў". Бо словы, знітаваныя з музыкай гімна пачынаюцца радком: "Германія, Германія, найвышэй за ўсё, найвышэй за ўсё ў свеце!" Немцы лічаць, што такія словы не могуць быць слоўнай эмблемай дэмакратычнай дзяржавы, якая хоча

такіх нацыі больш балюча, чым ягоныя эканамічныя "эксперыменты". Рэч у тым, што наш суверэнітэт сёння мае апірышча не столькі ў эканоміцы і палітыцы (кіраўніцтва краіны нічога не робіць, каб хадзіць па меншых залежнасцях ад усходняга суседа), як у культурнай галіне, у духоўнай сферы. Нарадзілася пакаленне, якое ўсведамляе сябе грамадзянінам Рэспублікі Беларусі. Праз некалькі год яны прыдуць на выбарчыя ўчасткі... І гэтай акалічнасцю не можа не турбаваць "бацьку".



Малюнак Л. РАЗЛАДАВА

меч добрага стасункі з суседзямі, а вась на нашым "новым" гербе — Беларусь "über alles, über alles in der welt".

Вяртаюцца з нябыту школьныя падручнікі па гісторыі ўзору 1991 года (тое ж і для вышэйшай школы). Там няма Беларусі як краіны, ёсць толькі Беларуская ССР як частка ашвару ад Таліна да Уладзіслава. Гвалт над падручнікамі — гэта, па сутнасці, гвалт над адроджанай гістарычнай памяццю, а значыць, і над будучыняй нацыі. Ёсць рэчы, якія чалавек, выхаваны на "Кароткім курсе гісторыі ВКП(б)", проста няздольны ўсвядоміць. А ўсё незразумелае выклікае трыгвор. Вось каб не трыгвоўка і вырашыў наш "бацька" па-большавіцку закрыць пытанне. "Ёсць гісторыя — ёсць праблема, няма гісторыі — няма праблемы". Гэта, глядзіш, ён і пытанне з беларускай дзяржаўнасцю паспрабуе закрыць...

Прэзідэнцкае ўмяшанне ў сферу адукацыі ўспрымаецца свядомай час-

Галоўнае, чаму сённяшняя сітуацыя на Беларусі прымушае прыгадаць ГКЧП, — гэта тая ж стаўка на сілу, на гвалт у вырашэнні сацыяльных праблем. Нядаўні страйк працяўнікоў мінскага метро абещаны незаконным. Улада нават не шукала кампрамісу з забастоўшчыкамі. Іх проста заманілі машыністамі прыгарадных электрычак, якіх за адзін дзень навучылі кіраваць цягнікамі метрапалітэна. Мабыць, калі страйкі аб'явіць урачы, прэзідэнт замяніць іх (на вялікую радасць хворым людзям) ветэрынарамі...

Жніўнёвская спроба павярнуць грамадства, краіну ў "кастрычнік" у 1991 годзе правалілася. Богу не даспадобы, калі нехта спрабуе лезці ў ягоны сідарыні і "карэкціраваць" гісторыю. Ці сёння памятае імяны гэкаўпкістаў? Ці праз нейкі час прыгадае, як звалі гэтага — ну гэтага, як жа яго?..

Пётра ВАСІЛЕЎСКІ

Памяркуём

"КВЕТАЧКІ" ЗАКРАСАВАЛІ...

10 гадзін раніцы — час навін на руспубліканскім радыё. Што ў іх лічыцца навінамі, цямка сказаць, бо ў дзень страйку Мінскага метрапалітэна ні слова пра надзвычайную падзею сказана не было. У дацкім каралеўстве, трэба разумець, поўны парадокс... Калі я пазнаваў ў рэдакцыі інфармацыі і пацкаваліся, у чым справа, жаночы голас мне парай раней уставаць, бо ў 7 гадзін па "Радыёфакту" пра гэта, маўляў, гаварылася...

Ну вось... Яны ўжо не толькі вызначаюць, па якіх падручніках і на якой мове вучыць нашых дзяцей, — рэжым дня нам пачынаюць устанавляць праз "кішоны" эфір. Каб ведаць, што адбываецца ва ўласнай дзяржаве, трэба прыклісці намаганні: адшукаць у кіёвках незалежныя, цудам уцалелыя выданні, не прапусціць навін расійскага тэлеканала. Толькі там казалі, якім чынам запрацавала наша метро. А "запущена" яно класічна, у добрых традыцыях краін капіталу з дапамогай насхеп перавучаных чыгуначнікаў, якія, вочам не мігнучы, прадлілі "братую па класу". Цікава, што пра гэта думае тае. Антановіч, даўні змагар з буржуазнай ідэалогіяй і член таемнай камісіі па падручніках? Вернемся да пачатку забастоўкі.

Ініцыятарамі яе былі транспартнікі Гомеля, іх падтрымалі тралейбуснае дэпо Н-1 г. Мінска і той самы метрапалітэна. Першым кінулі кастку — затрыманую палучку, і гэтага халіла. Другія паказалі характар і паспрабавалі давесці, што справа не ў грашак. Што з гэтага атрымалася, мы бачым. Ёсць весткі, што 16 машыністаў звольнена, 4 было затрымана. Многія з удзельнікаў страйку "раскаляліся" і ў панядзелак пайшлі праціскаць назад. І зразумець не цяжка: семі, дзеці, жонкі жа неяк трэба... Яны зараз апраўдаваюцца тым, што не вылучалі палітычных патрабаванняў. Таму і прайгралі, што не вылучалі, п'ялос апатыя астатніх пралетарыяў.

Усё ж, патрабаванні машыністаў — рабочай эліты — не былі цалкам эканамічнага характару. Хутэй за палягалі ў сферы маралі, бо тычыліся асобы кіраўніка і пачуцця самапавагі. Той жа, вакол каго запалха паленым... тэрмінова захварэў. Звыклі наменклатурныя прыём, калі не знаходзіцца іншага выйсця, як пакінуць поле бою. У. Набешка палчыў за лепшае і на суд не з'явіўся, дзе разглядаецца справа аб незаконнасці забастоўкі. Присутнасць міліцыі ў падземцы сведчыць пра тое, што канфлікт не вычарпаны, і невылучальна ўпартае сапраўды можа яшчэ

адгукнуцца.

Тым часам свабодныя прафсаюзы мусяць збірацца і абмяркоўваць становішча. Частка тэрыторый па плошчы Свабоды, дзе знаходзіцца іх цэнтр, была ачэплена. Прэса не даспадалася. Камандуючы ўнутранымі войскамі даў загад вывесці, што з журналістаў вёў дымкі. Наўрад ці рваліся туды прадстаўнікі нашай тэлебачання. Паўла Шарамета, былога яе супрацоўніка, чары раз "па-харашаму" напярэдзілі.

Там і тут на палосах газет мы ўсё часцей бачым мілагучнае рускае прозвішча "Замяталін". Гэткі кардынал Рышэльё пры Яго Вялікасці... Адзін з нямногіх памочнікаў Кебача, каму "дараваў" і каго дапусцілі да сябе А. Лукашэнка. Гэта само па сабе наводзіць на роздум і схіляе да маларычымых высноў. "Кама служыш, таавыш Замяталін?" — з бясхістраснай прамастойнасцю спыталі б у часы, калі рос і фармаваўся гэты чалавек.

І вось зараз уся моц ідэалагічнай замяталінскай прапаганды накіравана на сотню рабочых людзей, якія пасмелі быць нечым незадаволенымі ў найлепшай з рэспублік. Ім адрозніваў, да чаго гэта прыводзіць і што чакае іншых смельчак у такой дэмакратычнай краіне, як наша.

Здаецца, закрасавалі "кветкі". Будучы і "ягудкі" неўзабаве, і выспелі іх як аб'ектыўныя ўмовы, так і лінія паводін прэзідэнта.

Неспакойны месяц жніўня шмат каму адрые вочы і шмат для каго стане сапраўдным урокам мужнасці і грамадзянскага сталення.

Г. К.

НЯСПРАЎДЖАНАЕ АДКРЫЦЦЁ

НАПЯРЭЙМЫ ЭДЫНБУРСКАМУ ФЕСТИВАЛЮ "FRINGE"

Падобна, што абяцанае спадаром прафесарам Рычардам Дэмаркам шатландскай публіцы адкрыццё Беларускага фестывалю ў Эдынбургу, не спраўдзілася. Сінтэзныя пляцоўкі і пляцоўкі Сэнт Мары скул ніяк не стасаваліся са складанымі беларускімі спектаклямі. Пад творамі фотамастраў Уладзіміра Парфінкі і Гара Саўчанкі за два тыдні так і не з'явілася ні подпісаў, ні прозвішчаў. Іх, праўда, можна даведзца са знакамітага "Фотаманіфесту" — кнігі амерыканскага выдання. На абмеркаванні працы віцэ-прэзідэнта Беларускага фестывалю ў Эдынбургу Васіля Басілявіча так і не знайшлі часу. На лекцыі рэктара міжнароднага інстытута па радыёэкалогіі імя А. Сахарова Аляксандра Люцюка здолеў папрасіць хвіліну. Вітаўтас Лансбергс ды перакладчыкі беларускіх тэатральных гуртоў. Беларускім днём, пра які мы размаўлялі са спадаром Дэмаркам яшчэ ў Мінску, зрабіўшы... дзень нараджэння аднаго з беларускіх рэжысёраў. Таксама падстава для абмеркавання мастацкіх праблем?

Шкада. Прыезд беларускіх тэатраў у Эдынбург даўрага абышоўся і самім тэатрам, і тэатральным спонсарам. Напрыклад, выдаткі Альтэр-

натывага тэатра ўзяла на сябе брытанска-японская карпарацыя OKI. Яна выканала ўсе свае абяцанні. Пра Еўрапейскі фонд мастацтваў Дэмарка гэтага не скажаш. Фонд паўшаў амаль усе пункты дамовы з альтэрнатывістамі. А дэкліраваныя сродкі ды абеду ў школе Святой Марыі шмат каму з беларускіх акцёраў здалася проста зневажальнымі.

Чакаем спадара Дэмарка з абяцаным візітам на Беларусь у верасні: да канца фестывалю фестываль засталася два тыдні. Дарэчы, на якім жа з іх, шасці па ліку (адначасова) прадстаўляліся беларускія тэатры "Дзе-Я?", "Вольная сэрца" ды Альтэрнатыва? Напярэднік называў спачатку міжнародны Эдынбургскі фестываль, дзе працуе ўсё знамя прадэсійнікі з усяго свету (да прыкладу, сёлетня прадстаўляліся Кіраўскі тэатр з Пецярбурга з операй і балетам). Потым у размовах (яшчэ ў Мінску) і афармленні дамоў фігураваў не менш вядомы і папулярны "Fringe". Я адшукала сваіх ух і праграму "Fringe", аднак пра глядачоў, рэкламу і нават пра сцільныя апавесці (што-дзе-

калі) тэатры мусілі кладацца... самі. Такім чынам, ашуджалі не адно на акцёрскіх страўніках, але і на амбіцыях.

І тым не менш "The Skotsman" у фестывальным дадатку змясціў некалькі водвукі на беларускія спектаклі, даў ім неаблігавы ацэнкі. На апошніх спектаклях — "Рычард III" (рэжысёр В. Анісенка) і "Чорт і баба" (рэжысёр М. Трухан) — публіцы было шмат. Альтэрнатывіны тэатр, нагледзячы на поўную цікавасць да "Апошняй стужкі Кропа", даіграць запатрабаванае Еўрапейскім фондам мастацтваў Дэмарка адмовіўся. Дырэктар "Fringe" не здзіўляўся гэтаму раішчэнню, калі даведзлася пра ягоны падставы. Здаецца, не здзіўляўся і сам спадар Дэмарка. Зрэшты, Усходняя Еўропа вялікая, тэатраў — мноства, а дзень нараджэння ў Эдынбургу са смажанай лустою і бобам — чаму б не адсвяткаваць?

"Fringe" толькі пачаў убірацца ў сілу, калі беларускія тэатральныя гурты пакідалі Эдынбург. Выпудзілі і заняўшая школа Святой Марыі — прыбралася смецце, з'явіліся шмільды, расклад, апавесці.

Зрэшты тое, што выпала бабачыць на пляцоўках ды пляцованых школах Святой Марыі па балійскіх сваёй было і адметным, і прайсёвым. Толькі воле сумасціль у адным апавядзе захопленне мастацкімі правамі ды адцень праявы побыту я не здужала. Чытайце наступны "ЛіМ"...

Жанна ЛАШКЕВІЧ

Эдынбург — Мінск

ЗАМАХ НА БУДУЧЫНЮ НАЦЫ

Распараджэнне прэзідэнта Рэспублікі Беларусь А. Лукашэнка аб выключэнні падручнікаў узору 1992—1995 годаў з сістэмы школьнай і вышэйшай адукацыі з'яўляецца, паводле нашага пераканання, працягам небяспечнай палітыкі, пачатай рэфэрэндумам 14 мая 1995 года. Новы крок вярхоўнай улады — не што іншае, як замах на духоўную і інтэлектуальную свабоду нацыі, а значыць, на яе будучыню.

Тое, што пад забарону трапляюць усе без выключэння новыя падручнікі гуманітарнай сферы, перакрэслівае велізарную працу ў пераарыентацыі на сучасны ўзровень адукацыі, у вяртанні гістарычнай праўды і вызваленні грамадства ад дурману таталітарызму. Сістэма нацыянальнай адукацыі будзе адкінута ў мінулае і не здолее даць краіне духоўна свабодную і высокаадукаваных грамадзянаў, гатовых да жыцця ў сучасным

дэмакратычным свеце.

На практыцы рэалізацыі распараджэння азначае, што ў новым навучальным годзе школьнікі і студэнты застануцца без падручнікаў гісторыі, мовы, літаратуры і іншых гуманітарных дысцыплін, якія фармуюць светапогляд асобы. Можна ўявіць колькі будучы каштаваць дзяржаве падрыхтоўка і выданне новых падручнікаў. А дзе гарантыя, што іх абяцанае "шырокае грамадскае рэцэнзаванне" не будзе такім самым "публічным", як дзейнасць таямнічай экспертнай камісіі, матэрыялы якой сталі падставай прэзідэнцкага рашэння?

Робіцца спроба павярнуць гісторыю назад, хоць досвед еўрапейскіх краін, у тым ліку і бліжэйшых суседзяў Беларусі, сведчыць, што падобныя сацыяльна-палітычныя эксперыменты раней ці пазней канчаюцца крахам.

Васіль БЫКАЎ, народны пісьменнік Беларусі;

Ніл ГЛЕВІЧ, народны паст Беларусі;

Рыгор БАРАДУЛІН, народны паст Беларусі;

Уладзімір АРЛОЎ, віцэ-прэзідэнт Беларускага ПЭН-цэнтра;

Святлана АЛЕКСІЕВІЧ, пісьменніца;

Васіль ЗУЭНАК, старшыня Саюза беларускіх пісьменнікаў;

Карлас ШЭРМАН, віцэ-прэзідэнт Беларускага ПЭН-цэнтра;

Генадзь БУРАЧКА, лаўрэат дзяржаўнай прэміі Беларусі;

Сяргей ЗАКОНІКАЎ, лаўрэат дзяржаўнай прэміі Беларусі;

Анатоль КУДРАВЕЦ, лаўрэат дзяржаўнай прэміі Беларусі.

НЕ ДАДЗІМ ЗНІШЧЫЦЬ РОДНУЮ МОВУ

ЗВАРОТ ДА ГРАМАДЗЯНАЎ БЕЛАРУСІ

Дарагія людзі!

Ганьбы, навазаны народу рэфэрэндум, ісправаныя вялікадзяржаўнымі, імперскімі сіламі Расіі, праведзены яго ініцыятарамі ў парушэнне аднаведных законаў і палажэнняў дзейснай Канстытуцыі, паставілі пад сумную пагарзу лёс Беларускай мовы — бяспечнага скарбу нашага народа, усяй славянскай і сусветнай культуры.

Адукацыйны падтрымкі прэзідэнцкага кіраўніцтва, пры патуранні Міністэрства адукацыі і навуцы, шавіністычна, па-русіфікатарска настроены дырэктары і настаўнікі ў імя якіх школах, не толькі сабаваюць утварэнне беларускіх першых класаў, але і падбурваюць бацькоў, каб тыя яшчэ раз "выказалі сваё волевыяўленне" ды змянілі мову навучання сваіх дзяцей, якія ўжо некалькі гадоў вучацца па-беларуску. Фактычна поўным ходам вядзецца праца па расфармаванні Беларускамоўных класаў. Гэты ж працэс назіраецца і ў дзіцячых садках. У многіх беларускіх (паводле статусу) школах, паўшаючы нават фармальную роўнасць мовы, утвараюцца рускамоўныя першыя класы, хоць у тым жа Мінску амаль палова школаў — рускамоўныя, і ў іх могуць вучыцца ўсе ахвотныя. Такім чынам разбураецца Беларускае школьнаства, нічыцца перспектыва стварэння сістэмы нацыянальнай адукацыі краіны.

З мэтай згорвання нацыянальна-патрыятычнага выхавання вучняў перагладжваюцца школьныя праграмы і падручнікі, у тым ліку толькі што створаныя кампетэнтны навукоўцамі па гісторыі нашай Айчыны — на беларускі народ зноў імкнуча надзець ярымо каланіялізму, зноў хочучь пасеяць у душы беларусаў сямю рабскай псіхалогіі.

Тыя сілы, што так моцна крычаць пра славянскую еднасць ды братэрства, на самай справе прыкладаюць усе намаганні, каб знішчыць мову, культуру, духоўнасць сапраўды братняга для ўсіх славянаў (і не толькі славянаў) беларускага народа.

Марная справа звяртацца па справядлівасць да сённяшніх кіраўнікоў дзяржавы, якія ў сваёй варажасці да найважнейшых каштоўнасцяў народа — незалежнасці, мовы, гістарычных сімвалаў, дэмакратыі — пайшлі на злычынства, правёўшы яго праз ганьбу самагубнага рэфэрэндуму.

Прэзідэнт і ягоныя памагатыя-патрыікі, верхаводзячы ў сістэме нацыянальнай адукацыі, занятыя цыпер (на смех усяму свету) то прыдумаваннем адвечных тэмаў сачыненняў ці неверагоднай складанасці беларускіх дыктовак для абітурыентаў ВУЗ; то пераробкай на свой капіл Беларускай гісторыі; то ўвядзеннем у ВУЗ "вертыкальна" — паліцыйскага рэжыму ўступных экзаменаў.

Марна было б ушмываць і тых, хто, жывучы на нашай зямлі, карыстаючыся гэсцінасцю і шырлівацю яе народа, ненавідзіць усе беларускае, марыць пра аднаў-

ленне былой імперыі, хто сёння з шалёным імпатм здзяйсняе ў Беларусі выпрабаваны стагоддзямі імперскі прычып: "што не змог зрабіць рускі тэатр, дорабіць руская школа". З такімі ў дэмакратычных краінах гавораць мовы закона пракуратура і суд.

Але ў Беларусі ўсталявалася ўлада беззаконня. Таму толькі няўхільнае выкананне Канстытуцыі, у якой Беларускае мова зацверджана, як адзіная дзяржаўная мова; сямёднае супрацьдзеянне спробам знішчэння нацыянальнай школы і культуры дазваляць перамагчы антыдзяржаўныя, антыбеларускія сілы.

Мы звяртаемся да тых бацькоў-беларусаў, чыя дзеці сёлетня пойдуч у першы клас ці падружкаць сваю вучоў у наступных беларускіх класах. Шаноўныя бацькі! Адавайдзе дзетак у беларускія класы. Захавайце паўсоль тыя класы, што ўжо існуюць. Не пазабывайце сваіх дзяцей будучыні — не адрываце іх ад родных каранёў. Не дайце сфармавацца ў іх душы адраднай пагардзе да роднай мовы, культуры, гісторыі. Сёння Вы ў іх адміцеце родную мову, як некалі яе адабралі ў Вас, а затрыта гэта абвержана здрадаю вашых дзяцей не толькі Айчыне, але і вам самім. Маці, Бацькаўшчыну, родную мову не выбіраюць. Яны нам дадзены прыродай і гісторыяй. Наш ганаровы абавязак іх любіць, шанаваць, берагчы і абараняць.

Мы звяртаемся да нашых суграмадзянаў, прадстаўнікоў іншых нацыянальнасцяў: рускіх і палякаў, украінцаў і татарцаў, яўрэяў, літоўцаў і іншых. Толькі незалежная, дэмакратычная, замужная, з квітнеючай культурай і моцнай нацыянальнай адукацыяй Беларусь гарантуе развіццё на нашай агульнай Радзіме і вашых культур і нацыянальных школаў. Дык падтрымайце ж сёння беларускую мову, найперш вучачы сваіх дзетак па-беларуску, дапамажыце ёй у гэты няпросты час.

Мы звяртаемся да Беларускай творчай і навуковай інтэлігенцыі. Узвясце на поўную моц свой голас, скажыце сваё рашучае, важнае слова ў абарону самага святаго, што ёсць сёння ў нас — матчынай мовы.

Дарагія суайчыннікі! Мы перакананы, што сённяшняе змрочнае часіна міне. Беларусь скіне з сябе чорную навалу і ачмурае, каб назаўжды сцвердзіць сваю мову і культуру, верне праўдзівую гісторыю і свае святыя сімвалы — зойме, як працоўны наш геніяльны паст, "свой пачэсны пасады між народамі". Мы цвёрда верым: будучыня нашай Бацькаўшчыны — светлая і прайскрасная. Дык жа будзьма вартымі гэтай будучыні, наблізім яе.

Жыве Беларусь!

Жыве беларуская мова!

Грамадскі каардынацыйны камітэт абароны беларускай мовы.

ЛЯЦЯЦЬ "ВУТКІ" СЯРОД ЛЕТА...

"Дзе траціць квіту на інтэграцыю з Расіяй", — так сцвярджала карэспандэнцыя "Звязды" за 4 жніўня г. г., падпісаная абрэвіатурамі УНАН-БелПАН. Гэта выглядала так, быццам установа належыць абодвум агенствам, украінскаму і беларускаму. Апытанне ж праводзіла фірма "Ukraine Sociology Service" па заказе агенцтва УНАН.

На дадзены гэтага апытання спасылаецца і маскоўская газета "Коммерсант-DAILY" за 12 жніўня, прычым вывады робіць дыяметральна супрацьлеглыя. Анонс нумара выглядае так: "України не хотят обратно в СССР". Прывядзём фрагмент тэксту: "Опросы показывают, что украинцы не горят желанием воссоздать с Рос-

сией единое государство. За это высказалось лишь 22,8% киевлян, опрошенных "Ukraine Sociology Service".

У ацыяндэнае прыводзяцца красамовыя лісьці. Пра паходжанне БелПАН-аўскага загаловка, які, разам з матэрыялам, магі і надрукаваць многія нашы газеты, можна толькі здагадацца.

Так ці інакш, перад намі — самая звычайная газетная "вутка". Даволі сабе яшчэ адну цытату з "Коммерсант-DAILY": "Каково общее впечатление от результатов опроса? Во-первых, ясно, что ошибочно довольно широко распространено в России бытующее мнение, что, мол,

"неблагодарные" бывшие братские республики, столь поспешно отделившиеся от матушки-России, скоро будут сыты по горло своим суверенитетом и запросятся обратно. Не за простоту. Во-вторых, преобладающие среди украинцев настроения показывают, что всякие сомнения насчет крепости государственной идеи в республике (в силу слишком долгого отсутствия национальной государственности), как, например, в Белоруссии, совершенно беспочвенны — идея эта овладевает все большим числом граждан Украины".

Як інтэрпрэтуе адны і тыя ж лічы беларуская прэса — невядома.

Наш, кар.

ЧЫТАЙЦЕ ЛІМ!

Кошт падпіскі на «ЛіМ» на чвэрць-ты квартал: на 3 месяцы — 30000 рублёў; на 1 месяц — 10000 рублёў.

Ф. СП-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі
Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету

«Літаратура і мастацтва»

на 1994 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

ДАСТАВАЧНАЯ
КАРТКА

ПВ	месца	лі	тар
----	-------	----	-----

на газету

63856

(індэкс выдання)

«Літаратура і мастацтва»

Кошт	падпіскі	руб.	кап.	Колькасць
	перад-расоўкі	руб.	кап.	камплектаў

на 1994 год па месяцах

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

ТУТ НІ ДАДАЦЬ, НІ АДНЯЦЬ...

РОЗДУМ НАД АДНОЙ ПУБЛІКАЦЫЯЙ

НАВАГРУДКУ — 950!



Свой 950-гадовы юбілей рыхтуюца адзначыць адзін са старажытных гарадоў Беларусі — Навагрудак.

За сваю доўгую гісторыю ён меў розныя назвы: Ноўгарад і Навагарадак, Ноўгарадзец і Навагарадак. І жылі тут людзі працавітыя, якія займаліся земляробствам і ганчарствам, выпальвалі жалеза і ювелірныя прамыслам. Але былі іх рукі звязаны і да мяча і шчыта. Не раз зыходзіліся яны ў бітве пад сценамі горада з татарамі, крымскімі, шведскімі... Старажытныя каменныя Навагрудкі помніцы паступі Міндоўга і Вітаўта, Трайдэна і Баторыя. Навагрудская зямля дала свету не толькі вялікіх воінаў і палітыкаў. Яна нарадзіла і выхавала цэлую плеяду асветнікаў, паэтаў, філосафаў. Адам Міцкевіч і Уладзіслаў Сыракомля, Ян Чачот і Ігнаціў Дамейка, Тамаш Зан і Яфім Карскі... Гэтыя і многія іншыя імёны — гонар старажытнага горада, які помніцы і шаную іх памяць.

Яўген КАЗЮЛЯ,
БЕЛІНФАРМ



На адмыслах: сведкі гісторыі і Белінфарм Навагрудка; помнік паэту Адаму Міцкевічу.

У "ГРАМАДЗЯНІНА" ЁСЦЬ СВОЙ ТВАР

У Грамадзянскай партыі з'явілася сваё газэта — "Грамадзянін". Не так даўно выйшаў яе першы нумар, затым узялі, а цяпер і першы. Пакуль гэта — штомесячнае выданне, а ў перспектыве мяркуецца, што "Грамадзянін" стане штодзённым, а далей, як кажуць, час пакажа. Як гаворыць паэту, аглядаючы рэдактар "Грамадзяніна" Я. Агурцоў, "гэта газэта — публікацыя шматлікіх пытанняў нашых жыхароў, расказваючы аб зусім несправядлівых партыях і людзях, прадстаўляючы часам палітычныя эканамічныя сістэмы — паспрабаваць пераканаць чытачоў у тым, што толькі мы самі можам пабудоваць утульны еўрапейскі дом — Беларусь".

Пра тое, што Грамадзянская партыя і сам "Грамадзянін" не абраўся, як кажуць, ад іншых аддзяленняў, сведчаць і матэрыялы першага нумара. У ім даецца слова старшынні выканкома АДПБ М. Піско, палітычнаму аглядальніку "БД" А. Фадуту, генеральнаму сакратару Эканамічнага суда СНД В. Ганчару, намесніку старшынні БНФ Ю. Хадмы, члену Нацыянальнага камітэта ГП Л. Злотнікаву, старшынні БСДГ М. Статкевічу і іншым.

Змешчана таксама гутарка Я. Агурцова з лідэрамі партыі: Грамадзянскай — В. Шліндзікавым і Аб'яднанай дэмакратычнай — А. Дабравольскім ("У нас няма супярэчнасцяў"). Жадання аўтара на старонках "Грамадзяніна" і пісьменнікі. М. Мятліцкі ("Выбар і выбары") разважае пра ход нядзельнай выбарчай кампаніі. А. Дударэў ("Мужчына не павінен быць бедным...") адказвае на пытанні С. Бартакавай. Час пакажа, наколькі "Грамадзянін" зойме сваё месца сярод шматлікіх перыядычных выданняў нашай дзяржавы. Адно несумнінна, што газэта, як бачна з першага нумара, імкнецца мець свой твар.

...Калі крэмлёўскімі сценамі
Жывой от жыцця ограджен,
Как грозный дух он был над нами,
Иных не знали мы имен.
Гдали, как еще восславить
Его в столице и селе,
Тут ни убавить,
Ни прибавить,
Все это было на земле.

(А. Твардоўскі, "За даллю — даль".)

Было тое ў маім раннім, яшчэ даваенным маленстве. Старэйшая з сясцёр прынесла аднаго разу са школы прыгожа аформленую кніжачку. Кніжачка тая была незвычайнай: на старонках яе быў змешчаны тэкст "Пісьма вялікаму Сталіну ад беларускага народа". Трэба сказаць, што ў сям'і нашай быў сваёасаблівы культ кнігі, па вечах наладжваліся гучныя чытанні. Не стала выключэннем і "Пісьмо...". Тады і адкаліся ў памяці асобныя радкі і нават строфы. Тым больш што і я сам перачытаў гэтае ўзнёслае пасланне вялікаму правадчыку (балаче, чытаць навучыўся ў пяць год). Гэтакама запаміналіся песні пра Сталіна, якія гучалі з грамафонных пласцінак (радыё мы не мелі). Накшталт той, дзе "казачныкі" запрашалі правадчыка да сябе ў госці: "Прыезжай, товарищ Сталин, приезжай, отец родной".

А праз добры дзесятак гадоў, калі слава Сталіна дасягнула свайго злёгата, твор гэты мне прыйшлося вывучаць наравуе з пазнамі Купалы і Коласа ў дзесятым класе на ўроках беларускай літаратуры. Больш таго, нават пісаць сачыненне па "Пісьму...".

Прызнацца, мне праз гады карцела перачытаць гэты твор, проста дзеля цікавасці. Чытаем жа оды прыводных паэтаў, што ўспялялі "могучих мира сего" розных эпох.

Выпадак такі нядаўна прадставіўся. Зайшоў у лагойскую бібліятэку, папрасіў паглядзець свежую пошту. Разгарнуў апошні нумар часопіса "Крыніца" і быў нечакана здзіўлены: на апошніх старонках надрукавана тое самае "Пісьмо...". Прабегса вачыма па тэкście — знаёмыя з дзяцінства радкі:

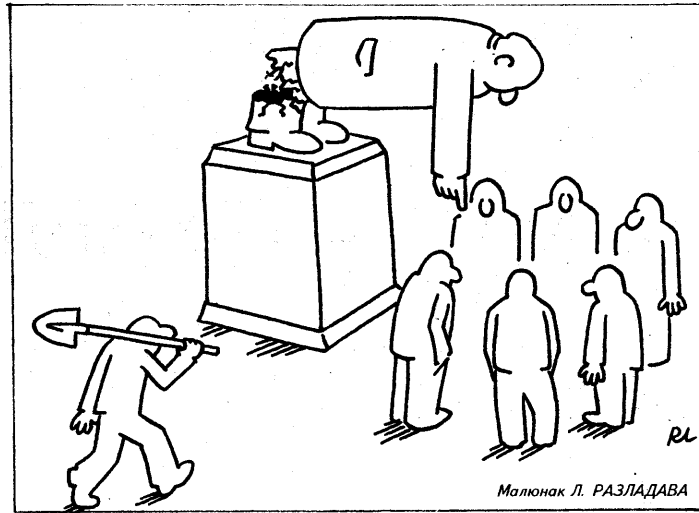
Хай смутак вачэй тваіх добрых не росіць,
Ці сонейка заход, ці сонейка ўсход.
Першы прылітання, якое прыносіць
Табе, правадчы, беларускі народ.

Аўтары "Пісьма..." а ў іх ліку паэты Я. Купала, Я. Колас, П. Броўка, П. Глеба, А. Александровіч, І. Харык, выконвалі найважнейшыя сацыяльныя, ідэалагічныя задачы. І выканалі яго па мерках таго часу з поспехам. Цяпер цюжкі сказаць, што вадзіла іх калектыўным паром, у якой меры яны правялі сапраўдную шчырасць, творчае натхненне. Хутчэй за ўсё, у тых мясцінах, дзе расказваецца пра свой край, пра яго шматпакутны лёс. У раздзеле, што пачынаецца словамі "А было нядаўна, а было калісьці, калі мы з зямелькі не мелі карысці", яўна адчуваецца купалаўскі голас, яго стыльвая інтанацыя.

Увогуле ж расказ пра дасягненні беларускага народа пры савецкай уладзе перасыпаны штампамі тыпу: "Гімн перамогі савецкіх жанчын", "мы гордыя славай сваіх перамог", "сцяг славы здабытай няёмсё з году ў год", "як добра, як весела стала нам жыць". А то і проста зарыфмавана звычайная газетчына: "Так праце таварыш Батоўкін Мікіта, спрактыкованы конюх з калгаса "Окцябр". А хіба не здэкам успрымаюцца сёння наступныя радкі, дзе гаворыцца пра беларускую мову: "Мы расцілі яе клалатліва, надзейна, за яе правялі мы з нацд-

рабелстваваў перад ім. Слепа адданыя свайму куміру, яны і паміралі на краі свежавыкапанай ямы са словамі "Няхай жыве вялікі Сталін!" Не выратавала ад рэпрэсій і смерці паэтаў Андрэя Александровіча і Ізі Харыка тая акалічнасць, што яны з'яўляліся саўзатарамі вершаванага паслання Сталіну.

Пасля перачытвання "Пісьма беларускага народа вялікаму Сталіну", рука мая мікво-лі пацягнулася да выйшаўшаў не так даўно кнігі У. Адамушкі "Палітычныя рэпрэсіі на Беларусі ў 30-50 гады". Кнігі, радкі якой алякаюць сэрца.



Малюнак Л. РАЗЛАДАВА

мамі боі". Цяпер нам добра вядома, колькі сапраўдных патрыётаў Айчыны было загублена толькі за тое, што былі яны прыхільнікамі беларушчыны, роднай мовы. Такім і наведвалі ярылькі "нацдэмаў", "ворагаў народа". Блюзнёрства бачыцца і ў радку "У Віцебску сілы згуртоўваў Яжоў". Той самы Яжоў, імя якога асацыіруецца ў нашай свядомасці з генацыдам 30-ых гадоў.

Тыя, каму выпала жыць пры сталінізме, добра памятаюць, як у песнях і вершах, у фільмах і жыццё на ўсе лады, не шкадуючы эпітэтаў і параўнанняў, успялялі, абагаўлялі правадчыра, бюсты якога ставілі нават на паднябесных горных вышынях, а партрэты малівалі на недаступных уясах. Твор, пра які ідзе размова, — яшчэ адзін прыклад бязмернага ўхвалення Сталіна.

Мы ведаем, як абышоўся "мудры" правадчыр з тымі, хто служыў яму верай і праўдай, хто

Які жахлівы кантраст з тымі дыфірамамі, што вышывалі шоўкам беларускія майстрыхы, каб перадаць потым у дарунак крэмлёўскаму дыктатару. Вось яна, праўда, якую хавалі ад народа, ад імя якога падносілі правадчыру пасланне, фальшывае ў самай сваёй аснове.

Як доказана сцвярджае У. Адамушка, у 30-50-ыя гады неабгрунтавана рэпрэсіравана ў адміністрацыйным парадку 349 тысяч грамадзян рэспублікі, а агульная лічба ахвяр палітычных рэпрэсій у Беларусі складае каля 600 тысяч чалавек. За гэты ж час за "контррэвалюцыйныя злычынствы" было прыгаворана да вышэйшай меры пакарання звыш 35 тысяч чалавек. Не будзе памылкай лічыць, што сярэд іх былі і тыя з двух мільёнаў "працоўных Савецкай Беларусі", што падлісалі хвалебную оду вялікаму Сталіну.

Віктар НЕСЦЯРОВІЧ

г. Лагойск

Анонс

СВЯТА Ў "АКОПАХ"

26 жніўня ў музеі-сядзібе "Акопы", які працуе ў вёсцы Харужанцы на Лагойшчыне, пройдзе Свята пазізі — Спасаўскі кірмаш. Удзельнікі свята ўскладуць кветкі да помніка вялікаму паэту, аглядаючы экспазіцыю музея Янкі Купалы, прымуць удзел у адкрыцці фотавыставы Альберта Цэхановіча "Аб гэтых блізкіх мне, а цесных так мясцінах..." (Сцежкамі Янкі Купалы).

У гэты ж дзень святары асвецяць Купалаву крынічку, якая выбіваецца з глыбіні зямлі, як сімвал невычэрпнай пазізі Янкі Купалы. А апоўдні, у амфітэатры, на зялёнай палыне, пачнецца пазычна-музычны Спас, у якім прымуць удзел вядомыя паэты, фальклорныя калектывы і артысты.

На працягу дня — гасцёўны ды гуляніне, падарункаў выбіранне, частаванне, смакаванне, танцам, песняй падданне, кірмашова забавляніне.

Дабрацца ж у вёску Харужанцы не так і цяжка. Ад аўтастанцыі "Кульман" ходзіць рэйсавы аўтобус Мінск-Янушавічы, які адпраўляецца ў 7-30 і 10-00. Ідзе аўтобус па Даўгінаўскаму тракту, якому паэт прысвясціў радкі прызнання:

Зваёмы гэты мне шлях

родны, —

Даўгінаўскі вядомы шлях.

Мікола ЧЫРСКІ

ПРАВЕРЦЕ ПРАВІЛЬНАСЦЬ АФАРМЛЕННЯ АБАНЕМЕНТА

На абанеменце павінен быць прастаўлены адбітак касавай машыны.

Пры афармленні падпіскі /пераадрасоўкі/ без касавай машыны на абанеменце прастаўляецца адбітак каляндарнага штэмпеля аддзялення сувязі. У гэтым выпадку абанемент выдаецца падпісчыку з квітанняй аб аплаце кошту падпіскі /пераадрасоўкі/.

Для афармлення падпіскі на газету або часопіс, а таксама для пераадрасавання выдання бланк абанемента з даставачнай карткай запаўняецца падпісчыкам чарнілам, разборліва, без скарачэнняў, адпаведна ўмовам, выклададзеным у каталогах.

Запаўненне месцаў клетак пры пераадрасаванні выдання, а таксама клеткі «ПВ-МЕСЦА» робіцца работнікамі прадпрыемстваў сувязі.

Пазваніў знаёмы, пачаўшы з нечаканага пытання: "Ты помніш карціну рускага мастака-перасоўніка Макоўскага "Крах банка"?". Я адказаў, што нешта такое, не вельмі дакладнае па дэталіх, помніцца. Здаецца, шматфігурная кампазіцыя — банкаўская зала, па якой мітусяцца разгубленыя людзі, падлога, усыпаныя паперамі, на пераднім плане жанчына, уся постаць якой выказвае глыбокі адчай — заліты слёзмі твар, нервова абхоплены рукамі... Нешта прыблізна такое. "Так, так, — узрадаваўся мой суразмоўнік, — калі не палітаўшша, з'ездзі на Казлова, 18, там нажыву пабачыш карціну Макоўскага".

"МММ" — ПА-БЕЛАРУСКУ?

На Казлова, 18, што, бадай, у самым цэнтры сталіцы, у двары дома ў бацьку ўсхваляваны натоўп, які складаўся з пераважна сталых людзей. З асобных выкрыкаў, якія час ад часу пераходзілі ў істарычныя жаночыя лямант, мала памалу пачала вымалявацца карціна таго, што адбылося з гэтымі людзьмі. Усе яны, як аказалася, з'яўляліся кліентамі фірмы, што яшчэ ўчора тут атабарвалася. Калі ж сёння раніцай людзі прыйшлі па разлік, яны знайшлі ўваходныя дзверы зачыненымі і апчатанымі, а калі іх міліцыянер, які, не хаваючы ўсмешкі, сказаў, што фірма "прыказала долго жить", што грошыкі іх "палаклі", бо гаспадары фірмы з імі збеглі...

Я выйшаў са двара і, азірнуўшыся, убачыў прымацаваную да брамы вялікую жоўтую шыльду: "Акцыянеры акцыянернае таварыства "Тэхнінпрам". Адно з утварэнняў, што апошнім часам распаўсюдзіліся па нашых "горадах і вёсках", прыцягваючы ўвагу трыма таямнічымі імямі, якія пазначаны ў назвы і якія на самай справе адносяцца абавязкова да трох літар — "О", па-руску: "Общество с ограниченной ответственностью" — таварыства з абмежаванай адказнасцю.

І хоць такі тып камерцыйнага ўтварэння юрыдычна ўзаконены (з "абмежаванай адказнасцю" — значыць, як мне растлумачылі кампетэнтныя людзі, з адказнасцю ў межах статутаўнага фонду фірмы), вызначэнне гэтае, даўбёж, хочацца ўспрымаць літаральна. Не толькі што з "абмежаванай", а наогул без усякай адказнасці перад богам і людзьмі. Ну, як там перад богам, а перад людзьмі і дзяржавай — гэта дакладна. Сёння толькі ў Мінску ўзбуджаны крымінальныя справы супраць 12 фірмаў па фактах прыцягнення сродкаў грамадзян без дазволу на гэта Нацыянальнага банка рэспублікі, г. зн. не маючы яго ліцэнзіі. У выніку, падманутыя і абдураныя аказаліся дзесяткі тысяч грамадзян.

Тут мне хочацца зрабіць адступленне, каб больш да гэтых маральных матэрыял не вяртацца. Справа ў тым, што так званая грамадская думка настроена калі не варожа, дык, усё-такі, непрыязна да людзей, што сталі ахвярамі гэтых кампаній. Маўляў, не трэба было квапіцца на лёгкіх, не заробленыя мазалёмі грошы. Але давайце глядзець праўдзе ў вочы. Ніякія папярэджанні не дзяраць гэтак званым фінансавым пірамідам накітават маскоўскай "МММ" Сяргея Маўроўдзі не могуць вынішчыць у чалавеку прыроднага азарту *Homo Ludens* — чалавека гульняка. Мабчы, цяжка знайсці чалавека, які б ніколі не купіў білету гульнявых і рэчавых латарэй, розных тэм "Спрынтаў", "Лота-мільянаў" і да т. п. Хай і без асаблівай надзеі атрымаць вялікі выйгрыш. Ну, а тут, калі фірма дзейнічае абсалютна легальна, а, значыць, па дазволу дзяржавы, калі рэкламуе сваю, так бы мовіць, саліднасць, выгоды, якія абяцваюць кліентам, праз усю латаральнае сродкі масавай інфармацыі, калі з падобнай рэкламай сутыкаешся на кожным кроку (рэклама таго ж "Тэхнінпрама" супаўсціла і над зямлю ў выглядзе ўлетат, прымацаваных да вокнаў вагонаў чыгнікоў у метро, "узліццела" ў паветра — назву фірмы можна было убачыць на рэкламным "паветраным" шары, што красавалася над дахам вышынянага дома на рагу вуліц В. Казлова і праспекта Ф. Скарыны), ці будзеш тады асуджаць чалавека, што паверыў у такую магчымасць аблегчыць

сваё цяжкое жыццё. Ва ўсім разе, для большасці грамадзян. Тым больш, для пенсіянераў, якія пастаўлены грамадствам на мяжу выжывання. І тут нельга не пагадзіцца з аўтарам артыкула, змешчанага ў адным з апошніх нумароў "Советской Белоруссии", дзе таксама змяшчаецца тэма апошніх фінансавых скандалаў, які піша: "Сутнасць адна — людзі, а гэта ў пераважнай большасці пенсіянеры, аддалі апошнія зберажэнні і зараз адчуваюць сябе абрабаванымі. Дарчы, не толькі "адчуваюць": многія з іх сапраўды засталіся без калейчыны, той самай, што збіралася на "чорны" дзень... Сярод іх няма ні біржавых ігракоў, ні авантурыстаў. Гэта, паўтараю, у масе сваёй сталыя, спрацаваныя людзі, шмат былых франтавікоў..."

Дадамо толькі, што не на базары, не ў трамвай, дзе, як кажуць, "на чужой роток не накінеш платок", а ў некаторых органах дзяржаўнай улады, якія ў нашым разуменні павінны выступаць гарантам бяспекі грамадзян, у тым ліку і ад рознага роду махлярства, мне давялося сутыкнуцца з непрыкрасным зларадствам на адрас людзей, што пацярпелі ад ліпавых кампаній. Маўляў, так ім і

ўскладняем гэтую справу, што ва ўсім цывілізаваным свеце дзейнічае так званыя залучыўшы прынцып — ты пішаў заяву ў адпаведны орган і табе даюць дазвол на камерцыйную дзейнасць. "Як я зразумею, — заўважыў я, — у нас прайсці рэгістрацыю кандыдату ў бізнесмены невыносна цяжка?". У адказ П. Шапоўскі працягнуў мне танюсенькую, у дзве-тры старонкі інструкцыю, на тытульнай старонцы якой было пазначана: "Пастанова Савета Міністраў БССР "Аб палажэнні аб дзяржаўнай рэгістрацыі суб'ектаў гаспадарання". Чытаю, вось яны, умовы, неабходныя для рэгістрацыі. Вядома ж, пасведчанне асобы. Заява. Унясенне грошай у статутны фонд у памеры не менш 20 тысяч рублёў (кошт паўкіла таннай кіўбасы). І, галоўнае, — прадстаўленне статута будучага суб'екта гаспадарання. Гэты пункт палажэння самы вялікі — трэба падрабязна апісаць усё віды дзейнасці, якімі збіраецца займацца. Як мне потым раскажа намеснік пракурора Партызанскага раёна С. Осіпаў, у статуте таго ж "Тэхнінпрама", падарэзаным для рэгістрацыі ў Савецкі райвыканкам, было ўказана больш як восемдзесят накірункаў дзейнасці будучага ТАА — ад будаў-

ніцтва кватэр у розных раёнах сталіцы да дабрачыннай дзейнасці. Не быў указаны толькі адзін, сапраўды від дзейнасці — стварэнне фінансавых пірамідаў, каб потым, у зручны момант з сабранымі ў доверлівых грамадзян грошы — "змыцца".

Адным словам, мне здаецца, што няўміручаму Асталу Бэндэру заснаваць яго кантору па нарыхтоўцы рагоў і капытоў было куды цяжэй. Ва ўсім разе, як пішуць аўтары "Залатога цяльца", ужо на трэці дзень існавання канторы яе ўладальнік атрымаў восем пакетаў, у якіх знаходзіліся павесткі з запрашэннем на рознага роду пасяджэнні і нарады, а таксама патрабаванні аб прадстаўленні ім розных звестак, каштарысаў і ведамасцяў. У час працы над гэтым артыкулам мне захацелася перачытаць гэты кавалек славуцкага рамана. Павінен сказаць, што аддачы належнае знішчальным іроніі і сарказму, а якімі аўтары распаўсюдзіліся з бюракратыямі, што тады нарадзілася (сярэдзіна дваццатых гадоў), міжволі падумаў: няма, на жаль, на тых сённяшніх махлярстваў сапраўдных бюракратыяў, якія б, аддаўшы інструкцыю, скрупулёзна, "занудліва" правяралі б дзейнасць сваіх падначаленых, што абдуралі, як ліпку, тысячы доверлівых грамадзян. Нагаданая вышэй Г. Ялінскага з гарадской пракуратуры расказвала мне, што, даследуючы, як ужо гаварылася, крымінальную справу, узбуджаную супраць таварыства з абмежаванай адказнасцю: "Белінкамтрас" і "Белінкамрас", гаспадары якіх таксама збеглі з грошыма ўкладчыкаў, яны сутыкнуліся з такімі фактамі — пазначанымі ў зарэгістраваных Фрунзенскім і Кастрычніцкім райвыканкамамі дакументах так званыя юрыдычныя адрасы аказаліся ліпавымі. Як выявіла следчая група, па гэтых адрасах размяшчаліся зусім іншыя арганізацыі.

Дарчы, начальнік юрыдычнага аддзела Мінскай гарадской падатковай інспекцыі Т. Ісаева пры сустрэчы зачытала мне палажэнне аб рэгістрацыі юрыдычных суб'ектаў гаспадарання (у тым ліку і камерцыйных), паводле якога іх рэгістрацыя праводзіцца райвыканкамамі па месцы знаходжання суб'екта. Па-канцільярска суха, але затое дакладна, і, тым не менш, нагаданая вышэй В. Жукоўскага рэгіструе той злэшчасны "Тэхнінпрам", хоць не можа не ведаць, што яго офіс знаходзіцца ў іншым раёне. Гэта яна дае пугу ў жыццё заснавальнікам "Тэхнінпрама". Аднаго з іх, менавіта Гайжаўскага, аказваецца, даўно і беспаспяхова шукае каўнэская паліцыя. Другі "заснавальнік" — Манюша, вядомы ў Літве як прафесійны картачны шулер. Трэці іх хаўруснік — Кучынскас таксама паўкрымінальны элемент. Вось бы і пацікавіцца спадарыні Жукоўскай, каму яна падпісала дакументы, правярыць, хто гэтыя, завітаўшыя з суседняй краіны, грамадзяне. — Не мігнуйшы ў вочы мае абавязкі", — не гірнуўшы вокан сказала мая суразмоўніца. А ў чым? Зараз, калі грывіну грош, калі ў розных месцах Мінска, у тым ліку калі рэзідэнцыі прэзідэнта пачалі амаль не штодня збірацца натоўпы ашуканых тымі ТАА людзей, уладу ўдарылі ў званы і пачалі шукаць вінаватых.

Я пазваніў начальніку падатковай інспекцыі Савецкага раёна С. Дуброўскай, каб дамоўліваў аб сустрэчы, але, пацуючы слова "Тэхнінпрам", яна пачала нервова крычаць у трубку, што ніякіх размоў на гэтую тэму весці не будзе, што хочаць з яе ледзь не штодзённых выклікаў у пракуратуру, якая,

па яе словах збіраецца ўзбуджаць супраць яе крымінальную справу. На мае распыты — за што? — не адказала, абмежавалася злосным: "Вы што, не ведаеце, як у нас заўсёды шукаюць краінцаў?"

Я напасіў яе супакойца і хоць па тэлефоне расказаць мне сутнасць справы. Вядома, яна не лічыць сябе ні ў чым вінаватой. У раёне некалькі тысяч суб'ектаў гаспадарання і правярыць усіх своечасова не хапае ні сіл, ні часу. Яна ўжо не памятае, калі іх інспекцыя праводзіла планавыя правяры прадрывнасцю, камерцыйных фірм, іншых юрыдычных суб'ектаў гаспадарання. Дзейнічаюць у асноўным на званках "зверху" — правяр гэтага, правяр таго... Разам з тым, многая з таго, што паспела па тэлефоне распаўсюдзіцца па Дуброўскай, не магло не выклікаць, мякка кажучы, здзіўлення. Як я зразумеў, "Тэхнінпрам" за паўгода свайго існавання не заплаціў дзяржаве ні капейкі падатку, хоць круціў сотнямі мільянаў. Фірма адгарадзілася ад падатковай інспекцыі нейкімі даведкамі, што яна не займаецца фінансаво-гаспадарчай дзейнасцю (!?), а таму не павінна плаціць падаткі. "І толькі калі пасля скандалу мы трапілі ў офіс "Тэхнінпрама", — распаўдала спадарыня Дуброўская, — нам удалося натрапіць на дакументы, якія сведчылі пра адваротнае". Вядома, не зложаны — не зложэй. Але ці такія ўжо беспадатковыя чуткі, якія хоцьця сярод падманутых кліентаў тых махлярскіх фірм, што пэўная частка вялізных грошай, якія тут "круціліся", асела на кішэні асобных чыноўнікаў, дзякуючы чаму і змаглі прайдзісцёвы разгарнуцца на поўную моц.

Дарчы, падчас сваёй сустрэчы з С. Осіпавым я пацікавіўся ягонай думкай на гэты конт. Сяргей Андрэевіч, не раздумваючы, адказаў, што са мной згодны. Але, маўляў, як даказаць... Ён нават паспрабаваў павярнуць гаворку ў тэарэтычную плынь, паведаміўшы, што ў многіх заходніх краінах законам дазваляецца следчым органам "падсоўваць" хабар асобам, што падазраюцца ў падобных злачынствах. "Але ж такі гэст" — чыстая правакацыя, — запярэчыў я. "Ну, а што зробіш, трэба ж шукаць нейкія эфектыўныя сродкі для бараббы з гэтым злом", — адказаў Осіпаў. Я выказаў меркаванне, што нашыя законатворцы не пойдучы на такі крок, па-першае, з-за хісткасці чыста маральных абгрунтаванняў, а, па-другое, з-за таго, што як толькі прымуць яны такі закон, адразу дзявядзецца пашырэнне следчых ізалятары і паўправа-высваўчых калоніі.

Усё-такі, — спытаў я, — як так сталася, што пад бокам у пракуратуры доўгія месяцы арудавалі прайдзісцёвы з таго "Тэхнінпрама"? Дзейнічалі яны сапраўды ў нашым раёне, але ж зарэгістраваны ў Савецкім, — парываваў Сяргей Андрэевіч, — і, нарэшце, гэта ж мы ўзбудзілі супраць гэтай фірмы крымінальную справу".

І ва ўзбуджэнні крымінальнай справы, і ў тым, што адбылося далей, ёсць шмат незразумелага, але даць тлумачэнне гэтай С. Осіпаў не змог, ці не хацее, паспелшыся на адсутнасць пракурора раёна Грушы, які пайшоў у адпачынак. Але давайце паглядзім, як разгортувалася падзеі. Сапраўды, 18 чэрвеня пракуратура Партызанскага раёна ўзбуджае крымінальную справу супраць "Тэхнінпрама", але па артыкуле 151 КК Рэспублікі Беларусь — "Парушэнне парадку ажыццяўлення прадрывнасцю дзейнасці". Не вельмі, скажам, "страшны" артыкул, асабліва, калі ўлічыць, што ўладальнікі канторы да гэтага часу ўдзілі з грошыма за межы рэспублікі. Далей — болей. Пракуратура падае на "Тэхнінпрам" іск у абласны гаспадарчы суд з патрабаваннем пазбавіць яго статусу юрыдычнай асобы, адным словам, ліквідаваць (збірае сродкаў грамадзян без ліцэнзіі Наўбанка рэспублікі, парушэнне правілаў інкасацыі грошай і г. д., і г. д.). Гаспадарчы суд у асобе суддзі Р. Баязтава іск пракуратуры не задавальняе.

Я пацікавіўся ў Сяргея Андрэевіча, што ён пра гэта ўсё думае? Ён адказаў, што пракуратура на гэтым не снівіцца — падаць апеляцыю ў Вышэйшы гаспадарчы суд рэспублікі. "Нас у гэтым абяцаў падтрымаць пракурор горада Мікалай Міхайлавіч Купрынаў, — сказаў мой суразмоўца і прапанаваў: — хочаце, я зараз у вашай прысутнасці яму пазваню..." І сапраўды — пазваніў. Нагадаў пра сутнасць справы, спытаў, што рабіць далей, доўга лухала нахальства. Нарэшце, вымавіўшы кроўчак: "Зразумеў", паклаў трубку і, крыху смеюшыся, растлумачыў: "Сказаў мне, што на самым версе лічачы — з ліквідацыі таго "Тэхнінпрама" трэба пачаць".

Наогул, ва ўсёй гэтай гісторыі шмат неадназначнага, незразумелага, загадкавага. Яшчэ факт з гэтага раду. Пасля таго, як ужо быў арыштаваны рахунак фірмы, супраць яго кіраўнікоў узбуджана крымінальная справа, тут яшчэ амаль тры тыдні працягвалі прымаць грошы ў грамадзян, якія нічога не падазравалі. Наўжо і пра гэта не ведаў райвыканкам, падатковая інспекцыя, праваахоўныя органы?

(Працяг на стар. 12)

“ДАЙСЦІ ДА БЕЛАРУСІ...”

Такую назву атрымала новая рубрыка часопіса “Роднае слова”. Прадстаўляючы яе ў сёмым нумары, галоўны рэдактар “РС” М. Шавыркін зазначае: “Пад ёй плануем змяшчаць матэрыялы не проста культурна-асветніцкага характару, а перш за ўсё з разважаннямі, меркаваннямі, прапановамі, што паспрыяюць педагогам у іх творчай, напружанай працы, дапамогуць актывізаваць працэс выхавання”. Змешчаны першы матэрыял — “Мы — дзеці Галактыкі” А. Міраслава, а ў якасці каментарыя да яго гутарка М. Шавыркін з аўтарам — “Парадокс нашых уяўленняў”.

Жыццё і творчасць П. Глебкі (“...І сабе асудзіў на пакуты”) у цэнтры ўвагі В. Максімовіча. Друкуюцца пачатак артыкула І. Навуменкі “На пераломе эпох” (новае прычыненне творчасці Я. Купалы), працяг артыкула А. Бельскага “Гарыч зямлі ад фарбаў летніх...” (лета ў беларускай паэзіі).

Роля К. Чорнага ў развіцці беларускай літаратурнай мовы — тэма артыкула М. Абабуркі “Годна размаўляў з усім светам”. У. Дзісько (“Рымары роднага слова”) расказвае пра вынікі Распубліканскай алімпіяды школьнай па беларускай мове.

Працягваецца публікацыя нарысаў з гісторыі сусветнай літаратуры. Гэтым разам Л. Баршчэўскі выступае з артыкулам “Старагэаграфічная проза”.

Не толькі настаўнік і вучняў зацікаваць і такія публікацыі як “Вобраз Бандароўны ў паэме Янкі Купалы і яго інтэрпрэтацыя ў іншых відах мастацтва” І. Драўніцкага, “Складзена і напісана праца Івана Ужвіча Д. Паўлаўча, “Міфалагічныя формы шлюб” (заканчэнне артыкула) Т. Шамякінай і іншыя. У раздзеле “На ростанях” — шэраг матэрыялаў, што тычацца жыцця народнага песняра Я. Коласа, знаёмачы з яго роднымі мясцінамі, акружэннем.

КАЛІ ЎЗЯЦЬ СЁМЫ НУМАР

часопіса “Роднае слова” і выніць з яго ўнутраных старонак, то лёгка можна зрабіць кніжку-вершаванку “Хітруха” Л. Парэскага — чарговае папаўненне ў “Бібліятэцы “Роднае слова”. У гэтым жа нумары — ліст галоўнага рэдактара “Роднае слова” А. Сачанкі “Аблога”, слова Л. Забалоцкай пра П. Броўку “Між яслі і летам”, гутарка А. Сачанкі з дырэктарам Навукова-даследчага інстытута аховы мацірыштва і дзяцінства А. Усціновічам “Пра дамаграфію без дамагогі”, нарыс Л. Забалоцкай “Гімназія — гэта асенні сад”, сцэнарый свята для дзяцей і дарослых Л. Макаранкі “Сустрачаіся са самаварам”, артыкул В. Скідана “Трыпутнік, трыпутнік, ты стаіш пры дарозе”, падборка загадак, дасціпных дыалог дзяцей “Россыіны”, запатэнтаваны А. Хазінінам.

ПРА ШТО ДУША БАЛІЦЬ...

Малады крытык Алесь Бельскі ўважліва сочыць за станам сучаснай беларускай літаратуры, у тым ліку, вядома ж, і маладой. Пра гэта сведчаць артыкулы, рэцэнзіі

А. Бельскага, што апошнім часам досыць рэгулярна з’яўляюцца на старонках рэспубліканскай перыядыкі. А наядуна ў яго выйшла і першая крытычная кніжка, што папоўніла “Бібліятэку часопіса “Роднае слова”.

А. Бельскі і дай ёй назву “Пакулы баліць душа”. Аб накірунку цікавасцяў аўтара сведчаць артыкулы, што ўвайшлі ў яе. Вершы аб прыродзе, напрыклад, аналізуюцца

у артыкуле “А ліра як гучыць?”. Там жа Чарнобыль у беларускай паэзіі асэнсавана ў артыкуле “У нашых песнях — небяспечныя стронцы”. Яшчэ колкі матэрыялы: “Выпрабаванне смерцю і чалавечасцю” — вайна ў Афганістане і літаратура; “На змодзе кавалі” — паэзія 90-га: тэмы, матывы, вобразы, настроі; “Па вясёлцы да сонца” — нататкі пра паэтычныя кніжкі для дзяцей...

Дарчы, у “Бібліятэцы...” А. Бельскі выступае ў другі раз — адзінаццаць выпадкаў з гісторыі існавання гэтага выдання. А дабывае тут А. Бельскі як праявы, выдадзены ў лютым мінулага года кніжку “Ружовае зімкі”, змест якой склалі аповесці і апавяданні. Праўда, выступіў не пад сваім уласным прозвішчам, а пад псеўданімам — Алесь Ветэх.

Урбанія... Яшчэ да таго, як адкрываеш гэтую маленькую кніжачку, адкрываеш не толькі ў глыбокім, але і ў літаральным сэнсе, узнікае папярэдняе — непазбежнае — тлумачэнне яе назвы: прадугадваецца скіраванасць аўтара на гарадскую тэматыку. І вось кнігу — адкрываеш. І пачынаеш разумець, што сэнс яе наймення значна глыбейшы: Урбанія — гэта своеасаблівае канцэптуальнае ядро, філасофскі стрыжань кнігі, гэта, так бы мовіць, — жанр жыцця, яго разгорнутая метафара. Метафара, да вытлумачэння якой чытач, вядома, будзе імкнуцца і якая ў той жа час наўрад ці можа быць вытлумачана да канца, як, да прыкладу, і назва слаўтай апалінэраўскай паэмы “Зона”.

“Я І САМ БЫЎ КРАІНАЙ...”

АНАТОЛЬ КІРВЕЛЬ. “УРБАНИЯ”: ВОПЫТ ПРАЧЫТАННЯ

Urbs. “Абнесенае сцяной паселішча, у адрозненне ад адкрытага месца”, — так вытлумачаецца гэтае лацінскае слова. Абнесенае сцяной... Ці не праўда, нешта знаёмае? То ж нашае жыццё з яго палярнымі тэндэнцыямі: з аднаго боку, да праявы жыцця “за сцяной”, да стандартызацыі, безасабоваці, да страты чалавека каранёў, ператварэння яго ў абстрактную істоту без роду і радзімы, без гістарычнага вопыту, без мовы, без усведамлення нацыянальнай прыналежнасці; а з другога — да разбурэння “сцяны”, да адкрытасці, душэўнасці і духоўнасці. Кожнаму застаецца выбіраць...

Для чытача назва заўсёды папярэдняе зместу; у той жа час яна заўсёды — вынік. Вынік таго ж зместу, але перадусім нашай з аўтарам сатворчасці, нашага роўнаснага суіснавання ў абсягах мастацкага свету, што спляўняе ў сабе паэтычны і праблемна-этычны аспекты.

Што датычыць праблематыкі “Урбаніі”, дык менавіта яе разнастайнасць не ў апошнюю чаргу абумовіла сэнсавую шырыню назвы кнігі. Лірычны герой А. Кірвеля разважае над сутнасцю такіх антыномій, як паміж і бяспамяцтва (“Багацце”, “Помнікі”, “Шэрыя калкі”), дзеянне і бяздзеянне (“Воля”, “Новая хата”, “Шчаслівы”, “Еду”, “Тры хаткі”), самаадэкватнасць і канфармізм (“Блыха”, “Давайце вернемся!”, “Здрада”, “Змяя”), выбар і лёс (“Крыж”, “Каму лягчай?”, “Падалі зоркі”, “Два палатнікі на дзень”, “Тонкая нітка”) ды інш.

Турбуе А. Кірвеля і праблема творчай асобы, аўтарская канцэпцыя якой, на мой погляд, нечым дужа блізка да тлумачэння творчай асобы рамантаў: творчы чалавек зусім неабавязкова валодае майстэрствам ігры на тым ці іншым музычным інструменце або ўпэўнена маніпулюе пэндзлем, галоўнае — уменне спрычынацца да жыцця ва ўсёй яго шматколёрнасці і нязмушанасці, тонка адчуваць і глыбока спачуваць — іншаму чалавеку, прыродзе, праявам жыцця і прыгожага ў акалячым свеце. Паказальны ў гэтым сэнсе верш у прозе А. Кірвеля “Агеньчык”:

“Жыў у цэле агеньчык. А як прыбыў да яго другі, больш агністы, дык той, першы, і патух: толькі на адзін раз пагарэў яго і халіла.

Цела тое — яшчэ жыве, нават ходзіць — сустракаў наядуна. Агеньчык ж — няма... Гэтаксама, як і таленту — таленту жыць”.

Амаль аб тым жа — у “Шчаслівым” А. Кірвеля:

“Аднаго чалавека спыталі: — Чаму ты жывеш так доўга? — Жыць не шкаду, — адказаў той. — Не азіраюся!”

Аднак і роздум над прызначэннем мастака ў канкрэтным разуменні апоніяга займае досыць значнае месца ў кнізе. Ці кожны мастак мае права творцам звацца? Не пазбыўшыся разліку, гвалту, “кальца” можна; адкрыць жа “скарбы — боль і радасць душы чалавечай” — наўрад ці. “Пучы жылі”, не зведаўшы творчага экстазу, таго самага “полюся”, якое для аднаго з персанажаў А. Кірвеля, “дзікуна” Здзіслава, “было ўсё”, якое рабіла яго “такім відучым”, але ўзаем вымагага “высокага знішчэння самога сабе ў імя... Бог ведае, у імя чаго...” У кожным разе, не ў імя “поўных скрыняў” да “доўгачаканай улады”.

Істотнае месца ў кнізе А. Кірвеля займае ўласна беларуская праблематыка. У шэрагу твораў менавіта яна з’яўляецца вызначальнай канстантай светаадчування

пісьменніка (“Пагоня”, “Мова”, “Пра Люб-ку”). Тут часам самі назвы ўжо гавораць за сябе. Але і ў гэтых апавядках лёс Беларусі, яе мінуўшчына, сучаснасць і будучыня — не аўтаномныя ад праблем агульначалавечы; зусім невыпадкова ў “Пагоні” словы Вораг і Сябра, Забыццё і Свабода ідуць паруч і пішуцца з вялікай літары, а людзі, пабачаныя маленькай Любачкай у Мінску, усе, “як звары ў касы, бо адзін ваюком глядзіць, другі — нібы лісхітры, трэці — як вожык натапырыўся...” Яшчэ ў большай ступені гэтая абагульненасць уласціва апавядкам “Сляды”, “Тры хаткі”, “Здрада”, дзе Левашова, Катынь, Курпаты ці Гомельшчына, Чарнобыль — не проста геаграфічны каардынаты, а сапраўды “сляды”, “крыжавыя адбіткі”, сімвалы невымерных маральных і фізічных пакут чалавека і чалавечы. І наадварот, асацыяцыі менавіта з беларускай рэчаіснасцю непазбежна ўзнікаюць падчас асэнсавання калізій падкрэслена абгульненых (“Жабрачка”, “Новы век” ды інш.).

Галоўная з “беларускіх” праблем, узятых аўтарам “Урбаніі”, — гэта, на мой погляд, праблема памяці — нацыянальнай, гістарычнай, родавай. Прадстаўнікі іншых літаратур пасляваеннага часу (чэшскай, балгарскай, польскай) звярнуліся да яе, як вядома, значна раней; да прыкладу, у Балгарыі 60—70-х гг. выразна акрэсліўся літаратурны рух, што атрымаў найменне “пошукаў каранёў”. Напаўна, я не перабольшу, калі скажу, што ўся наша проза апошнім часам прасякнута прагай пошука каранёў, неспаспелай настальгіяй па таямніцы пераемнасці, імкненнем убачыць мінуўшчыну і сучаснасць, будучыню і мінуўшчыну як па-філасофску асэнсаваную арганічную цэласнасць народнага жыцця”, — пісаў вядомы балгарскі літаратуразнаўца Б. Нінаў. Задасмося і мы ўслед за А. Кірвелем пытаннем: “Дзеці нашы — хто яны: нечаканцы ці спадчынікі?”

Аб чым бы ні ішла размова ва “Урбаніі”, у полі зроку аўтара заўсёды застаецца дзіла: абыхаваць назіраць за далейшым рухаваннем душы і гэтым патураць яму ці супрацьстаяць жудаснаму працэсу? Па вялікім рахунку, творы А. Кірвеля ў сукупнасці сваёй уяўляюцца парадымгай духоўна-асаблівага жыцця нашага сучасніка. Асабліва ж увагу звяртае на сябе па-майстэрску пабудаваная маленькая навела “Ганчак” — аб маральна-псіхалагічнай несумяшчальнасці герояў, якіх толькі на некалькі імгненняў з’яўляюцца: яго — “ганчак” (“Ганяюся за прадуктамі”) і яе — яшчэ не страціўшы, нягледзячы на шэрую будзённасць існавання, надзею на свята, каханне, шчасце.

Пры мініяцюрных памерах творы А. Кірвеля валодаюць значнай сэнсавай канцэнтрацыяй. Праз што гэта дасягаецца? Праз разлік на чытацкую арыентаванасць, праз глыбокі падтэкст і ў вялікай ступені — праз вяртанне да міфалагічных (найперш — біблейскіх) сітуацый і вобразаў, інтэрпрэтацый якіх вельмі багата ў кнізе (тут Бог і Сын Божы, святая Тройца і Марыя Магдалена, Адам і Ева...). Міф не толькі надае асабліва паэтычнасць адпаведным мініяцюрам і вершам у прозе, але і ўзімае іх змест на філасофска-сімвалічны ўзровень. Напачатку, праўда, выклікае сумнеў суседства ў адных і тых жа цыклах кнігі калізій сучасна-канкрэтных з міфалагічнымі. Ці не мэтазгоднай было б аб’яднаць заснаваныя на міфах творы ў асобныя цыклы? Тым больш, што сучасны герой А. Кірвеля — чалавек урбанізаваны; урбанізацыя ж да-лёка не спрыяе захаванню і развіццю зма-

чыяльнай памяці, філасофска-маральным стасункам чалавека са спрадвечным.

Ды хутка (як ужо здаралася са мной падчас асэнсавання гэтага праясця сучасных твораў у міфалагічную прастору) прыходзіш да высновы: мусіць, мы якраз і маем справу з тым выпадкам, калі вяртанне назад ёсць умова перспектывы, руху і развіцця. І тады ў новым святле пра-чытаецца суседства міфа і сучаснасці. Г. Гаўпман калісьці сказаў: “Быць паэтам — значыць дазволіць, каб за словамі прагучала праслова”. Дадамо: і каб за чалавекам, якім бы ён ні быў сёння, “цяпер і тут”, даў аб сабе знаць **прачалавек**. Абуджэнне ў чалавеку чалавечана, першаснага, існага — можа, адна з галоўных мэт вяртання сучасных пісьменнікаў, у тым

ліку А. Кірвеля, да міфа.

Чалавек не тоесны Богу, але хто — ці ўжо што — ён без боскага пачатку? А Бог, якім ён уяўляецца аўтарам “Урбаніі”? Нехта слухна заўважыў: чым больш сучасны літаратурны чорт, тым ён бліжэй да чалавека. Здаецца, тое ж можна сказаць пра Бога. У А. Кірвеля ён розны. Бог — рупны Сейбіт, “надаіва сумленны”, ды і ў яго надараюцца “абмылікі”: “супраць Яго волі і намеру на Зямлі пачало вырастаць зусім не тое, што Ён хацеў, — і Сейбіт не разумее, дзе ён пралічыўся...” (“Сейбіт”).

Міфалагічны рэмінісцэнцы ў творах А. Кірвеля варты спецыяльнага аналізу. Мне ж хочацца звярнуць увагу яшчэ на адну акалічнасць. Адзін са спосабаў суд-несці, пяднаць праблемы чалавечы з боскімі — своеасаблівае дэміфалагізацыя, якая зноўдзіць месца і ў мастацкай сістэме А. Кірвеля. Менавіта на ўвазе “гульня” з міфам, яго іранічнае, парадыйна-трагедычнае пераасэнсаванне, змяненне яго анталогічнай дамінанты, нават вяртанне міфа да міфалагічнай — першавобраза, інварыянта, зыходнай семантычнай адзінкі, падуладнай далейшым самым розным канкрэтна-паэтычным напам’яванням. На вачах чытача і не без яго ўдзелу адбываецца разбурэнне звыклых сэнсавай рэпутацыі персанажаў. Зрэшты, гэта даволі трывалая ў сусветнай літаратуры традыцыя; да прыкладу, Іуда ў Л. Андрэева (“Іуда Іскарыйет”) ці ў Ю. Нагібіна (“Улюбёны вучань”) любіць Хрыста. Адбываецца пераасэнсаванне не толькі біблейскіх вобразаў (успомнім хаця б “Сповідзь Дон Хуана” К. Чапека, дзе Дон Жуан не здатны спакваціць жанчын). Надчасавыя персанажы нібы ўключаюцца ў новы сацыяльны-гістарычны, часам нават канкрэты на-цыянальны кантэкст, чалавек жа, наадварот, уводзіцца ў кантэкст вечнага. Па-думаем, ці ж толькі пра боскія клопаты, а не пра клопаты канкрэтных людзей, не агульначалавечы, нарэшце, ідзе размова ў А. Кірвеля: “...рука Ягоная рассявала зярняты не так дайна, як раней, а чало-цмьямела і хмурылася: ці не пара закан-чаць Сяўбу: як праклоніцца зярняты, ці паспець тады ўратавацца ад таго, што Сам і пасее?” (“Сейбіт”). Або яшчэ: “Ці хочаш, каб і мы, на цэбе глядзячы, дзяцей сваіх адракліся?! І на смерць паслалі? Каб твой грэх — і нашым зрабіўся?.. Агульны грэх — дык ён нібыта і не твой, га?” (“Бацька і Сын”).

Важнае месца ў сістэме паэтыкаста-ральных сродкаў А. Кірвеля займае фаль-клорны элемент. Ён адчуваецца ў нязму-шанасці, імпрывізацыйнай непасрэднасці апавяду, яго, так бы мовіць, “вуснасці”. Творы А. Кірвеля багатыя на традыцыйна народныя, казачныя выразы, зачыны, кан-цуюкі (“Чалавек падаму-падаму...”, “А-днаго чалавека спыталі...”, “Дай жа Бог!”, “Ішлі трое мужыкоў...”, “Трапіла нека...”, “Жыў сабе...”, і г. д.). Звыклі населеныя паэтычнай прозы А. Кірвеля — беларус-кія прымаўкі ды прыказкі. Многія апавяд-А. Кірвеля блізка да вуснай народнай творчасці і ў жанравых адносінах.

Дарчы, аб жанравай прыродзе тва-раў. Вядома ж, не прыняў пад увагу аўтарскае азначэнне неўваж; аднак ад яго, відавочна, аніяк не звесці ўвесь жанравы дыяпазон “маленькіх, але такіх ёмістых твораў. Тут покажкі і абразкі, замалюўкі і жанравыя карцінкі, афарызмы і навелы... Ці не большыя іх мае прычавы характар; у сукупнасці ж яны ўтвараюць своеасаблі-вую лірычна-філасофскую споведзь. Аса-чытыяўнасць, элементы сімуляннай тэх-

нікі і "плыні свядомасці" робяць надзвычай адметным, шыркім і інтанцыйны разгуст "Урбані".

Адзін з асноўных сродкаў стварэння мастацкай прасторы ў А. Кірвеля — колер. У дачыненні да асобных мініячур ("Дзікун", "Колер таго вечара"), а таксама "Маленькіх апавяданняў" ("Полімя", 1994, N 9) можна гаварыць не толькі пра эстэтыку, але і філасофію колера. Амаль фізічна адчуваеш, што піша менавіта мастак, не піша нават — малюе словам. Здаецца, бачыш, як нараджаюцца, кладуцца на паперу словы-мазкі, словы-штрыхі, фарбы-паучыці. Колер у А. Кірвеля можа быць знакам душэўнай неўтаймаванасці, або абуджэння да жыцця, або псіхалагічнай нейпарадкаванасці... "Колер душы" — трапіна назваў аўтар адно з "Маленькіх апавяданняў", але гэта і эстэтычнае крэда, і сэнс мастакоўскай пошукаў. Апошнія ж, на мой погляд, выразна блізка да колішніх памянненняў сімвалістаў і асвабодзілі імпрэсіяністаў, якія ў свой час паўплывалі і на некаторых беларускіх пісьмennisкаў, у тым ліку — М. Багдановіча.

Прывядзем, да прыкладу, радкі з "Колера душы" А. Кірвеля: "Вада ў Наве сапраўды загадкава. Як сфінкс. Колер яе вызначае немагчыма. Нібыта яна і чорная, як ноч, нібыта і празрыстая, як абложкі, нібыта і сінявата-блакітная або зеленаватая-сэрбная... штось прысутнічае ў гэтай сэрбнасці альбо блакітнасці тако, што не вызначае словам, што ўспрымаеш толькі зрокам і адчуваеш душою, а слова... слова ніяк не даюцца ў рукі, і мо аказвае ў гэтым чароўнасць, загадка... якую прыемна разгадваць і прыемна не разгадваць... бо застаецца таемнічасць, неспазнанасць ці ўжо невычэрпанасць — аказвае тыя якасці, на якіх трымаецца наша душа, якую мы таксама вельмі рэдка разумеем і не спазнаем да канца..." Параўнаем гэты імпрэсіянісцка-камісцкі малюнак з выказваннем буйнейшага французскага сімваліста С. Маларме: "Назваць прадмет — гэта згубіць тры чвэрці асалоды ад мастацкага твора, якая вынікае са шчаслівай мажлівасці паступовага ўгадвання; унушыць уяўленне аб ім — тым мара. Глыбокае спасціжэнне гэтай ваосьмі і складае сімвал: малопамалу ўваскрэшаць у памяці прадмет і ў ім знайсці адбітак душэўнага стану шляхам шматразовага расшыфроўвання" ("Аб літаратурным развіцці"). А гэта ўжо з П. Берлена: "Душа твая — малюнак артыстычны..." (пер. М. Багдановіча), або: "Всёго мілье полутон. // Не полярны тон, но лишь полтона..." ("Мастацтва паэзіі", пер. Б. Пастэрнака). Схільнасць да рэфлексіі, сканцэнтраванасць вакол душэўных рухаў, фрагментарнасць, калейдаскапнасць апавяду, цяжкасць уражання і фарбаў, багатыя нюансы, дваістасць пейзажна-душэўнага малюнка, нават тэма горада, надзвычай прыцягальная ў свой час для сімвалістаў і імпрэсіяністаў, — гэта і іншае сведчыць, што А. Кірвель у шэрагу твораў — спадкаемца гэгандных мастацкіх накірункаў. (Шкада, што ў свой час я не пабывала на выставе беларускіх мастакоў з Санкт-Пецярбурга "Маю гонар", дзе выстаўляліся і творы А. Кірвеля. Цікава б было параўнаць свае ўражання...)

Маюць сваю традыцыю і жанры, у якіх працуе пісьмennisка. Згадаем толькі: сфармаваны ў эпоху рамантызму, верш у прозе (тэрмін, які вядом, уёў ва ўжытак паэзіі, у сярэднім XIX ст., Ш. Бодлер меў апырышам біблейскую рэлігійную лірыку ў прозе і знайшоў працяг у літаратуры другой паловы XIX—XX стст., у тым ліку беларускай. Разнастайнасць вытокаў (сярэднявечныя малюнк-маргіналіі на старонках рукапісных "Часасловаў", народныя календары ды інш.), а таксама нацыянальнага і канкрэтна-індывідуальнага ўвасаблення адзначана і гісторыя жанру літаратурнай мініячур, да якой, зноў жа, звярталіся і вядомыя беларускія пісьмennisкі.

Такім чынам, пагаджаючыся з думкай Я. Леці, аўтара прадмовы да "Урбані", аб уросласці А. Кірвеля ў беларускую мову і культуру, аб адсутнасці менавіта "анархалівай дэманстрацыі нейкага новага стылю, часогісты экстравагантнага, перанесенага на нашу глебу з заморскага краёў", можна і трэба гаварыць аб арганічнай далучанасці пісьмennisка да сусветнай літаратурнай традыцыі.

Мастацкі свет А. Кірвеля шматмерны і складаны, як складаны і свет яго лірычнага героя. "Я і сам быў Краінай..." — прагучыць з вуснаў апошняга даверліва-інтымнага прызнання. Паспрабуем гэтую Краіну — і сябе праз яе — спасцігнуць.

Ева ЛЯВОНАВА

Сярод кніг

АБЯЗДОЛЕННЫЯ ВАЙНОЙ

У нашым доме жыве старэйшая бабулька. Я часта сустракаю яе ў двары. Бывала, і ўсімніх: не разумець было, ці гэта бабулька прагуляе сабакі, ці сабакка яе, нямогую.

Зусім па-іншаму глянуў я на бабулю пасля таго, як прачытаў дакументальную апавесць Уладзіміра Ліпскага і Багдана Чалага "Любі мяне пры ўсякай долі" — пра трагічны лёс хлопцаў і дзяўчат, сілай вывеззеных гітлераўцамі на працу ў Германію. У кніжцы няма прозвішча бабулі, але яна — адна з тых, вывеззеных некалі на чужыну, каму доля не спрыяла ў жыцці. Ні ў маладыя гады, ні ў старасці. Дажывае век пры малодшай сястры.

Нікто з юных нявольнікаў і не чуў раней пра нямецкі гарадок Косвіг. А якраз сюды, на ваенны завод, прывезлі іх з Беларусі і Украіны. Учці, свахавцы, адмовіцца ехаць нельга было: за аднаго магілі расстраляць усю сям'ю.

У заводскім архіве захавалася шэсцьсот анкетных картак — са здымкамі і прозвішчамі. Шэсцьсот лёсаў! Адны выжылі і вярнуліся ў родныя мясціны. Другія навак засталіся ляжачы ў чужой зямлі. Захалі ад хвароб і знясілавачай працы, загінулі, кінутыя за сабаку на канцэнтрацыйны лагер, павесіліся ці ўтапіліся, каб не пакутаваць у няволі.

У кніжцы шмат фотаздымкаў. З мінулага, з юнацтва свайго, глядзіць суайчыннікі, просіць, здаецца, вачыма: раскажыце пра нас, вярніце нашы імёны з нябыту. Гэтую маўліваю іх просьбу першай пачула сэрца Розамары Канопка, якая працавала архіварысам на заводзе ў Косвігу. Яна і паспрыяла, каб анкетныя карткі трапілі на радзіму юных ваянаў. А два пісьмennisкі, беларускі і украінскі, зацікавілі незвычайным архівам, пачалі пошук людзей — праз газеты і радыё. Знайшлі тых, хто жыў жыў. Сустрэліся з роднымі набжочкаў. І напісалі шчыліва-хваляючую апавесць пра лёс ваянаў, жывых і мёртвых.

Кніжка адметная, уражвае найперш незвычайнай для нашай літаратуры зместам, трагедый людскіх лёсаў, багаццем фактычнага матэрыялу. Гэта — цаліна, упершыню так глыбока ўзнятая пісьмennisкамі. Тут і гістарычныя звесткі, і вытрымкі з архіўных дакументаў, і пісьмы, дзёнікі, успаміны саіх нявольнікаў, і аўтарскі апавед пра іх жыццё, працу, быт за калючымі дротам. Як у нейкім панарамным калейдаскопе, мігавіц-змінююцца твары, характары і учынкы людзей, бытавыя падрабязнасці і падзеі, якія надоўга застануцца ў памяці.

Экскурсы ў мінулае чаргуюцца з апаведам пра сённяшні лёс герояў, сухаватая публіцыстыка — з мацыянальнымі лірычнымі адступленнямі.

Аўтары не адной фарбай малююць і вобразы немцаў, зацятых гітлераўцаў, і тых, хто не трапіў пад нацысцкі гіпноз. Не ўсе жыхары Косвіга былі антыфашыстамі, але многія сталіся абычлівымі жыццё рабочых-нявольнікаў. І добрым словам, і ўсмешкай, і бульбянай ці кавалачком хлеба, і сёння ўдзячнай тых, хто выжыў і вярнуўся на Радзіму.

"Любі мяне пры ўсякай долі" — так напісаў на фотаздымку юнак з мінулага. Каму адрасуецца просьба-заклік? Думаецца, не толькі каханай. Гэта і зварот да кожнага з нас. І малба да Радзімы: разумей і падтрымай сваіх дзяцей, вайной закінутых на чужыну. Не віна, а бада іх, што так нешчасліва склалася жыццё на самым узлёце. Ім бы хадзіць у школу, марыць, хацелі. А іх зрабілі рабамі — з парадковым нумарам замест імя.

Як жа сцэпра пакутніку Радзіма? Кніжка сведчыць: доля не спрыяла ім і пасля вызвалення. Гады, праведзеныя на чужыне, паўплывалі на іх астатняе жыццё. На іх глядзелі як на адшчэпенцаў. Не прымалі ў інстытуты, цяжка было ўладкавацца і на працу. Як жа, разважалі некаторыя, іх равеснікі ваявалі на фронце, ішлі ў партызаны, змагаліся ў падполлі, а яны — працавалі на ворага. Што было рабіць ім, без віны ваяватом? Не крычаць жа тады, у сталінскі час, што і яны, рабочыя-нявольнікі, шкідзілі ворагу як магілі. Кожны раз — рызкуючы жыццём. Не сам жа ўзваруся нарэшце ваенны завод у Косвігу ваянамі сорок чацвёртага года. І зноў запрацаваў толькі пасля ваяны, ужо як мірны хімічны завод. Вядома, людзі пасля такіх пакут спадзяваліся дома акрыцца, знайсці душэўны спакой, а жыццё зноў павярнулася да іх бокам... Не збылася надзея, распалілася сям'я, маці адны гадавалі дзяцей-сірот, некаторыя і сёння да-



жываюць век у адзіноце. Як сказаў адзін з герояў апавесці: "Спаведзь мая не зусім вясёлая, але сумленная. У ёй — усё жыццё".

У летапісе ваяны не павіна быць чыстых старонак або старонак выкрасленых цензурай. Людзі жывуць не толькі памяццю, але і сумленнем. Ваяна прынесла шмат гора ўсім, і пераможцам і пераможаным. І нападкам з абодвух бакоў трэба ведаць, як калечыла яна людскую лёсы. Ведаць, каб гэта ніколі не паўтарылася. Сёлета, у год 50-годдзя Перамогі ў Вялікай Айчыннай ваяне, дакументальная апавесць Уладзіміра Ліпскага і Багдана Чалага выйшла з друку ў Германіі, у прыватным выдавецтве Ірмы Карл. Пераклалі яе на нямецкую мову Розамары Канопка і Вераніка Ільш, якая працуе інжынерам на хімічным заводзе ў Косвігу. Кніжка называецца "Дзяўчаты, дзе вы?" Ужо сама назва сведчыць, што апошня кропка ў гэтай гісторыі не пастанула — пошук людзей, абяздоленых вайной, працягваецца — на нашай зямлі і за мяжой.

Кожны з нас можа падключыцца да гэтага пошуку. Пацікаўцеся, магчыма, і ў вашым доме жыве чалавек, які меў некалі парадкавы нумар замест імя, дадзенага бацькамі.

Мікола МАЛЯЎКА

ЁН ПЕРАКЛАДАЎ КУПАЛУ

ДА 100-ГОДДЗЯ З ДНЯ НАРАДЖЭННЯ УСЕВАЛАДА РАЖДЭСТВЕНСКАГА

За знаёмства з творчасцю Усевалада Раждэственскага (10.4.1895—31.8.1977), які з лірыкай шэрагу іншых рускіх паэтаў, я ўдзячны Янку Купалу, вершы, пазмы і п'есы якая ўзрушылі мяне яшчэ ў дзяцінстве. Калі ў другой палове 60-х гадоў перада мною паўстала пытанне аб напісанні кандыдацкай дысертацыі, я пачынуў, што выкажу сваю глыбокую павагу любімым песнярам, звярнуўшыся да гісторыі і якасці перакладаў яго твораў на рускую мову, да праблемы, у той час зусім не даследаванай. У пераліку зместу Купалавых зборнікаў, выддзёных на руску, часта сустракалася і імя Ус. Раждэственскага. Пасля азнамлення з яго перакладамі адчуў, што яны зроблены прафесійна, што перакладчык валодае паўчымі сваеасаблівымі арыгіналам, умею дасягнуць да рускага чытача сілу і выразнасць слова песняра. Захацелася даведацца, калі Ус. Раждэственскі звярнуў увагу на беларускую літаратуру, ці даводзілася паэту сустракацца з Янкам Купалам, што натхніла яго на актыўную працу над перакладамі беларускіх твораў. Доўга хістаўся, але ўсё ж надумаў адравіць ліст паэту.

Неўзабаве атрымаў падрабязны адказ, напісаны выразным бісерным почыркам з невялікім нахілам у левы бок. З ліста даведаўся, што з творами Купалы Ус. Раждэственскі пазнаёміўся яшчэ ў гімназічныя гады. Яго школьны таварыш беларус Сідар Галаўня аднойчы паказаў яму кніжку на беларускай мове. Гэта была Купалава "Жалейка". Ус. Раждэственскага надзвычай узрушылі яе радкі. Яны ўзмацнілі ў сэрцы павагу да простых людзей, абуджалі спачуванне да прычэпанага беларускага народа, захапленне яго працавітасцю, маральнай стойкасцю, а яшчэ зачаравалі сілай лірычнага паучыцца, надзвычайнай павунасцю гучання. З таго часу і запала ў душу светлая любоў да мілагучнай беларускай мовы, а Купала аазрыў яго лёс "большым, ясным светлом".

Асабістае ж знаёмства з аўтарам "Жалейкі" адбылося амаль праз тры дзесяцігоддзі. Ус. Раждэственскі нагадаў, што ўпершыню сустраўся з Купалам у лютым 1936

года ў Мінску ў дні правядзення III ваянаго пленума Саюза пісьмennisкаў СССР, прысвечанага праблемам паэзіі. У складзе групы паэтаў ён быў запрошаны ў госці на кватэру песняра.

Потым у іх былі сустрэчы на розных пісьмennisніцкіх форумах, пленумах, юбілейных урачыстасцях у Маскве, Ленінградзе, Кіеве.

Асабліва запаміналася Ус. Раждэственскаму сустрэча з Янкам Купалам у маі 1939 года ў Кіеве падчас правядзення VI пленума СП СССР, прысвечанага памяці Т. Шаўчэнкі. Паэты правалі разам цудоўную майскую ноч на палубе парохода, які вёз удзельнікаў пленума з украінскіх сталіц у Каневы, да магілы Кабзара. У тую ж салаўіную ноч Ус. Раждэственскі расказаў Купалу пра сваё першае знаёмства з ягонаю "Жалейкай", прызнаўся, што ў вершаваным зборніку адчуў сапраўдны боль і крывіду за лёс прыгнечанай Беларусі, нават апісаў аўтару знешні выгляд кніжкі, зазначыў, што яна мела поспех сярод беларускага зямляцтва Пецярбургскага ўніверсітэта. Купалу расчулілі успаміны рускага паэта. Ус. Раждэственскі падрабязна напісаў пра гэта ў артыкуле "Народны паэт Беларусі" (1972).

Класіку нашай літаратуры Ус. Раждэственскі прысвяціў таксама артыкулы "Паэт народнага шчасця" (1953) і "Захавала слова" (1973), у якіх ахарактарызаваў паэзію Купалы як сапраўдны ўзор творчасці, цалкам прысвечанай роднаму народу. Да таго ж, слова і сама асоба песняра настолькі ўзралі яго, што натхнілі на верш поўны захаплення прарокам беларускага Адраджэння:

Купалава родная песня
Ад сэрца да сэрца пайшла.
Былі ў ёй і веліч народа,
І новы арліны парывы —
Усё, чым і слаўна свабода
З размахам раскованых крыл.

Як сонца, яе сустракала
Зямля Беларусі, і ёй

Пра шчасце пеў Янка Купала
На ліры цудоўнай сваёй.

(Пераклад Я. Сямёнава.)

Ус. Раждэственскі не быў абыякавым і да таго, што пісалі пра Купалу ў іншых літаратурах. З натхненнем пераклаў ён з украінскай мовы вершы М. Рыльскага "Янка Купала" і "Помнік Янку Купалу".

Перакладаў жа творы Купалы на рускую мову Ус. Раждэственскі распадаў у канцы 20-х гадоў. У лісце ён пацвердзіў, што ў вялікай ступені на перакладчыцкую працу яго натхніла і спрыяла ёй асабістае знаёмства з песняром, адзначыў, што ў першую чаргу выбіраў для перакладаў тыя творы, якія былі больш за ўсё сучаснымі лірычныму голасу ўласных вершаў.

З вершаў Купалы пачалася ўвага Ус. Раждэственскага да беларускай паэзіі, шчыра прыхільнасць да яе творцаў. Да сваіх апошніх дзён ён ганарыўся сувязямі з беларускай літаратурай. На яго творчым рахунку пераклады з Ф. Багушэвіча, Я. Лучыны, Цёткі, М. Багдановіча, Я. Коласа, М. Танка, У. Дубоўкі, П. Панчанкі, М. Лужаніна, А. Вялюгіна, А. Зарыцкага, С. Грахоўскага, К. Кірэнькі, Э. Агняцтва, П. Прыходзькі, А. Бажко і іншых паэтаў зямлі Беларусі.

Ус. Раждэственскі ўважліва сабачу ў развіццё беларускай літаратуры, спасылаўся на яе ў сваіх артыкулах, на асобныя кніжкі аддзёўся рэцэнзіямі.

Беларускія паэты М. Танк, У. Дубоўка, А. Вялюгін, А. Вольскі, Г. Кляўко, Р. Няхай, У. Паўлаў, Я. Сіпакоў, В. Зуёнаў, Р. Баравікова пераклалі вершы Ус. Раждэственскага на родную мову. Гэтыя пераклады з'яўляліся ў перыядычным друку, увазілі ў анталогію "Руская савецкая паэзія" (1953), у зборнікі "Паэты Ленінграда" (1948), "Прызнанне. Вершы паэтаў Ленінграда" (1979) і інш.

Цімох ЛЯКУМОВІЧ,
доктар філалагічных навук
прафесар.

г. Брэст

“ГРАМАТЫКА...” ЯЗЭПА ЛЁСІКА

Яшчэ адной унікальнай кнігай папоўнілася серыя “Беларуская мова: гісторыя і сучаснасць”, што выходзіць у выдавецтве “Народная асвета”. Да аматараў роднай мовы прыйшла “Граматыка беларускае мовы. Фанетыка” самаадданага працаўніка на ніве нацыянальнага Адраджэння Язэпа Лёсіка. Гэта факсімільнае выданне, якое акурат паўтарае тое, што з’явілася ў 1926 годзе.

Як вядома, Я. Лёсік, рыхтуючы дапаможнікі “для настаўнікаў, педтэхнікумаў і для самаасветы”, паступова ажыццяўляў сваю задуму — стварыць поўную і навуковую граматыку беларускай мовы. Пачатак гэтай працы быў зроблены ў 1924 годзе, калі пабачыў свет “Сінтаксіс беларускае мовы”, затым згаданы дапаможнік і, нарэшце, у 1927 годзе выйшла “Граматыка беларускае мовы. Марфалогія”.

Безумоўна, было б проста чужою, каб пачыталі свет і яшчэ дзве кнігі Я. Лёсіка. Пакуль што будзем удзячнымі выдавецтву і за гэты падарунак, які, думаем, асабліва зацікавіць бібліяфілаў.

ДЗЯКУЮЧЫ НВК “ТЭХНАЛОГІЯ”

Шчырыя аматары беларушчыны, прыхільнікі нацыянальнага Адраджэння атрымалі магчымасць пазнаёміцца з чарговым, майскім за сёлетні год нумарам газеты “Беларусь”, якая, як вядома, вось ужо сорак чацвёрты год выдаецца беларускай эміграцыяй, і цяпер больш-менш рэгулярна трапляе на Бацькаўшчыну. Як і папярэднія, нумар змястоўны. Багата грамадска-палітычнай інфармацыі, аб чым, у прыватнасці, сведчаць ужо назвы матэрыялаў — “Ці перамаглі фашызм? Чым адзначыць Перамогу?”, “Імперскі менталітэт расейцаў”, “Стан амерыканскай дапамогі Беларусі”, “Праект паводова ў Вашынгтоне мемарыялу ахвярам камунізму”.

Друкуецца ліст старшынні Камітэта сувязі беларускіх вэтэранаў на чужыне К. Акулі старшынні Беларускага дэмакратычнага аб’яднання вэтэранаў у Мінску В. Быкаву, у якім гаворыцца: “Жадаем беларускаму народу, каб ён асягнуў поўную волюнасць і незалежнасць, а ў Рэспубліцы Беларусь захаваў беларускую дзяржаўную мову і сімвалы дзяржавы — Пагоню і бел-чырвона-белы сцяг. Памажы яму, Божа!”

Янка Жамойцін выступае з артыкулам “Песняры зямлі беластоцкай — 70 год”, у якім падрабязна аналізуе жыццёвы і творчы шлях В. Шведа. Я. Запруднік (“Паэтычнае загібленне ў мінуўшчыну”) рэцэнзуе кнігу паэзіі С. Панізіка “А пісар земскі...”, выпушчаную выдавецтвам “Мастацкая літаратура”, у якой дае высокую ацэнку творчасці паэта: “...вершы Сяргея Панізіка — клічнікі, што заклікаюць да новага жыцця — жыцця духова паўнейшага, багацейшага, калі грудзі ўбіраюць не толькі ўдушлівае курапацка-чарнобыльскае паветра, але і асяджаюць аэонам прывабнай даўніны, якая мацуе веру ў заўтрашні дзень”.

Працяг “Успамінаў” Н. Орсы прадстаўлены раздзелам “Купала ў Празе”, які, безумоўна, выкліка цікавасць у кожнага, хто хоча больш ведаць пра народнага песняра Беларусі. Увазе чытачоў прапануецца агляд “Хрысціянская прэса ў Беларусі”, падборка інфармацыі аб святкаванні ў замежжы 77-х угодкаў з’яўлення БНР.

Хацелася б, каб не прайшоў неўважаным нашымі суайчыннікамі за мяжой і ліст “Гісторыі патрабуюць дапамогі”, у якім гаворыцца пра цяжкае фінансавое становішча навуковых часопісаў “Беларускі гістарычны агляд” і “Беларускі гістарычны часопіс”.

І... СМАЧНА ЕСЦІ!

У выдавецтве “Ураджай” выйшла кніга Э. Зайкоўскага і Г. Тычкі “Старадаўняя ‘беларуская кухня’”. Аўтары гэтага выдання вырашылі зрабіць набыткам нашага сучасніка шмат якіх кулінарных парадаў, што карысталіся папулярнасцю на тэрыторыі нашай дзяржавы даўна. Ва ўсякім разе першыя зборнікі, што ўтрымлівалі іх, адносяцца яшчэ да XVII стагоддзя. Акрамя таго, многія рэцэпты можна знайсці, як ні даўна, у мастацкіх творах, а таксама ў іншых публікацыях, было б толькі, як кажуць, жаданне. А яно, як бачна, у Э. Зайкоўскага і Г. Тычкі было, таму і з’явілася надзея патрабнае выданне, якое адначасова з’яўляецца і сваёй роду гісторыяй беларускай нацыянальнай кулінарыі ад даўніны і да сярэдзіны XIX стагоддзя.

Так што паспашайцеся набывць кнігу “Старадаўняя беларуская кухня” і, як кажуць у такім выпадку, “Смачна есці!”.



● Ліхтарні сточваюць нажы свайго святла аб цемру ночы. Як прывід, золкі і прарочы, спакой застыў каля мяжы самоты і жадання жыцця. Яшчэ крыху — і забруціцца ў дарогах-жылах кроў машын. І звонкі шоргат сонных шин не здолее як след напіцца з асфальтавай крыніцы.

● Я не адзін. З фотакарткі галосіць знічкі нязгасныя, тлее алчай. Як жа пакутуе цёмная прасінь, што адбіваецца ў гэтых вачах.

Шэрую, золкую неба ануць вецер маланкай агністаю сніху. Кроплямі словы расстання балючыя б’юцца ў самотную шыбу душы: Згаслых сумніваў сатледае лісце нехта праз ноч за вакном валачэ.

У адзіноце знойдзецца выйсце — толькі ад памяці ж хіба ўцячэш?

РОСПАЧ

Калі зняможана душа бывае з позняга спаткання, іду ў свой сад. Імглы абшар крыху суседае пад ранне. Празрыстая ляжыць раса — трава сумуе ўночы слёзна, а ў небе месяца

Святлана БАГДАНКЕВІЧ

ДЗЕСЬЦІ ЁСЦЬ ЛЮДСКОЕ БРАЦТВА

● Нам бы розум калектыўны — Збудаваў б светлы дом! Ды не можам мы, бо спім мы Калектыўным моцным сном.

Ці ж адрозніць мы не ўмеём Друз — ад зоркі залатой? Не, не ўмеём, бо хварэем Калектыўнай слепатой.

А чаму ж не размаўляем Мовай матчынай святой? Бо яе мы адмаўляем Калектыўнай глухатой.

Калектыўна пнецца глуштва Здаць даброты ўсе свае, Калектыўнае халуства Стаць людзьмі нам не дае.

Дзесьці ёсць людское брацтва, Еднасць мужняя ў бядзе... Калектыўнае ж вар’яцтва

каса блішчэць пагрозліва-сур’ёзна. Ляскоча прывід па труне, баліць знявечанае сэрца і ўсё шапоча да мяне: “Нішто не ўладнае над смерцю...” Падасца рэўнасць недарэчнай і буду зноў шукаць сустрэчы.

ФОТАМАДЭЛЬ

Тваю спакусную адкрытасць удала майстра заманіў і прагна зыркаюць сафіты на цуд святла і чысціні.

У вачах салодкая пакута, нябачны водбліск залаты — з пяшчотай, часу непадсуднай, першанароджаную сутнасць цадуе фотааб’екты.

● Мінчук у пятым пакаленні Не здольны ўпасці на калені Перад ясковай цяжкай працай, Калі дзень доўгі на раллі Плут наірае мазалі І нельга стомай апраўдацца.

Я адпураўся, хоць і ўпотаў, Сялянскага цяжкага поту

І ад знявагі не аспл. Але бывае, што далонь П’ячэ няёмкасі агонь, Калі купляю ў краме хлеб.

А. С-ка

Нам не здаецца сёння смешным мінулым кленчыць і гавець — душа дасведчаная першым каханнем толькі і жыве. Знікае ў пачуцці юнацтва, як птушка, збітая стралой. Свае пятнаццаць і семнаццаць паклалі мы на аналоі вячання з часам. Неадрыўна радкі завуш у небывішчэ са здымка, дзе застыла крыўда на ўсё астатняе жыццё.

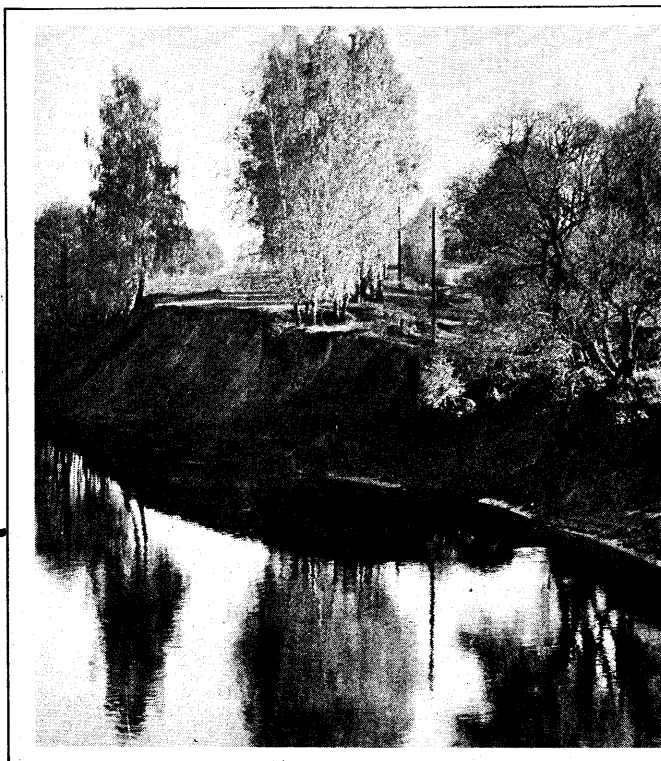
АЗЯРОД

Я ў новым часе жыў, не ведаў, Як скарыстоўваў іх мой род. Хоць часіткам і чуў ад дзеда: — Снапам патрэбен азярод.

Як часта, дзедзімі, мы гулялі Ва ўзмежніку і ваяроў, І цені продкаў акрылялі Заместа вежы азярод.

Даўно ў вёску я не ездзіў І чуў ад колішніх сяброў, Нібыта хочучь зараз знесці Больш непатрэбны азярод.

Злы час мінулася перамеле, Але няхай жыцьцё сто год Спрадвечны мае арзі — Забыты дзедаў азярод.



У калектыўнае жабрацтва Хутка ўсіх нас прывядзе.

СНЕЖАНЬ 1994 ГОДА

Дзень — як ноч, і далёка да Бога... Гэтак цёмна на Белай Русі! Угнявілі — не даць Ён нічога, Нават снегу зімой не прасі.

Над панурым, прыгнечаным людам — Чорны смог, як расплата за грэх. Ледаз пад ногі — і робіцца брудам З чысціні сваёй прывіднай снег.

І згущаецца морак ілжывы, І зацягвае вір мітусні Тых, хто прагне ўсё толькі спажаць, Не апраўды і чысціні.

СПАКОЙ

Як шчасце, жаданы, ды шкодны спакой. Пачнеш зарастаць трыснягом, асакой,

Травой, і зацягвацца шыйнай.

Карысней не сажалкай быць, а ракой — Змяняцца, жывой папаўняцца вадой, Наперад плывіць і цягнуць за сабой, І лопасці рухаць плацінай.

Рачныя шляхі — каб да мора влі!

Там хвалі свае з акіяніна злі — І будзеш агромністыя караблі Магутнаю гушкаю рукою.

Там вольным здзяйсненнем душу няталі! Усё будзеш мець, што ні ёсць на зямлі!

І толькі не мецьнеш спакою.

г. Мінск

І. НА САМАЙ
ВЫСОКАЙ ГАЛІНЦЫ
САСНЫ...

На самай высокай галінцы сасны сядзіць Лесавічок.

Ля вершгаліны ігілка мяккая, маладзенькая, нібыта пакрытая воскам... І сама вершгаліна, як загарэлая дзявочая шчака — бурштынавая, гладкая... Лесавіч пагойдвасца на сваёй галінцы ў свеце аблячынна-сонечным, хвойна-карункавым, і глядзіць на мяне праз квадратнае шкло стандартнага акна Дома творчасці пісьменнікаў. У "нумары" — задуха, а там, дзе сядзіць Лесавічок, вецер...

Лясны дух выглядае незвычайна. На

хваінкі і, спрабуючы выравацца на прастору, адчайна круціцца на месцы, зывасца бязважкім ззяючым целам, расплываецца ў небе... Ну, вось, адчалілася, паляпела з ветрыкам у абдоймах... А чорна-белы лесавіч хоць бы варухнуўся... Але — не — хістануліся фалды шыкоўнага фракка, узняліся шырокія рукавы...

Фр-р-р-р...

Сарока, сарока... Дзе была? Далёка...

Дарэчы, той аматар жукоў яшчэ і арнітолаг... А перад жаніцьбай на майі сяброўцы прабіў сабе нагу, наступіўшы на лясныя рогі, зваленыя ў віталіні...

Сасна пагойдвасца карункавай вершгалінай, хапае дурненькія аблячынкі за доўгія залацістыя спадніцы.

Па бетонных дарожках прагульва-

ні праз скрыжаванні яловых лапак... Але зразумеў, што вочы ўвесь час былі заплюшчаныя — проста вейкі зрабіліся празрыстымі... Ляснік варухнуўся. Рукі і ногі, несумненна, былі, але нязвыкла лёгкія — нібы з кулзеля... Небарака паспрабаваў нешта вымавіць, азвацца, як азваваюцца людзі да рэальнага падчас начных жахаў, каб прачнуцца... Але з празрыстых вуснаў вылецела толькі хрыпала дрыжачае "ку-ку"...

Прабегла лісчыка, маладзенькая, сонечна-рудзенькая, паглядзела праз леснікі вочкамі-чарнічкамі... Праляцеў матылёк-лімонік, за ім — яшчэ адзін, закружыліся разам у таямнічым вальсе каханні... Дзяцел застукаў у ствол яліны, пяршчыны на цёмных папараці пылападобнае піланіне... Божы свет быў прыўкрасны. Але ўсю істоту лесні-

анучкаю скальпель, пан лекар выйшаў да паважна чакаючых яго аўтарытэтнага меркавання асоб і аб'яў дзіўную рэч. У цэле нябожчыка адсутнічала сэрца! Усё начынне, патрэбнае для яго працы, было на месцы, але само сэрца таямніча знікла! Праўда, там, дзе яго звычайна функцыянуе, даследчык знайшоў кулю, якую вызначыў прычынай гальтоўнай смерці, але гэта не магло выдумачы паталогію...

"Ку-ку!"

Князь з'ехаў за мяжу і прадаў маёнтак. Ці чулі тыя, хто жыў там пасля, нешта незвычайнае і звышнатуральнае, невядома...

Пасля надыйшоў час, калі фізіялягі і натуральныя выявілі, што ўсе нашы пачуцці спараджаюцца вібрацыямі нервовых канчаткаў і двума-трыма асноўнымі інстынктамі, сэрца ёсць мышцавы мяшок для перагонкі крыві, а душа — шкодная выдумка эксплуатацыйных класаў...

Маёнтак згарэў. Лес наблізіўся ўшчыльна да папалішча, але гэта быў ужо здарнелы, зміраўны лес, без казуль і лісіц, не кажучы ўжо пра зуброў ды балотных рысак. Але ўсё гэтаж жа сыхаў дзяцел на цёмных карунках папаратніка белую драўніну муку, а на Кулапале расцвітала на імгненне і гасла пунсовае Папараць-кветка, якую ніхто не шукаў... А зязюлі, беларускія багіні лёсу, лічылі і лічылі галы захопленых пабудоваў цывілізацыі новага кшталту людзей...

І людзі прыйшлі сюды. Але яны не верылі ў забабоны, атрымлівалі зарплату і прэміяльныя і спадзяваліся да жыцця да пенсіі. І лес сеекі зноў. Будынак, што паўстаў на месцы панскага маёнтка, былі пан прыняў бы за вялікую стайню... Ці, зважаючы на вежу з вялікімі вітражнымі вокнамі, успальніцу з капіталізму...

А прызначэнне будынка было самае рамантычнае. Сюды мусілі прыязджаць творчыя людзі, каб на ўлонні прыроды (дальбог, сапраўднай самадаікі, бо пускае ў гэтае ўлонне ўсіх жадаючых) стварыць бессмяротныя (ці смяротныя), але цалкам літаратурныя творы.

Напачатку так і было. Пасля ж творчы люд зміраўны і парадзеў, як той лес, і ў дом пачалі прыязджаць людзі творчыя адносна тых грошай, што ўмелі зарабляць у адрозненне ад абсалютна творчых паасобнікаў чалавечтва...

У шыкоўным нумары з мансардай і вялікім пісьмовым сталом пасялілася тыповая сям'я новага часу — мама-цырульніца, тата — уладальнік шапіка з жавальнымі гумкамі і гумкамі іншага прызначэння, і іхні сын, які быў проста псіхалагічным дзіцянем.

Цырульніца прасавала на шырокім пісьмовым стале свае шаматлікі строі, таталька-гумкавы дабрадзей хадзіў у бар па каньяк, а мілае дзіцяне душыла на шыбе вялікага акна, за якім адкрывалася пулоўная панарама сасновага лесу, розных кузюрак...

"Ку-ку!"

— Зноў гэтая ненармаўная зязюля! І лётае ж пад самымі вокнамі! — абуралася цырульніца. Яна не ведала, як выглядае зязюля, і шчыра лічыла, што хрыпала "ку-ку" дзяляца ад бясхрыпавых шпакоў, якія сапраўды лёталі проста перад вокнамі.

"Ку-ку" жаласна гойдалася ў паветры. Паўпразрысты шэры матыль пульсаву перад самай шыбай... Цырульніца дастала з дамскага несэсэра прыгожы балон з дэзадарантам. Пш-пш-пш...

"Ку-к-к-ку... к-к-ку..."

Трапяткі матыль прыціснуўся да самай шыбы...

"Кій-йя! А-а! — пругкі кулачок псіхалагічнага жуўжыка абрынуўся на чаргова кузюрку. Матыль таргануўся раз, другі — і зваліўся ў шчыліну паміж падваконім і пісьмовым сталом. Ледзь чутны ўздых папалі пранёсся па пакоі... Душа лесніка-зязюлі беспераходна ўзнеслася туды, дзе ёй даўно ўжо належала быць.

Так скончылася гэтая фантастычная гісторыя, распавятае шмат гадоў таму. Канешне, ніхто гэтага не заўважыў і ніхто б у гэта не паверыў. І хаця б можна было яшчэ паразважаць над сутнасцю і недахопамі гэтага сюжэта, пашукаць аналогіі і распытваць сістэму яго сімвалаў, але цырульніца ўжо выдзела сваё сямейства абедаль у кафе, і фірму на яе галаве пералівалася ад перакіснавадародна-белай да звычайна-чорнай...

Людміла РУБЛЕЎСКАЯ

Л Я С Н Ы Я
І М П Р Э С І І

ім не жывалісныя лахманы, не простая кашуля — а зграбны фрак, і дзве чорныя фалды звысокай за галінкі, як раздвоены пірацкі сцяжок...

Што прымусліла Лесавіка так змяніць свой воблік? Хіба суседства з гэтым Домам творчасці? Чорныя фалды пагрозна тапырацца, як вусы чорных скароднезійскіх жукоў з калекцыі аднаго нашага знаёмага біёлага. Гаспадар калекцыі — баяныя анемічны інтэлігент, а яго ўлюбёны — сапраўдны пачварышчы з растапыранымі калючымі лапкамі. Экспанаты смардзяць фармалінам, іх чорныя рыцарскія латы працягваюць бязлітасна дзідамі-шпількамі. Але гэта воі — нават мёртвыя, закліканыя ў вялікіх крыжовых паходах Маці-Прыроды супраць паганцаў-лю-дзей і іх паганай цывілізацыі...

Мусібыць, чорны фрак Лесавіка на сасне — таксама аб'яўленне вайны нам, пыхлым слепакам? Бо рэзкая змена знешняга вобліку, прадпісанага прыродай і "сацыяльным становішчам" — ці не ёсць гэта знак аб'яўлення вайны свету? Так падманутая жанчына бяжыць у пырульню з крыкам — "Падстрыжы, запліць, пафарбаваць"... Так мамчыны сыноч-вундэркінд, вырашчы з ахсамітных касцюмкаў, уладзіць у драны джынсовы строй, перастае стрыгчыся і запіхвае ў самы далёкі кут антрэсоўскі скрыпачку і ангельскі слоўнік... Ды і кожны, перш чым несеці ў "высокія" кабінеты прашэнне-халадніцтва-заяву, апранае касцючым, гальштук, новыя шкарпэткі і, матчыма, нават мае галаву...

Лесавічок у фрак! З кім ты збіраешся ваяваць? Ці са мной? Хіба я парушыла твой спакой, сеекла сонечныя дрэвы, што раслі на месцы гэтай будыніны, прыдушыла духмяную траву плітамі бетонных дарожак і кожны вечар перашкаджаю зязюлям падкапаць яйкі ў чужыя гнезды дыскатэчным "Прылетай скорей, пташечка мая..."

Лесавічок пагойдвасца на самай высокай галінцы сасны. У промнях вечаровага сонца пабліскае яго белая манішка. Даражэнькі, я б таксама з большым задавальненнем пагойдвалася б з табой у сонечна-карункавай вышыні, чым сядзець у душным "нумары" (не пакой), за сталом, абшарпаным сотнямі локцяў, у шубадзе якога папярэднія жыхары забіліся выпанканую змятку цыгарэту... А можа, ты не Лесавічок, а Дамавіч гэтак Дома творчасці? Што ж прымусліла цябе, небараку, пакінуць яго мур? Ці ты проста вырашай падыхаць свежым лясным паветрам?

Галінка, як дырыжорская палачка, адмервае мудрагелісты такт Вечнай сімфоніі. Аблячынна зачэпалася за юныя

юцца бізнесмены ў шортах. Яны ідуць з ласні, схадыць у якую я не магу з прычыны "адсутнасці наяўнасці" грошай. І ўсё ў акалячым свеце мае адпаведную шпілку з адпаведнай шыльдачкай "Від такі-гэткі... Жыць мусіць тамака і тамака... І больш нідзе". Сарока лётае з дрэва на дрэва і нават плётка не носіць на сваім доўгім хвасце... І не патрэбна тут ні я, ні тое, што пішу, ні тое, што буду пісаць...

І ўсё-ткі — я пакідаю за сабой "права на эмоцыю", як аднойчы сказала з трыбуны адна энергічная паэтка.

Я маю права на эмоцыю. І на гэты пісьмовы стол. І на гэты лес. І на гэтае неба. І на Лесавічка на самай высокай галінцы сасны.

І — Бог ведае — можа, гэтае мае права і ёсць адзіная варта каштоўнасць у гэтых сенах?

2. КУ-КУ

КАЗКА, РАСКАЗАНАЯ ДНЁМ
У ДОМЕ ТВОРЧАСЦІ
ПІСЬМЕННІКАЎ

Князь быў хуткі на расправу. Апошнія дрыжачае "Ку-ку" яшчэ загасала між бухтамы лап яліны, а няшчасны ляснік, што мусіў па загадзе ўладара імітаваць зязюлю, зваліўся на пышныя папаратнікі з гаспадарскай куліяй у халопскім сэрцы... Сэрца тое сіснулася ад жаху амаль да кропкі, але князь патрапіў усё роўна — бо страх прыцягнуў смерць...

Не забяспечыў паліванне дзічынай — рабіса дзічынай сам... Лагічна.

Князь не быў злы. У князя была хворая пачонка і каменні ў мачавым пузыры. Канешне, гэта яшчэ не падставы, каб забіваць, хто ні трапіўся, але, калі баліць пачонка, наіскаць на куток нашмат лягчэй...

Ніводзін з княжацкае світы не здзіўіўся і не абурўся. Цела забітага ўзвалі на каня, гэтак жа, як сам ляснік узваліваў забітых ім казуль і лісіц... Паліванне з'ехаў, і ніхто не заўважыў, што пад сасной, на прымятай папаратні, засталася бессмяротная існасць нябожчыка, у прастамоўі называная душой. Сэрца небарака, якое падчас мусовага кування сіснулася ад смяротнага жаху да памераў кулі, выбілася стрэлам з фізічнага цела. І цяпер ляснік быў ні жывы, ні мёртвы. Спалоханая кропка пульсавала ў нябачнай плёці, як шэры начны матыль, не даючы душы канчаткова развітацца з гэтым непрыемным светам.

Да істоты, што яшчэ нядаўна была княжацкім лесніком, вярталася свядомасць. Найперш ён (дзі зручнасці будзем па-ранейшаму называць "гэта" лесніком) паспрабаваў заплішчыць вочы — спяліла сонца, сеючы прамен-

ка напаўняў застылы жах — трапятка недзе ў грудзях, расплываўся хвалямі...

"Ку-ку! Ку-ку!" — калі б у гэтым лесі існавалі прывіды, яны паўміралі б са смеху, назіраючы, як празрыстая істота, недарэчна і адчайна махаючы рукамі, узнялася над папаратні і папаліла-пайшла, кідаючыся ў розныя бакі — не раўнууючы, муха ў малацэ... "Ку-ку!"

І лес быў бы пазбаўлены ад прывідаў, што, несумненна, паспрыяла б усталяванню традыцый Асветніцтва ў тутэйшых паселішчах...

Але, хаця прывідаў тут і не было, традыцыі Асветніцтва ў тутэйшых сялянах не прыжываліся. Мусібыць, таму, што ў мясцовага князя была хворая пачонка?

А князь адпачываў на ўтульнай канале ў ружова-сіняй палосе. Як чалавек па сутнасці не злы, ён распрадзіўся добра забяспечыць сям'ю забітага лесніка і ўзяць яго старэйшага сына ў дом для навування на прыслугу. Цяпер сумленне князя спакойна спала... За тое заварушыліся каменчыкі ў мачавым пузыры... Князь пачаў пачынаць за шклянчай і ледкавым адварам...

— Ку-ку!

За расчыненым вакном — ні дрэўца на паўвостры (князь страшэнна баяўся замахаў на сваю асобу і загадаў высекаць усё вышэй травы на тэрыторыі палаца, каб праглядаўся кожны яршчок). Тым не менш — "ку-ку" гучала зусім блізка, вось тут, перад акном...

— Ку-ку!

Хіба зязюля можа так куваць?

— Ку-ку!

"Пане Езус!" Князь перастаў намагацца босымі нагамі пантофлі і выскачыў у калідор як быў — басанож, у непадрыхаваным халаце, а ўжо выраз твару... Слугі, што пільнавалі княжацкіх загадаў ля дзвярэй апачывальні, у жаху пападалі на калені...

Так, не лёс быў адпачыць у той дзень княжацкаму сумленню. Дый на наступны дзень — таксама... Дзе б ні хаваўся князь — яго даганала хрыпала "ку-ку". Слугі жагнеліся, сабакі вылі, нават спешчаны падушкападобны мопс княгіні...

Апошнія кроплі, пасля якой знесла хваляў жаху княжацкую вытрымку, быў сыядакан. Ніхто з сям'і не сеў за стол з гаспадаром, адзін бедны родзіч, здаешца, стрычэнны дзядзька, які заўсёды алдана глядзеў у вочы кармільцу, і цяпер рабіў гэтак жа, і нават не моргаў падчас прывідных "ку-ку"...

"Падла, на спадчыну спадзяецца..." Князь гнеўна абвёў вачыма рад чыстых талерак і пустых крэслаў, адшпурнуў сурвэтку і ўскочыў з-за стала...

Лекар-немец доўга даследаваў цела лесніка. Нарэшце, выпрачычы чыстай

ДАПАМОГ... "ПРЫОРБАНК"

У Мінскім музычным вучылішчы імя М. Глінкі адбыўся канцэрт аркестра рускіх народных інструментаў горада Ліды (мастацкі кіраўнік і дырыжор Аляксандр Патапейка). Калектыву прадмостравы высокі прафесійны ўзровень. З першых тактаў зала была пакарана праніклівым-кранальным выкананнем, а збалансаванасць груп і аркестравы ансамбль проста выклікалі захапленне!

Аркестр існуе на базе Лідскага музычнага вучылішча — аднаго з самых маладых вучылішч Беларусі. Але нягледзячы на сваю маладосць музыканты і дырыжор дастойна развіваюць багатыя нацыянальныя традыцыі аркестравай творчасці. Ужо сёння калектыв можа ганарыцца сваімі салістамі, якімі і разнастайнымі канцэртнымі праграмамі. Вядома, нават самы выдатны калектыв не можа існаваць і рэалізоўваць сябе без надзейнай фінансавай падтрымкі. Балазе, у Лідзе ёсць людзі, якія цэняць мастацтва. Значную матэрыяльную дапамогу аказвае аркестру кіраўнік Лідскага філіяла "Прыорбанка" Валеры Барадзін. Дзякуючы бескарыснай дапамозе гэтага камерцыйнага банка аркестру аплацівалі слухачы Ліды, Гродна, Мінска. У маладога творчага калектыву ёсць добрая будучыня: фінансавая падтрымка, вялікі патэнцыял, вопытны кіраўнік і вялікая светлая мар — дарыць людзям музыку!

Галіна ПУШКІНА,
выкладчык Лідскага музычнага вучылішча

МУЗЫКА МАЛАДЫХ

У Гродзенскім музычным вучылішчы ўжо стала традыцыяй праводзіць канцэрты з твораў таленавітай моладзі. Гэта традыцыя ўзнікла ў сярэдзіне 70-х гадоў дзякуючы ініцыятыве педагога-энтузіаста, старшын Асацыяцыі кампазітараў Гродзеншчыны Віталія Радзінава.

Многія з тых, хто выносіў на суд таварышў свае першыя опусы, пазней абралі кампазітарскі шлях або прадаўжаюць пісаць музыку побач з выкананчай і педагогічнай дзейнасцю. Сярод іх кампазітары Юген Папалаўскі, Мікалай Калешка, Вадым Сіманаў, Аля Маніска, вядомы ў рэспубліцы гітарыст і кампазітар Уладзімір Захарэў і Валеры Жывалевскі, музыканты Іна Дзюжыльная, Вера Кашталын, Галіна Скіба, — усе яны вучыліся па кампазіцыі ў Віталія Канстанцінавіча! Вось і цяпер яго выхаванцы паказалі нямаля цікавай музыкі: на канцэрце мы пачулі п'есы для скрыпкі Аляксандра Валавіна, п'есы для баяна Аляксандра Антончыка, дзіцячы альбом для акардэона "Свет цацак" Наталлі Дзюбы і дзіцячы альбом для фартэпіяна "Летні замалёўкі" Максіма Круглага, прагучалі таксама песні Марыны Пятровай, Дамітры Шырэбі, Сяргея Шымбарэвіча, Наталлі Дзюбы.

Таццяна СМІРНОВА,
завуч Гродзенскага
музычнага вучылішча

"МАСТАЦТВА", N 7

Нумар адкрываеца артыкулам У. Конана "Гармонія нацыянальнага і ўніверсальнага ў беларускай культурнай традыцыі". Раздзел "Музыка" аб'яднаў згадкі пра кампазітара А. Арэхава, які заўчасна пайшоў з жыцця, — "Беларусь няхай дружна запяе..." (запіс успамінаў Т. Мушыскай), нарыс А. Марціновіча пра аднаго з піянераў беларускай музыкі кампазітара А. Абрамовіча "Буйныя кроплі на шмбах", слова К. Сядовай пра кампазітара В. Кузнецова "Мастацтва, якое спрабуе пераадолець свет".

У раздзеле "Народнае мастацтва" прадстаўлены Т. Варфаламеева ("Каб і голас, і слёзы, і словы"), А. Сташкевіч ("Заслаў на парозе ХХІ стагоддзя"), Г. Б. ("Знесла курачка пецка...").

"Смштак" "Вяўленчае мастацтва" выклада наступным чынам: "Карціна-абавязанне", А. Гарон, "Незапапрабаваны талент", Л. Дробава, "Цярпенні і радасці працоўні...", М. Раманюка, "Запросіны ў свет радзіны" Г. Фатыхавай...

У першую чаргу на амаатарскіх сцэніках мастацтва разлічаны раздзел "Тэатр": Л. Грамыка запрашае на надзейнае тэатральнае свята "Сакавіца" ("Штучныя кветкі"), а да яе запрашэння далучаецца Т. Ратабыльская ("У акцёрскім вымярэнні. Што можна было б пакінуць па-за увагай..."), змешчана заканчэнне артыкула Г. Алісевича "Містэрыйнае вытокі тэатра".

Г. Патроўская ("Праўдавае") расказвае пра даследчыка матэрыяльнай і духоўнай культуры беларусаў М. Нікіфаровскага. У нумары ёсць матэрыялы, змешчаныя пад традыцыйнымі рубрыкамі "Мастацкае фота", "Рэцэнзіі", "Падзеі, факты, інфармацыя".

(Працяг. Пачатак на стар. 1)

Сёлета ён быў трэці. Адбыўся, прабіўшы жалезабетон абыякавасці, неразумнення, скепсісу, а то і варожасці. Летас дамарослыя змыліўцы спрабавалі давесці, што "правядзенне масавых фестывальных мерапрыемстваў паспрыяе эпідэміі цяжкіх захворванняў". Сёлета пускарлі чуткі, быццам прыход паломнікаў з Оршы (туды яны дабіраліся цыгніком) будзе трактаваны ўладамі як "несанкцыянаванае шэсце", створыць канфліктную сітуацыю, справакуе грамадскія беспарадкі. Арганізатарам фестывалю настойліва рэкамендавалі не ўжываць слова "паломнікі", "пілігрымы". Тады вырашылі карыстацца агульным — "госці". А на пытанне: "Чаму гэтыя падарожныя госці, што здалёк ідуць пешкі?" — мелася пытанне

ужо нерэальнага, як міраж, Магілёва, то ў спакроўленую з гэтым краямі фігуру асілка — мо здарожанага шляхам да страчанага горада, мо счараванага летаргіяй... Карней Аляксееў запамінуў як стваральнік дзіваснага, нібы нягучнага малітва, Анёла — са светлага, выстапанага паўднёвым сонцам, платанавага дрэва...

Між іншым, сярод мастацкіх прац, прадстаўленых на выставе, было некалькі, вызначаных у якасці прызоў удзельнікам фестывалю. Прызвы наогул рыхтаваліся разнастайныя, і шмат: двухгадовы вопыт правядзення конкурсных аглядаў, здаецца, зрабіў мудрышымі і арганізатараў, і суддзю. Урэшце, спіс узнагароджаных, заахвачаных, ушанаваных паглынуў ладную частку майго бланкета. Таму я вылучы-

Публіка, парушаючы конкурсны этыкет, ладзіла авашню пасля кожнага нумара. Журы, не звачаючы на гонар судзейскага мундзіра, дружнай кародай пашывавала да мастра Дрынеўскага з віншаваннямі. Непрыхвааным захапленнем іскрыліся вочы замежных гасцей. Каму дастанецца Гран-пры, было ўжо відавочна.

Гэтую пераходную ўзнагароду, абраз Маці Божай, хору ўручалі на цырымоніі закрыцця фестывалю, Міхась Дрынеўскі ўклечыў перад іконай і пацалаваў святыю выяву...

І яшчэ пра знаёмых твары. Прыехалі ў Магілёў лаўрэаты леташняга конкурсу Новакузнецкі муніцыпальны хор пад кіраўніцтвам Сяргея Ліпавага, салістка Беларускай дзяржаўнай філармоніі Таццяна Цыбульская, арганіст

"СЭРЦ МАЛЫХ" ЯДНАННЕ

сустрэчае: "Ці не дадзіце транспарт, каб сустрэць на аршанскім вакзале і прывезці ў Магілёў дзве сотні гасцей, што сядуць з цыгніка?"

Ужо ў час свята "радыкальныя апазіцыянеры" проста распраўляліся з яго рэкламай: афішы на гарадскіх дошках аб'яў нягледзячы на спрытнае рукі ці зрываў, ці заклеіваў...

Будзем лічыць, аднак, што ўсё гэта — чысціца "вушы" на фоне фестывальнага сонца, якое асвятляла і асвятляла Магілёў воляю "ўладара сусветаў і сэрца малых".

МЕСЦА ПАД СОНЦАМ

І Хапіла на ўсіх і месца, і сонца, усмешка якога вымусіла забыцца пра такую сур'ёзную рэч, як парасон. Разам з фестывальным сонейкам усміхаліся ўдзельнікі свята, утвараючы магутную крыніцу добрай энергіі: колькасць гасцей была сёлета блізка тысячы чалавек, а яшчэ ж самі магілёўцы! Наведнікаў канцэртных праграм, што адбываліся на адкрытай эстрадзе або ў касцёле, ніхто не падлічваў. Затое накіонт урачыстасцей адкрыцця і закрыцця ў палацы культуры "Хімавалію" можна сказаць, што прысутнічала поўная тысяча (столкі крэслаў у зале) плюс шматлікія "стойкі" гледачы, без месцаў. Увечце сабе, які вялікі акт духоўнага яднання здзяйсняўся ў гэтай зале, калі шматнацыянальныя зводны хор вынічаў фестывальны сход гімна-малітвай "Магутны Божа"! Дырыжораў мастра Віктар Роўда.

Значы хормайстар і сёлета ўзначальваў міжнароднае фестывальнае журы, у складзе якога змен амаль не адбылося. Зноў працавалі поруч вядомыя дзеячы айчынага мастацтва Ганна Каржанеўская, Любоў Каспарская, Віктар Скоробагатаў. Як і летась, прыехаў з Лондана Гай да Пікарда. З'явілася ў судзейскай камандзе і новая асоба: мастацкі кіраўнік камернага хору "Фермата" з Познані Матэвуш Сібільскі.

Твары — усё тыя ж і незнаёмыя, ход падзей — уладкаваны і з апрабаваннем новага... Фестывальнае сонца гартвала гэты слаў традыцыйнага і свежага.

"КЛЯТЧАСТАЕ" ЖЫЦЦЕ

Падарожная кніжыца журналіста — далёка не ўзор дзёніка. Зробленыя ў ліхаманковым рытме накіды, здаецца, не падлягаюць расшыфроўцы, і талы... Але ці варта пра "тады"? Папраўдзе, абмінуўшы адно-два неразборлівыя словы, можна без адмысловых намаганняў аднавіць праз паспешлівыя занатоўкі карунавую павязь фактаў, назіранняў, эмоцый, высноў.

У "сетцы" фестывальнага тыдня, здаецца, не заставалася пустых клеткач. І жыццё ішло па гэтых клеткач, які па нотах: рэпетыцыі, праслухоўванне конкурсных праграм у касцёле або ў Ліцы музыкі і харэаграфіі, штовечныя канцэрты харавой і арганнай музыкі ў храме, канцэрты на адкрытай пляцоўцы, традыцыйнае сустрэча ў вогнішча дружбы і першая спроба наладзіць навукова-практычны семінар для хормайстраў і ўсіх цікавых...

Ужо за два дні да ўрачыстага адкрыцця горад актыўна жыў фестывалем. Апроч канцэртаў, арганізатары наладзілі некалькі выстаў: "Крокі фестывалю" (гэтая спецаб'ява фотанарама мінулых імпрэзаў эспанавалася ў касцёле ўвесь тыдзень), "Божае слова на кніжкіх старонках", "Вобразы Іерусаліма" (дзіцячае малюванне). У выставачнай зале абласнога аддзялення Саюза мастакоў, дзе нас гасціліна прымаў за гадзіцы Ніна Аляксеева, была прадстаўлена вялікая тэматычная, адпаведная духу хрысціянскага музычнага фестывалю, падборка работ прафесійных майстроў і твораў амаатараў.

У клеткач майё "блакнотнай памяці" захаваўся некаторыя прозвішчы. Сяргей Файн, таленавіты разбяр-самавук, які ўвасобіў у драва кананічны сюжэт "Узнісненне", зрабіў прыгожы абраз-складзены на тэму "Тайнай вяршы". Дзяніс Арсланав, даравіты 18-гадовы юнак, які ў пячотным рытме каларовых нотаў угадаў мелодыю "Накворна" — і гэтак назваў свой габелен. Муж і жонка Табальны, у чых жывапісных вобразх дзяцей са свечкамі праглядаюць рысы іх уласных дзяці і сына. Васіль Камаров, алегарычныя палатно якога пад назваю "Сон" прыцягвае позірк і прымушае ўглядацца то ў панараму старадаўняга,



ла толькі лідэраў, якіх і назвала ў першай пасляфестывальнай публікацыі ("ЛіМ" за 21.07.95 г.).

Але спрабувай вызначыць адзін для ўсіх ацэнкавы крытэры, калі сярэднястатыстычнага ўдзельніка фестывалю нават прымудра не магчыма. Ад падлеткаў да пенсіянераў, ад вакальнага дуэта да акадэмічнай капэлы, ад саліста філармоніі да ансамбля высковых вернікаў, ад студэнцкага хору да народнага гурта: нішто сабе!

ЗНАЁМСТВЫ І ЗНАЁМЦЫ

А ведаеце, сёлета годна паказалася Украіна: камерны Галіцкі хор "Эўшан", ансамбль "Свайці" Нежынскага педінстытута, каларытны народны ансамбль "Дозвіля" з Жытоміршчыны, прафесійная спявачка з Львова Ларыса Дарэньская, дзіцячы царкоўны хор "Відлуння" з Драгобына...

Беларусь парэваліна з леташнім фестывалем прадставіла менш калектываў акадэмічнага кіталту. Затое адбыліся прыемныя знаёмствы з народнымі квартэтам "Бялініца" (Гродна, Чайкоўская), з хорам магілёўскага касцёла св. Станіслава (кір. Эма Давыдава), з пелючымі дзеткамі з гомельскага сабора св. Алопастаў Пятра і Паўла (кір. Галіна Яроменка)...

Былі і сустрэчы з добрымі знаёмымі. Хаця — хаця напачатку я проста збынтэжылася, убачыўшы ў складзе ўдзельнікаў Акадэмічны народны хор Беларусі імя Г. Цітовіча. Божа, было ўвечце сабе, як прыме гэтую шматлікую зычанагласую грамаду трапятка атмосфера храма.

Калі дайшла конкурсная чарга да "візітоўкі народна-харавага спявання Беларусі", я, здаецца, перастала дыхаць, пакуль не прагучаў першы акорд... А далей — за фразою фразы, і я нават не заўважыла, як дыханне маё злілося з музычным дыханнем хору. На магутным, як звон царкоўных бомаў, крашэнды хваля духоўнай энергіі дасягла такой вышыні, што ўздзімала за сабою напорыстую хвалю эмоцый, а тая — дай толькі волю! — была ўжо гатовая падступіць да вачэй і рассыпацца рухавымі, як ртуть, кропелькамі...

Я зразумела, што па сутнасці я не ведала гэты хор, у якім званы мастра Міхась Дрынеўскі збудуў крылатую маду. Ён правёў сваіх пелючых праз выпрабаванне сумневам, праз пярэчанні, праз вялікую творчую рызыку — асвоіўшы духоўны рэпертуар. Ён паказаў, што значыць "харавае акадэмія", якое багацце тэмбраў і дынамічных нюансаў, колькі тонкасці тоіць у сабе зусім звычайны, узгадаваны фальклорам, выхаваны масавай песняй, голас, калі гэты голас зяртаецца да неба. Ён паказаў, якой уразувальнай можа быць драматургія канцэртнай праграмы, калі пасля старабеларускага каляданга канта ды кананічных твораў М. Куліковіча, А. Туранкова выбухне раптам напамінак пра "зорку чорную Чарнобыля" — трагічнай сілы малітва нашага сучасніка Э. Наско — "Ратуй нас, Божа"...

Уладзімір Неўдаха, якому давалося зноў, і не раз, выканаць свой канцэртмайстарскі чын. А лаўрэат І міжнароднага фестывалю "Магутны Божа" Мінскі абласны камерны хор "Санорус" пад кіраўніцтвам Аляксея Шута зноў пацвердзіў сваю рэпутацыю самага духоўнага са свецкіх калектываў і — што ўзмазавазана — зольнасць самаададна працаваць на энтузіязме.

Авацыя суправаджала вясчэрні канцэрт хору "Санорус" у касцёле. Гучала сучасная беларуская музыка: фрагменты з "Усяночнай" Сяргея Бельцоўскага ды "Літургія св. Іяна Златавуста" Алег Захатэнава. Быў і абавязковы "біс": бліскачае, дынамічнае выкананне гімна Міколы Равенскага "Магутны Божа". Менавіта гэтым творам хор заканчвае цыпер усё свае выступленні, бо, як патлумачыў А. Шут, — "гэта наша душа".

Да слова, часткача душы хору "Санорус", які з Маладзечна пераехаў сёлета ў сталіцу, у Маладзечне і засталася. "Аніма" — гэта і значыць "душа". І гэтак называў сябе шасцёра маладзечанцаў, якія не паехалі з хорам у Мінск, працягваюць выкладаць у родным музвучылішчы. Спявае тут, дарэчы, і колішняя фестывальная "зоркачка" Маргарыта Васілевіч, што сваім непаўторным сапрама аздабляла вакальным палітру "Саноруса".

"Аніма" працуе пад кіраўніцтвам Андрэя Спінака, спявае не толькі хрысціянскую музыку, а і арыгінальныя апрацоўкі беларускага фальклору, якія ўпрыгожвалі выступленне гэтага новага лаўрэата ў фестывальнага вогнішча. Прадоўжу, аднак, пра "Санорус". Хору давалося ўдзельнічаць у сёлённым семінары. Складар Пікарда, які, расказваючы, можа сёе-то і наспяваць, прапанаваў вусны нарыс па гісторыі развіцця беларускай царкоўнай музыкі. Акцэсліў таксама ўплыў беларускай народнай песні на царкоўную традыцыю, пра што сведчыць, напрыклад, творчасць М. Равенскага. Ну, а пра лёс гэтага кампазітара апавядае яго дачка — ганаровая гасця фестывалю Волга Мікалаеўна Аляксеевна-Равенская. Падчас семінара хор пад кіраўніцтвам А. Шута быў не проста "жывой ілюстрацыяй", а падабраў прысутным паўнавартасны, натхнёны і захаплены канцэрт мала каму пакуль вядомай беларускай духоўнай музыкі.

Але тут замест слоў захаплення мушу сказаць нешта іншае. На жаль, вызначаны падчас цырымоніі закрыцця ўсе адметнасці сёлёнага фестывалю, раздзяючы ўзнагароды і расказваючы на падзакі, адгаворы ўсіх сяброў і спонсараў, ніхто з прысутных пра "Санорус" і не ўспомінуў. Яму не знайшоўся месца сярод ўдзельнікаў заключнага канцэрта.

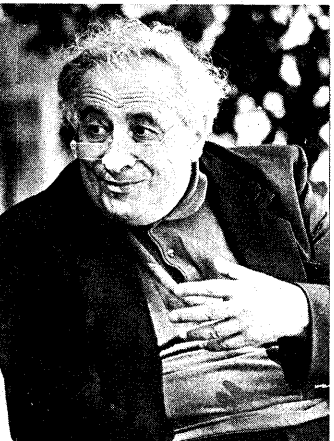
Цёплае слова не прагучала і з нагоды таго, што дзякуючы "Санорусу" сёлета ўпершыню на фестывалі адбылося знаёмства з сучаснай беларускай духоўнай музыкой і нават з яе аўтарам. А гэта ж была і падзея для публікі, і мабыць, выток той заведзёні, якой бракавала на фестывалі яшчэ летась (і даводзілася пра гэта пісаць). Цыпер на ён брак

зварнулі ўвагу і госці.

Прынамсі, член журы Матэвуш Сібільскі неаднойчы казаў, што яму хацелася б у праграмах фестываляў быць новаму музыку; спасылаўся на замежны вопыт, калі свежыя харавыя партытуры падчас фестываляў развучаюцца зводнымі калектывамі, гукаць пад кіраўніцтвам розных дырэктараў.

ЁСЦЬ АДНА ДЛЯ ЎСІХ СВАБОДА...

Дзесяць хлопцаў у чорным спяваюць акапінтэзатар імуш ХІ стагоддзя. І следам, пад сітэзатар, — вясёлыя сучасны канон, гэтак папурны на тэмы з Вівальдзі, Моцарта, з кананічнымі лацінскімі словамі. Гэта — мужчынскі ансамбль "Санктус" з польскага горада Солца, пад кіраўніцтвам Міхала Кулігоўскага. "Рэнесанс", вакальны дует з гітарай — маладыя грузіны, бжэнцы з Абхазіі, якія разам са сваімі вялікімі сем'ямі знайшлі прытулак у Магілёве. Славяне Хрыста і заклікаюць да міру... Бадзёрыя бабункі ды паднягнутыя сівагаловыя дзядзькі ў белых кашулях з чырвонымі галыштучкамі ды кашні, з зарадам пратэстанцкага аптымізму ў спевах, — гэта хор



"Голас малітвы з Галандыі", якім кіруе Альберт Маанін. Нібыта касмічныя зыкі, трансфармаваныя праз жаночыя галасы, — саратаўская гукавая сістэма "Старлайт" (кір. Наталія Лаўрыненка), суполка, якая спявае адмысловыя эксперыментальныя творы... фізіка-ядзершыня Ягорава...

За гэтай, якая з'явілася і месца сярод народных хораў, было надзвычай радасна, бо гэтыя смуглявыя людзі ў гадах, з прыветлівымі тварамі, з гарачымі праніклівымі вачамі, мо які ніхто іншы блізка да нас — лёсам сваёй краіны. Яны — з Балгарыі, самай рахманай рэспублікі ў былым "сацыялістычным лагэры", накітавалі Беларусь у колішнім СССР. Падчас фестываля яны ўшаноўвалі свайго ім'янініка, сабралі новых сяброў, шмат спявалі (дарэчы, і разам з Волгай Аляксеевай-Равенскай) — і гучалі пад акардон ды гітары тыя савецкія песні, без якіх не абходзілася бiseda і нашага старошага пакалення: "Подмосковные вечера", "Уральская рабінюшка", "Как много девушек хороших", "Катюша"... Якія мы падобныя!

"Мяне называеце проста Румена, — прадставілася кіраўніца балгарскай групы спадарыня Крынчава. — Другое імя і ніколі не кажу, бо ведаю: пакуль запамінаеш другое імя, будзешся на першае! Мы цудоўна пачуваемся тут — як дома! І за п'яць дзён я не ўбачыла ніводнага наморшчанага чалавека. Дзякуй палітоўству Беларусі ў Балгарыі — дапамагілі трапіць на фестываль. Наш хор "Крэмкоўцы" прадстаўляе самы буйны на Балканскім паўвостраве металургічны камбінат. Хор — з традыцыямі, але ведаеце, раней было, як і ў вас: духоўную музыку спяваць не дазвалялася. Гадоў п'яць як сітуацыя памянялася. Пачалі шукаць ноты, і вынік вы чулі. Але сітуацыя ў грамадстве была напружаная, у сувязі з перабудовай пачалі зачыняцца прадпрыемствы, людзі спалохаліся, — ну, усё, як цяпер у вас. Але вельмі хутка зразумела, што калі і цяжка, без музыкі і без фестываляў нельга жыць. Пабывалі ў Германіі, у Грэцыі. Восі і да вас прыехалі "пазмагачка". Адкрылі для сябе духоўную беларускую музыку, спадзяемся дзябачы ноты. А ваш гімн "Магутны Божа" трэба распаўсюдзіць, каб яго спявалі аматары музыкі на розных мовах: Бог адзін і духоўная музыка адна для ўсіх!"

Спраўды, Усемагутны збліжае і яднае самых розных людзей. Амерыканская спявачка Салі Крэйс, якая амаль год як прыехала ў Магілёў з гуманітарнымі мисіямі, у падтрымку пацярпелых ад Чарнобыля, у інтэрв'ю пасля выступлення падкрэсліла, што яна — хрысціянка і спевы для яе — адзін са спосабаў пакланення Богу. Салі пераказвала, што вельмі важна — вычыць дзяццель, моладзь Божаму слову і хрысціянскім прынцыпам, бо калі чалавек гадуецца, несучы ў сэрцы Божае вучэнне, ён вырастае лепшым сярод іншых дарослых.

"Я прыехала з краіны, дзе рэалізуюцца самыя розныя свабоды. Але ёсць толькі адна свабода, якая вынікае са стасункаў з Богам, — гэта свабода душы, яе ніколі ніхто не можа забраць".

З жаданнем, каб усё людзі прыйшлі да разумення Ісуса Хрыста як іх асабістага збавіцеля, і спявала Салі: класіку — у суправаджэнні аргана, сучасныя рэлігійныя песні — саля і ў дуэце з Дамітрыем Собалем, удзельнікам магілёўскага трыю "Жывая вера".

Ці не штовечар ля храма, на спецыяльна ўзведзенай эстрада, адбываўся канцэрт пасля канцэрта, дзе гучалі духоўныя канты і народныя напевы, дзе можна было пацуць і лаўратаў леташняга конкурсу і сёлетага дэбютанта з Камеруна; дзе пад энэргійныя хвалеспы моладзь (і не толькі!) магла рытмічна пляскаць у ладкі, а то і скакаць у агульным карагодзе. Гэта ўжо традыцыя. Традыцыя — і сустрачка ля фестывальнага вогнішча, якое сёлета, як і ўпершыню, запаліў прадстаўнічы пан Собаков — польскі ксёндз з Намеччыны, які шыра цікавіцца лёсам суверэннай Беларусі, зычыць моцы нашай незалежнасці і робіць дабрачынныя акцыі для магілёўцаў. А сёлета дзякуючы яму атрымаў пуцёўку ў Германію дзіцяці хор-лаўрэат з гомельскага праваслаўнага сабора.

"ЯКІМ БОЛЬШ ЗА ІНШЫХ ТРЭБА"

Не буду ўдакладняць аўтарства рэплікі, якую пачула ў асяродку змардаваных мітусней, бяссонцай, праблемамі, але ўсмішлівых гаспадароў-арганізатараў: "Ха-ха, мы проста вар'яты, якім больш за ўсіх трэба".

Залішне, думаю, пераконваць і без таго зразумела, што на такіх "вар'ятах" трываеца лепшае ў нашым жыцці, у тым ліку і фестываль "Магутны Божа". Ён і нарадзіўся дзякуючы іхнім высілкам, і жывіць яго дабрачыннасць, спонсарская падтрымка, энтузіязм і, канечне, вера.

Шкада, што афіцыйныя кіраўнікі, органы культуры зноў трымалі ў адносінах да яго, мякка скажам, нейтралітэт. І гэта — нягледзячы на відэаочны поспех магілёўскай акцыі на міжнародным узроўні, што стварае рэпутацыю Беларусі як высокакультурнай краіны. І гэта — нягледзячы на тое, што ўсясветнасць, усечалавечнасць ідэі гэтага фестываля выяўляецца праз гармонію інтэрнацыянальных стасункаў і ўгрунтаванай беларускасці!

Ну чаму б не падтрымаць адзіны на сёння ў нас фестываль, па-спраўдому міжнародны (не СНД-ўскі, не трансфармаваны з усеазаонага, з неаблігам арганізацыйным вопытам у новых палітыка-эканамічных варункх), пазначаны самавітасцю і пазбаўлены мэтачовасці? З усіх відных афіцыйных палітыкаў пацвілі толькі сп. Зянон Пазняк зварнуў увагу на новую традыцыю ў культурным жыцці краіны. Апынуўшыся ў Магілёве падчас закрыцця фестываля ў духоўнай музыцы, ён атрымаў магчымасць выступіць на ўрачыстым чырвоным, і яго лакалінае слова характарызаваў фестываль дошчы ёміста: "Гэта — песня вечнасці, і гэта тое, на чым павінна базавалася наша культура".

"Песня вечнасці" — гэта цудоўна! Гэта гучыць па-за палітыкай і па-над пэўнымі канфесійнымі інтарэсамі, што, дарэчы, пацвярджае гасцінасць магілёўскага каталіцкага храма да пратэстанцкай музычнай культуры, да праваслаўнай (праваслаўныя харавыя спевы мо нават і дамінавалі ў праграмах).

А касцёл св. Станіслава, які можна было б называць і канцэртнай залай, і штабам фестываля, і яго Домам, выглядаў сёлета асабліва святочна: падыходзіць да яго, хацелася зняць

абутак — настолькі чыста вакол. Свежавыбеленыя сцены ззялі пад сонцам — да болю ў вачах. Веселая трыпталі рознакаляровыя сцяжкі ў падстаўках-разетках. Бабіў падцысі загадкавы, як цудоўная крынічка, фантан: штошці накітавалі гранітнага "чорнага квадрата", верхняя грань якога далікатна "драпіруецца" ад лёгкага руху паветра, бо немаведама адкуль бярыцца на ёй і немаведама куды знікае вада... Ад пробачна пачула, што ідэя аўтараў фантана стане зразумелаю, калі Валер'ян Янушкевіч завершыць працу над выявай Хрыста ў метале: гэтая скульптура будзе сімвалізаваць хаду Ісуса па водах.

Сур'ёзную працу мастакоў, майстроў, якія працуюць на растаўрацы касцёла пад эгідай Беларускай каталіцкай грамады, асабліва відэа ў інтэр'еры. Заігралі фарбамі фрэскі, займаючы сваё месца абразы, скульптуры; гатовы падлога. Рыштаванні засталіся толькі ў алтарнай частцы. Тут, дарэчы, уладкавалі і фестывальную эмблему.

Дзякуючы асабліваму таленту духоўнага айдэа, гаспадары і арганізатары — так, таленту ксяндза Уладзіслава Бліна, пробачна касцёла, — фаст сталі неаддзяльнай часткай жыцця храма. Не толькі хрысціянскія ўсіх канфесій, а і тыя, хто не вызначыўся ў веры, пераступалі яго парог, каб праз высокую і шырае мастацтва зварнуцца да вытокаў Жыцця, да яго сэнсу і радасці, да Стваральніка і Збавіцеля. Старшыня аргамітэта Аляксандр Аляксееў неаднойчы ўдзельнічаў, чуючы ў людской гушчцы галасы здзіўлення, захаплення: маўляў, як прыгожа ў касцёле, а якія цудоўныя канцэрты!

Аказваецца, сярод магілёўцаў няма та, каму дагэтуль не даводзілася бачыць хараставо адноўленых касцельных фрэсак, слухаць музыку ў "незвычайнай" акустыцы. Многія гараджане і не ведаюць, дзе той "помнік архітэктуры" або проста саромеюцца заходзіць у касцёл. "Хай людзі не саромеюцца, прыходзьце сёння, заўтра на канцэрты, барыце з сабою суседзяў!" — запрашаў штораз пасля ранішняй імшы кс. Уладзіслаў.

Што і казаць, нават манашкі рабіліся памочнікамі ў мірскіх справах арганізатараў свята, і тут ужо ўсіх, незалежна ад стасункаў з касцёлам, клікалі "сёстрамі": Мануэлу, Марыну, Ядвігу, Волгу, Эдвіну, і вынаходлівае кулінарку Рэгіну Фрыгуні, і музычнага рэдактара фестываля Жанету Яфімаву...

Падзеі клерыкальнай, у сваю чаргу, рабіліся духоўным набываткам грамадства свецкага. Ліпень 95-га ўвайшоў у гісторыю як час закладкі, скажам так, першага каменя ў падмурак манастыра палізу Бялінічаў — гістарычнай святыні, якая мае быць адбудавана. З гэтай нагоды ў Магілёў прыежджаў пасол Ватыкана на Беларусі нунцыя апостальскі Агасціна Мархета. Ля цудоўнага абразца Маці Божай Бялінічак на месцы будучага манастыра адбылося ўрачыстае свяшчэннаадзеянне. Прычым, як заўважылі відэаочцы, сабраліся на яго не толькі католікі, але і праваслаўныя вернікі (яны "па-своім" жагналіся перад іконай), і проста культурны люд.

Праз некалькі гадзін высокі госць быў ужо ў Магілёве. У касцёле пачалася ўрачыстая імша — пачалася спаваннем пад арган беларускага гімна-малітвы "Магутны Божа".

Яшчэ адзін хваляючы эпізод у тонкіх стасунках Мастацтва і Веры надарыўся падчас дзеяння праслухоўвання конкурсных праграм. Калі журы і шматлікая публіка сцішыліся ў чаканні чарговага выступлення, выдучы канцэрта раптам абвясціў "неякімі перапынкам". Усцалася нейкая тарпоўка валтузня, красны ды столік журы прыбылі ўбок, распуснілі касцельныя лаўкі... І тут — з песняй пад гітару, са стомленымі, застольнымі, загубленымі ад сонца тварамі, з торбачкамі за спінай, у спартыўным абутку, з рознакаляровымі галыштучкамі-хусцінкамі на шыі — пераступілі парог храма пілігрымы. Першыя неслі вялізныя крыжы, святлыя янголкам з лугавых красак і каласкоў.

Адкуль? З Расіі, Чэхіі, Калумбіі, Польшчы, Эквадора... Нямаю дзяцей, мо нават дашкольнікаў. Нямаю жанчын. Святары ў чорным адзенні, манашкі ў падкороных спаднічках і запаленым красюўкам. Яны рушылі ад аршанскай чыгункі шэсць дзён, кружачычы па наваколлі, — 170 км. Пакінулі свой чарговы бівуак і прыйшлі памаліцца ў магілёўскай святыні. Яны прыбылі ў храм некалькі хвілін, памаліліся разам з прысутнымі, прасявалі некалькі хрысціянскіх песень і, каб не замінаць конкурсу, арганізавана выйшлі на пляц, каб наладзіць набажэнства ля муру храма.

І гэта іхняга прыходу баяліся чыноўнікі?! — падумала я, слухаючы сней папалінікаў: "Божа радасць, як рака, запяўняе маю душу..." І мяне таксама ахапіла найўня радасць — яшчэ й ад таго, што ёсць, апроч абстрактных кніжных герояў, усім рэальным жывым людзям з добрымі сэрцамі, светлымі душами, з высокімі духоўнымі ідэаламі.

І што было б, калі б не "вар'яты, якім больш за ўсіх трэба"! А... Нічога. Фестываль — не было б. Проста цудо, што ў падтрымку яго з'явілі свае намагаючы, творчыя, арганізатарскія здольнасці, матэрыяльныя сродкі фірмы "Двеп" (Валеры Ліпінкі), "Невер", "Дайнова", Беларускай фонд Сораса, прыватная галерэя "Арт-Правіцы" (Уладзімір Гвоздзеў), Магілёўскі фонд "Дзеці Чарнобыля" (Наталія Рослава), аграфіра "Белы комін" (Наталія Касцючэна), абласная філія БНФ (Анатоль Федараў), фонд "Саквік" (Марыя Міцкевіч), дырэктар Магілёўскага ліцэя музыкі і харэаграфіі

Людміла Мішчанка, мастацкі кіраўнік Мінскага абласнога камернага хору "Санорус" Аляксей Шут, прэзідэнт фонду "Магутны Божа" Стэла Стуканава, старшыня аргамітэта Аляксандр Аляксееў і яго актыўны Галіна Касцюкевіч, Валодзіслаў Сяброўскі, Жанета Яфімава, кс. Уладзіслаў Блін, рэдактар 2-га канала Магілёўскага ТБ Лена Барысава, аўтарка афармлення сцэны Антаніна Шчасліва, стваральнік адмысловай радыёэкрэма Анатоль Шпілюкоў...

А таксама ўсе іншыя, каго гадзіла ў сваіх радках раней і каго чамусьці заблысала назваў.

НАЎЗДАГОН

З будзённымі сустрач, з гаворкі на прэс-канферэнцыі вынікала багата меркаванняў, заўваг, прапановаў на перспектыву. Можна было б трактаваць гэта як унутраную справу зацікаўленых асоб і "аддусці", нарэшце, чытаць.

Але ж як не сказаць аб праблеме друкавання і распаўсюджвання нотнага матэрыялу. Яна датычыць не толькі найноўшага. На Беларусі пачалося адрыццё і асвеенне розных па часе пластоў хрысціянскай музычнай культуры. І вось, дзякуючы сп. Пікарду, друкарскім магчымасцям Лонданскага скарынаўскага цэнтру пры Магілёўскім касцёле закладаецца сімвалічны падмурак фестывальнай нотнай бібліятэкі. Гэтак "дзю" рэпертуару.

Наўрэймслівасць нашага лонданскага сабра, праз якога вяртаецца да беларусы іх набыват у жанры харавой музыкі, праз якога прапагандавацца гэты набыват і сярод ізнаёмных спецыялістаў, — яго апантаная дэманстрацыя выклікае пашану, захапленне, удзячнасць.

Але раптам адчуваю ў душы сумнішчэнне: ну чаму пасіўныя нашы айчыныя даследчыкі, харавікі-практыкі, студэнты-музыколагі? Адна справа — вяртанне шчаслівых кампазітараў, якія апынуліся на эміграцыі, архівы якіх, даступныя замежным даследчыкам, часта проста недасяжныя для нас. Іншая справа — творцы, чыя шчасліва засталася на радзіме. Той жа гаміляччаны, сучаснік наш, Мікола Бутэма. Здаецца, увесь матэрыял у руках: біяграфія, успаміны роднакцаў, рукапісы... Але чамусьці першае свецкае знаёмства з царкоўным кампазітарам Бутэмай і яго музычнай адбылося дзякуючы пошукам істотнага сп. Пікарды, а знаходкі ж аказаліся зусім не лонданскага паходжання.

Пранулацца б, нарэшце, наша харавое спадарства, зазірнула б да рэзгенту і — і яскравыя, і сталічныя, і церапачныя, і колішнія. Пузыня, ісць у іх ціха-авыя ноты Ці лелай сідзець ды чакаць, пакуль чарговая знаходка зробіць "лонданскую кругасветку" і ласкаю спадара Гая сама ўпадзе ў рукі?

Дарэчы, Гай да Пікарды ўвесь час падкрэслівае: шукайце, і адраджайце, і папулярызуйце сваё багацце! Дый яно ж не толькі ваша, а і наша, агульнаеўрапейскае, і мы таксама хочам і маем права яго ведаць, слухаць. Ён сам аказаўся не толькі шырым прапагандыстам беларускай царкоўнай музыкі, але і агеітатарам, распаўсюдзіўшы падчас семінара ўлётку з тэкстам свайго нарыса, дзе ўпершыню (тут, на жаль, а не ў "Ліме") з'явілася і фота Бутэмы.

Поспех семінара наўвё арганізатараў на думку ўвесці ў практыку аналагічныя навукова-асветніцкія чытанні пра духоўную музыку іншых краін — удзельніцх фесту.

Выказваліся меркаванні наконт ратацый ў складзе журы, наконт кансультацый па вымаўленні спевамі кананічных царкоўнаславянскіх ды лацінскіх тэкстаў, наконт удасканалення праграмы конкурсу салістаў — з перспектывай выхаду на ўзровень еўрапейскага адмыслага вакальнага спаборніцтва... Але, бадай, самым сур'ёзным было абгаворанне "фізічнай будучыні" фестываля.

Знайсці падзвіжнікі на бясплатную працу, дапусцім, яшчэ можна, а вось як фінансваць дзейнасць найскладанага фестывальнага механізму, шматлікія паслугі, справы і да т. п.? Прафесар Віктар Роўда, якога шмат гадоў запрашаюць у журы традыцыйнай харавой імпрэзы ў гайнаўцы, заўважыў, што там у падрыхтоўцы і правядзенні свята задзейнічаны ўсе: ад віцэ-прэзідэнта Польшчы да ваяводы, якія кантралююць выдаткаванне сродкаў, пошук спонсараў і да д. п. А ў нас што ж адбываецца? Калегі з газеты "Советская Россия" выказала неразуменне такой сітуацыі, калі да падзеі, якая не першы год праводзіцца ў маштабе краіны, абмяжованы нават кіраўнікі вобласці.

І ўсё ж, здаецца, надзея на дзяржаўную падтрымку з'явілася. Намеснік старшыні гарвыканкома Уладзіслаў Цумарава, які браў слова на прэс-канферэнцыі на ўрачыстым закрыцці, уцешчыў нас факт, што трэці год запар адбываецца такі фестываль, што людзі здуць з задавальненнем на гэце свята, што адбываецца яднанне хрысціян розных канфесій і пацвярджэнне сувязі паміж народамі розных краін. З ягоных вуснаў прагучала абяцанне — вырашыць пэўныя арганізацыйна-фінансавыя праблемы за кошт горада і ўжо ў хуткім часе ўключыцца ў абмеркаванне планаў на будучы, чацвёрты фестываль.

Дзякую "Магутнаму Богу", што зрабіў нераўнадушным яшчэ адно чалавечае сэрца. Будзем жыць надзеяй...

С. БЕРАСЦЕНЬ

Магілёў—Мінск

Фота А. ЛІЦНА і М. ЦІТОВА

ГУЧЫЦЬ АРГАН



Вялікая папулярнасцю ў Пінску карыстаецца зала арганнай музыкі ў адрэстаўраваным старадаўнім будынку. Сюды прыязджаюць з канцэртамі лепшыя арганісты, камерныя аркестры. Гуцаць тут галасы і знакамітых выканаўцаў рамансаў, народных песняў, оперных спевакоў.

А ўсё пачалося з энтузіязму аматараў арганнай музыкі. Былі дырэктар пінскага камбіната будаўнічай індустрыі, а цяпер пенсіянер Барыс Васільевіч Косцін шукаў арган у многіх краінах. І вось у Вільні яму ўдалося купіць выдатны інструмент амерыканскай фірмы "Ален". Сам ездзіў па яго, памагаў устанавіваць. Цяпер Барыс Васільевіч — пастаянны наведвальнік залы, актыўны памочнік яго супрацоўнікаў.



На здымках: будынак, у якім гуляе арганная музыка. Барыс Васільевіч Косцін ля аргана.
Фота Рамана КАБЯКА, БЕЛІНФАРМ

"SONORUS" ЛЯ ХВАЛЯЎ БАЛТЫКІ

Мінскі абласны камерны хор "Sonorus", якім кіруе Аляксей Шут, удзельнічаў у нядаўнім традыцыйным фэсце харавых калектываў, што ладзіцца ў польскім мястэчку Мендэ-Здруй. Гэта непадалёк ад Шчэціна, на ўзбярэжжы Балтыйскага мора. Пейчы калектыв з Беларусі меў вялізны поспех і афарміў на сябе ўвагу спецыялістаў. Прынамсі, неўзабаве, ужо ў Магілёве, падчас III Міжнароднага фестывалю "Магутны Божа", да мастацкага кіраўніка хору падышоў ягоні калегі з Польшчы, маэстра Матэуш Сібільскі. Першыя яго словы былі прыкладна такія: "А я вас запаміну, калі слухаў на фестывалі ў Мендэ-Здруй...". Калі магілёўскае святая набліжалася да завяршэння, пан Матэуш у прыватнай гутарцы паведаваў, што наступным разам спадзяецца прыехаць у Магілёў са сваім калектывам "Фермата" і ажыццявіць з Аляксеем Шутам супольны творчы праект. Які? Скарэкт. Паўна ж, гэта будзе нейкая сучасная харавая партытура хрысціянскага эмісту, якая ўпрыгожана канцэртнымі праграмамі фестывалю "Магутны Божа". Да слова, гімн-малітва, які даў назву святой духоўнай музыцы, гукаў у выкананні хору "Sonorus" проста на гарадскім пляцы ў Мендэ-Здруй. А ў фестывальным зале, сярод іншага, былі прадстаўлены новыя творы нашых сучаснікаў — фрагменты "Усёначнай" Сяргея Бельцоўскага ды "Літургія св. Іаана Златавуста" Алег Залётнева. Абодва аўтары суправаджалі "Sonorus" у вандруючым да Балтыкі.

С. ВЕТКА

Пераклады

Прапануем увазе чытачоў "ЛіМа" пераклады твораў выдатнага рымскага эпіграматыста Марка Валерыя Марцыяла (жыў, прыкладна, каля 40—100 гг. н. э.), ураджэнца Іспаніі, аўтара захаваных да нашага часу 1561 твора.

Марцыял застаў эпіграму проста кароткім лірычным вершам-надпісам — прывычным, надмагільным, застольным. З яго рук эпіграма выйшла такой, якой мы яе ведаем і цяпер — прымавачна трапнай, дасціпнай, здэкліва-сатырычнай.

Творчасць Марцыяла — яскравая старонка ў сусветнай літаратуры. Яна таленавіта школілае шматлікае рымскае жыццё на пачатку нашай эры ў яго багатых правах.

Большасць эпіграм Марцыяла напісана злегчым двухвершам, дзе першы (няцотны) радок даецца ў памеры гексамэтра, другі (цотны) — пентаметра.

Што да лічбавага абзначэння, то рымскаму лічбаваму адзначавецца кніга, арабскаму — парадкавы нумар эпіграмы ў кнізе.

Марк Валерый МАРЦЫЯЛ

ЭПІГРАМЫ

116

Ёсць тут і добрыя творы, і так сабе, шмат і слабоза Знойдзеш. А іншых жа кніг і не бывае, Авіт.

138

Тое, што ўслых ты, Фідэнтын, чытаеш, — мая гэта кніга, А запінацца пачнеш, раптам як стала твая.

143

Шэсцьдзесят нас у цябе, Манцын, было запрашонах, І каб хоць што падалі ўчора, апроч вепрука! Ні вінаградных тых гронах, што ў познюю восень здымаюць, Ні, скажам, тых сакаўных яблык, салодкіх як мёд; Ні тых ігруш, што вісяць прывязаныя да жаўтазеля, Ні карфагенскіх гранат, кволых, як ружаныя цветы; Сыру ніводнай галоўкі не выслалі з сельскай Сасыны, Ды і з пінёнскіх збаню не даставалі аліў. Голы вепрук як бізун! Да таго змізарнелі, што нават Мог бы без зброі зусім карлік надолшы забіць. І нічугуткі пасля не паднеслі. Мы толькі глядзелі, Дык і арона вось так можа нам вепра падаць! Хай жа ніколі на зуб твай больш не патрапіцца вепру, А каб жа, як Харыдэм, трапіў ты вепру на зуб!

156

Змок і разлезся, шынкар, вінаград ад дажджоў неспіханах. Не прадасі, каб ханеў, болей віна без вады.

171

Шэсць я за Левію, сем за Юстыну і пяць п'ю за Ліку, Ліда — чатыры яшчэ, Іда — зноў кубачкі тры. Так я фалеры наліваючы, ўсёх называю сябровак, Ды як не йдзе ні адна, Сон, ты прыйдзі да мяне.

183

Губы і твар табе ліжа ахвотна, Манэя, сабачка. Я не дзіўлюся: усе любяць сабакі лайно.

1110

Ты папракаеш, Велокс, што мае эпіграмы даўгія. Сам жа не пішах зусім. Дзе ўжо тут быць караеі!

115

Хай тут памру, калі я, Дэцыян, сапраўды не ханеў бы Цалыя ночы і дні бавіць заўсёды з табой. Ды аж дзве тысячы крокаў мяне ад цябе падзяляюць, Выйдзі чатыры, калі ўлічым дарогу назал. Часта няма цябе дома, а часта, хоць дома, адмовіш: То ў цябе клопат які, то воль пралёт адлічыць. Мне каб набачыць цябе, дзвюх тысячаў крокаў не шкода, Ды каб не ўбачыць цябе шкода чатыры — дыбача.

1120

Павел шмат вершаў купіў і цяпер як свае іх чытае, Бо, што купіў ты, сваім можаж па праву называць.

1121

Тых дык палуш, а гэтым руку падаеш адно, Постум. Скажаш: "На выбар — бярэ". Выберу леныя руку.

1130

Неяк прасіў я пазычыць мне дванацца тысяч сестэрый. Іх і зусім падарыць нават было б не наўда. Бо я ж прасіў у старога, багатага сбра: Скрыня ў яго аж транчала ад тае сямімо добра. Ён жа мне кажа: "Ты будзеш багаты — ідзі ў адвакаты". Гай, дай, чаго я прашу, я ж не парады прашу.

1118

"Квінт улягае за Таяй". — "Якою?" — "Ды той, слепавакой". Вока ў Таіды адно, Квінт на абодва аслеп.

1131

Ведаеш сам, Харыдэм, і ўсё ж дазваляеш, каб доктар Цешыўся з жонкай твай: хочаш без трасны сканаш?

1140

Лепшай ніводнай жанчыны, чым ты, не было, Лікарыда. Лепшай жанчыны цяпер, чымся Лікера, няма. Будзе яна, як і ты, а такой, як яна, ты не будзеш. Што робиць час?! І яе прагну, як прагнуў цябе.

1136

Як не змагла ўжо трыццаць ад дажджоў і нябеснай макрэчы Недабудоўка мая, стояць у стылай вадзе, Мне ад цябе, — каб адвесці раптоўных залеву патоку — Шмат чарапцы прышліло — добрая памяць твая! Толькі ўжо чуюць — дрыготлівы снежань разнісіць пошвіст

Барэя:

Стала, мой дом ты прыкрыў, дык і мяне апрані.

1133

Умбр, расчудрыўшыся, ты аслаў мяне ўсе падарункі, Што назіралі табе паш Сатурналевых дзён: Тузі трохлістых нататнічаў, сем касцяных зубачыстак, З ім прыйшлі заадно губка, сурэтка, гаршчок, Бобу паўмодзя разам з ярэнкай пінёнскіх алівак, Чорная бутля пітва — сок даятанскі густы. Дробныя фіт прыйшлі і з ім белыя слівы, Смоквы з Лівійскай зямлі — збан той адзін як надзянь! А як прыкніць пану — ад сілы ці трынацца сестэрый Будзе, а восьмю нясл рослых сярёйнаў дары. Як жа лашей мог бы тут мне без лішняй марокі Хлопчык прынесці адзін фунікаў пяць серабра.

1115

Сем мужыкоў пахаваўшы, злучынка на плітах пісала: "Зроблена Хлоя". Наўжо можна больш шчыраю быць?

1143

Вось ужо сёму южонку, Філерас, ты ў полі хаваеш. Поле, Філерас, табе больш чым каму ўспамагло.

11103

Гэткі шатлівы сабой ты, Сафроне, — душой і гаворкай, Што нават дзіва бярэ, як жа ты бацькам мог стаць.

1125

Як без закладу прашу ў цябе грошай, ты кажаш: "Не маю", А як у іх за мяне поле паручыцца, — "Ёсць". Ты — у чым веры не маеш мне, сябру старому, Тэлесін, — Лёгка ў тым верыш грудку, дрэвам і рэчам майм. Кар вось данёс на цябе: няхай жа заступіцца поле! Сябра ў выпанне з сабой просіш: хай поле ідзе!

1125 ГРАБЯНІ

Што ў цябе будзе рабіць тут, ні валаска не знайшоўшы, Гэты шматзубы самшит, падараваны табе?

1125 ЧУХАЛКА СА СЛАНОВАЙ КОСЦІ

Хай ахавае рука гэта спіну тваю ад пакутаў Гіюснай блыхі ці яшчэ горшае цяльня якой.

1125 ДЗЯВОЧЫ ПОЯС

Я досыць доўгі цяпер, а салодкім цяжарам набухне Твой жываток, — буду я, пояс, кароткім табе.

1125 ЛУКАН

Ёсць і такія — не хочуць мяне прызнаваць за паэта, Лічыць паэтам, аднак, той, хто мяне прадзе.

11211 БАРАНОВА ГАЛАВА

Фрыксаваму барану перацаў ты рахманую шню. Хіба ж таго заслуужыў — хто табе туніку даў.

З лацінскай мовы пераклаў
Анатоль КЛЫШКА

"МММ" — ПА-БЕЛАРУСКУ?

(Працяг. Пачатак на стар. 5)

З кім бы з чыноўных асоб я ні размаўляў, усе яны скардзіліся на недастаналасць нашага заказнага адстаўкі, адсутнасць законаў, якія б рэгулявалі, разлічвалі такую новую для краіны сферу, як усталюванне рынковых адносін у эканоміцы, станаўленне ачыненага бізнесу. Спуюняма — нам сапраўды бракуе такіх законаў і нормаў, але ж не выконваюцца і тыя, што ёсць...

Праўда і тое, што дагэтуль у нас няма дзяржаўнага органа, які б сабраў за захаваннем праваў кліентаў камерцыйных структур. Праўда, ёсць у рэспубліцы Таварыства па ахове праваў спажываўцаў, але арганізацыя гэтая, па-першае, грамадская, а, па-другое,

маламагутная, малаўплывовая.

І яшчэ адно меркаванне. Адносна рэкламы, якую пры дапамозе сродкаў масавай інфармацыі і па іншых каналах распаўсюджваюць камерцыйныя структуры. У час працы над гэтым артыкулам мне неаднойчы даводзілася чуць ад пацярпелых укладчыкаў папрокі ў адрас прэсы, якая, на іх думку, друкуе розную рэкламную лухту. Чаму, маўляў, ніхто не правярае, што рэкламуе. Скажам адроз, правярыць вартасць рэкламнай аб'явы, высветліць, ці не ўводзіць яна ў зман чытача, не ў стане ніводнага рэдакцыя. Але, мне здаецца, усё ж такі трэба было мець нейкі орган, які кантраляваў бы дакладнасць, пэўнасць рэкламы, ці адпавядае яе змест канкрэтным рэаліям. Фірма, якая апы-

нулася "на замётцы" ў кантраляючага органа, я забараніў бы карыстацца рэкламай. Бо як адбываецца: у фірмы арыштаваны рахунак, супраць яе ўзбуджана крымінальная справа, а па радыё працягваюць гукаць словы ў яе гонар. Атрымліваецца амаль як з тым святлом далёкай зоркі, што даўно згасла...

Але разумею, усё гэта, з галіны, як кажуць, добрых намераў і пажаданняў. Дай нам Бог адолець у першую чаргу махляроў, прайдзісваў, аферыстаў, што адчулі сябе вельмі ўтульна ў нашай краіне. Як кажуць у такіх выпадках, — амінь...

Тут я і пастаўлю кропку.

Міхась ЗАМСКІ

Фрагменты

Прапануем скарачаны пераклад публікацыі культурнага і грамадска-палітычнага дзеяча Літвы Рамуалдаса Озала. Гэтая публікацыя з'явілася на свет больш за дзесяць год таму ("Літаратура і рэаліі", 22.01.1983), але, наколькі нашы тэарэтыкі нават і цяпер маюць, не адважваючыся быць свабоднымі і нарэцце скінуць фігавы лісток "інтэлектуальна-духоўнага" сургату, мне здаецца, разважанні літоўскага філосафа як найлепей пасуюць да нашае сітуацыі.

Алесь МІРОНЧЫК,
сэбра Саюза мастакоў Беларусі

"УВЕСЬ СВЕТ ТУТ"

НАШ СВЕТ

Свет ёсць такім, якім ты яго спазнаў. (...) Прынамсі, нешта падобнае вынікае з гісторыі культуры чалавечай — і паводле даробку філасофіі і па справах.

(...) Есць падставы сцвярджаць, што мы ствараем постаць свету ў сваёй свядомасці перш за ўсё паводле дзяржаўных катэгорый. Так бы мовіць, "ведамасны свет" — гэта разуменне жыцця грамадства на "ведамасным узроўні". Менавіта такі падыход праз апошнія (...) дзесяцігоддзі кіраваў нашым жыццём, а таксама спрашчэння асноўных жыццёвых канфліктаў і драматызм мастацкай творчасці. (...) Сёння (...) на новым этапе развіцця нашай культуры існуе безліч яе праў, але, бадай, грамадскую цікавасць усе больш прыцягвае філасофія, абстрактнае мысленне. Гэта відавочна па тым, як раптоўна ўзрос попыт на філасофскую літаратуру (...). Аднак мы ўсё яшчэ ў большасці выпадках культурныя з'явы разумеем недастаткова канструктыўна. Падставовым прынцыпам нашага мыслення ўсё яшчэ застаецца аналогія, і, не будзе засмешаць цвердзіць, што ўся наша культура — гэта культура аналогій.

КУЛЬТУРА АНАЛОГІЙ: ШТО, ЯК, ЧАМУ?

Аналогія — гэта выснова думкі, якая за сваю аснову мае падобнасць да нам ужо вядомага — не з'яўляецца доказам, але толькі дапушчэннем. (...) Усё сённяшняе жыццё (...) народа грунтуецца на аналогіі

сацыялістычнага спосабу жыцця: за аснову бярацца вопыт другіх брацкіх рэспублік. (...)

Аналогія прадуктыўная толькі тады, калі яна апярэжуе сутнасцю рэчы. Аднак, сугэставаная эмпірычным падобствам, яна можа быць безнадзейна прымітыўнай. Чым, калі не загнанай эклектычнай копіяй іншых культур, з'яўляецца частка нашай эстрады? Ці не ўшляхетненымі варыянтамі культуры з'яўляюцца суперменізму ўжо шмат гадоў наш кінематограф кампенсуе брак духоўнасці? (...)

Не толькі паасобны чалавек, але й народы набываюць сталасць, калі пачынаюць адказваць на пытанне: "Хто я?" Толькі ў юнацтва можна быць усім і разам з тым нічым. (...) Наша культурная свядомасць наўрад ці даходзіць да пытання, якой не павінна быць наша культура. Наадварот, ствараецца ўражанне, што проста сам прэстыж патрабуе як найхутчэй скапіраваць аб'ект-жыццё навіну, што з'явілася ў аб'ект-жыццё зямлі, і пры гэтым зусім не задумваецца, які сэнс гэтае навіны, да чаго яна пасуе, наколькі дакладная.

Мо гэтым спосабам і павінна выцяляцца імкненне да арыгінальнасці ды самабытнасці? (...) Але ж арыгінальнасць павінна мець за сабой нейкую мэту! А калі ў імя гэтай арыгінальнасці нішчацца традыцыі, мараль, іншыя істотныя вартасці нашага жыцця — наўрад ці гэта ўжо можна назваць натуральнай рэччу.

Самавызначэнне, самавыяўленне — вось што было і ёсць найважнейшым для культуры, для творчасці ды арыгінальнасці, і на гэта нам не след забывацца.

Але паспрабуй ты сказаць аб гэтым Яго

вялікасці Аналагі! Паспрабуй Яму давесці, што, пакліканая Ягоным эмпірычным мысленнем "навізна" лепей каб і не трапіла ў нашу культуру — Ён адража з незямной упэўненасцю: гэтак робяць ва ўсім свеце, цяпер такія сусветныя стандарты. (...)

КАРАНІ І КВЕТАЧКІ АНТЫІНТЭЛЕКТУАЛІЗМУ

Калі ж унутраную апору — хрыбет — павінна мець чалавечая цела, а пору павінна мець тым больш. Хрыбтом душы, як даказана развіццём культуры ўсяго свету, заўсёды быў інтэлект. (...)

Аднак у кан'юнктуры мастацкае культуры, гэта значыць культуры творцаў, прэстыж інтэлекту ўсё яшчэ слабаваць. (...) Для людзей мастацтва філасофстваваць — то пустая справа. (...) Абстрактнае мысленне ў лепшым выпадку ўважаецца абавязкам спецыялістаў. Маўляў, прызначанне (...) мастакоў і іншых — "тварыць вобразы", "раскрыць унутраны свет", "пераканаўча паказаць глыбіні псіхалогіі" альбо — вышэйшы ўзровень — "форма ўнутранага маналогі", "плыню ўспамінаў, пералітаючы свядомасць з падсвядомасці, намаляваць панараму сённяшняга свету, які драматычна разбураецца ў пачуццях героя". Усё гэта называюць "інтэлектуальнай творчасцю", "філасофскім аб'ектыўным", "мадэрным стылем", і пры гэтым вучаць маладых творцаў сцерагчыся "халоднага рацыяналізму", пазбягаць "метафізічнага разумення" і г. д. Сісла мовячы, разлістычны псіхалагізм, пазітыўны канстатацыянізм (яго асабліва любяць прыхільнікі "плыню свядомасці") альбо галюткі віталізм — ці гэта па сутнасці не ўсё "інтэлектуальнае" вышэйшых нашых творцаў, адкуль яны сузіраюць гарызонты сваёй творчасці? (...) Падставовая ісціна — што хочучы што-скажаць, трэба мець што сказаць, а хочучы мець што сказаць, трэба ведаць, што ж ты хочаш сказаць, трэба мець пра гэта досвед. (...) Але, шчыра не зразумеўшы, што праўдзі мастацкага твора можа быць толькі ПРАВАДА і што яе аніж інакш не знойдзеш, як толькі самому перажыць лёс свету нібы сваю біяграфію, пачынаючы ад Вялікага Выбуху 18 мільярдаў год таму...

Інтэлектуальная анемія карае найперш творцаў: гэтак яны самі асуджаюць сябе на працу без жывога водгуку не толькі ў другіх людзях, але і ў сваім краі...

Такія страты для развіцця культуры вельмі значныя: немагчыма ўявіць таго, чаго

няма, не створана. Затое можна зразумець, што людзі будучы-такі намагацца спаліць прагу па духоўнай паўнаце (...) у літаратуры, у мастацтве. (...) Знаходзяць па сваіх сілах і схільнасцях (не ў культуры): адны ў алкаголі, другія ў калектыўных дачах, яшчэ адны — пусціўшыся ў падарожжы і г. д.

Гэта ўсё нібыта нейкая права "духоўнасці асабістага жыцця", і мы маглі б толькі наракаць на "недахоп культуры", на загнаную моду і падобнае, калі б гэтыя з'явы паводле аналогіі, а прасцей кажучы — праз элементарнае малпаванне, не распаўсюджваліся і не ставіліся б масавымі. Кожная такая "мода", як вірус грыпу, заражае хваробай душу грамадства, расстрачвае яго сілы зусім не на тое, на што яны павінны былі б быць накіраваны. (...)

ПІСТОРЫЯ — НАВУКА АБ БУДУЧЫНІ

(...) Мы ахвотна арыентуемся на вялікія ідэалы: хочам наступіць "выбітым асобам", мысліць усеагульнымі катэгорыямі, паводзіць сябе паводле "сусветных маштабаў". А тое, што тыя "выбітыя асобы" сталі гэтакім, толькі вырашаючы праблемы свайго народа і сваёй эпохі — гэта, мякка кажучы, "выпадае з поля нашае ўвагі". (...)

Кожны творца культуры гістарычны не толькі з пункту гледжання сваёй эпохі — ён гістарычны і з увагі на інтарэсы свайго класа, ладу жыцця свайго народа і г. д., але "агульнапрызначаным", "сусветным" ён становіцца толькі на гэтулі, на колькі здольны ахапіць сваім інтэлектам, прадбачыць, раскрыць ці асэнсавач асноўны накірунак развіцця гісторыі. Каб такое змагчы, як паказвае хоць бы і прыклад Канта, можна ўсё жыццё пра жыццё ў Каралеўцы, правініцыйным горадзе, важна толькі, каб з гэтага месца быць увес свет разумам, каб імкненне ахапіць сусвет не стала — як часта ў нас здараецца — несамавітым самаадмысленнем. (...) Міх тым, патрапіўшы ў "свет", гэты "я", грэбуючы сваім "тут" (сваёй радзімай), застаецца такім самым — перш за ўсё будзе толькі "працісць", "браць", "чакаць", а не рабіць, не ствараць. Мо тое-сёе такі і мецьме "у свеце" (у іншым горадзе, у іншай краіне), але і там ён застаецца адгароджаным ад свету.

Брама ў свет, мо як ніколі дасюль, сёння як людзям, гэтак і народам ды ўсяму чалавечтву ідзе не праз неразуменнасць вітальнай экспансіі "у свет", а праз рацыяналізм жыцця "тут", у гэтым месцы і ў гэтым часе.

Рамуалдас ОЗАЛАС

Вернісаж

ЛІРЫЧНЫЯ ЗДЫМКІ — У ЗАПАСЕ

Географія ягоных камандзіровак цяпер абмежавана межамі Беларусі. Наўрад ці ад гэтага выйграе справа. Адно што і ў роднай дзяржаве востры падзей халае, так што без працы не сядзіць...

Энергічны і нястомны Аляксандр Кушнер. У былым СССР амаль усе буйныя палітычныя і сацыяльныя падзеі зафіксаваны ім на плёнку. Не архіў, а гістарычны клад, створаны праз аб'ектныя камеры чалавекам, пра якога без агаворак калегі кажучы: "Профі!". Тут не толькі здымкі іграюць ролю, але і лад жыцця.

На першы маскоўскі пачат, напрыклад, Аляксандр паехаў проста з балюны. Гаворыць, што адчуваў сябе выдатна, а галоўнае, рукі сваярбелі папрацаваць. Калі вярнуўся, амаль усе газеты надрукавалі серыі ягоных здымкаў: буйны план, твары, на якіх разгубленасць, трагедыя, рашучасць...

Перад гэтым была Прыбалтыка. Потым зноў Масква...

Частыя ростані з сям'ёй, у якой жонка і дачкі — саюзніцы, не прыгушылі пачуцця трывогі па абодва бакі. Вядома — карэспандэнт, які здымае, — у авангардзе падзей, за спінамі не адседзіцца. У жонцы Аляксандра быў выпадак, калі ў мірнай Беларусі, у сонечны дзень пасля здымак скандальнага падзеі, якая стыхійна разгарэлася ля Дома ўрада, яго скапілі і кінулі ў машыну, а далёка за горадам высадзілі, збілі і засяцілі плёнку. Іранічная "удзячнасць" да малойца жыве ў Сашы дагэтуль — не кранулі яго фотатэхніку, кошт якой — уга! — нават для працуючага професіянала.

Рызыка і небяспка ў беларускай перыядыцы не аплываюцца. Есць расцэнкі — і будзце здаровы. А вось існавала б фатаграфічнае агенцтва, якое аб'ядноўвала б фотарэпартажу рэспублікі, тады і правы, і зарплата, і статус фотакарэспандэнтаў узняўся б. Ідэя аб фотаагенцтве даўно нарадзілася ў галаве Кушнера. Яе актыўна падтрымліваюць калегі. Так што пачатак, можна сказаць, ёсць. Як і імкненне лепш працаваць. Гучыць крыху распэўнаста, але ў разуменні Аляксандра азначае вельмі канкрэтныя рэчы.

Тэжар, абцяжараны педантызмам, ён

прызнаўся, што вельмі часта сумняваецца на свой конт. З аднаго боку, пачуццё непрыемнае, з другога — народжанне такім чынам саманавучанне не дае застацца, штурхае наперад, на эксперыменты і навізны. Далей важна правільна зарыентавацца, абраць лепшае. Яно, лепшае, потым і фарміруе аўтарскі почырк і стыль.

Колькі разоў было: на здымках прысутнічаюць калегі з іншых выданняў — гэта заўсёды прыёмна Аляксандру. Здымаюць — плыю да плыча. Падзеі, тэхніка, месца здымкі — аднолькавыя. А фотаздымкі ва ўсіх розны. Таму што кожны бачыць са сваёй глыбінёй, вастрыней, аб'ектыўнасцю. У гэтым і заключаецца рэпартажская канкурэцыя. Перамога адзначаецца хуткім позіркам професіянала. Матэрыялізаваў сапраўдным майстрам ім-

гненне з рэальнага жыцця — не толькі ўдалая фотаработа. Часціцам гэта падказка або каментарый...

Па існуючых у цывілізаваных краінах законах фатограф мае права на публікацыю здымкаў, дзе дзяржаўныя чыны выглядаюць не лепшым чынам. Але толькі ў службовы час (?). Карэспандэнт Кушнер не замахваецца на асабістае жыццё і чалавечы захваленні нашых парламентарыяў і дзяржаўных дзеячаў. Але наўнясць афіцыйнага партрэта і неафіцыйнага вобраза ў палітыку вымагаюць чыста рэпартажскай зацікаўленасці. Вопытны псіхалаг хутка адчувае фальш і няшчырасць. Дакладны націск кнопкі — і погляд, рух, выраз твару, якія прыдачынныя заслону сапраўднага характару — зафіксаваны. Потым з'яўляюцца здымкі: іранічныя, сатыры-

чныя, злосныя, выкрывальныя, скандальныя. А ўвогуле запаснікі Сашы поўныя лірычных здымкаў. У рэпартажскае фота ён прышоў з творчай фатаграфіі, праз якую здоліў выказаць прыгажосць прыроды, глыбіню чалавечай душы, узаемаадносінны.

Перацягчы і перанесеныя з творчай фатаграфіі кампазіцыя і форма паданы факта робяць рэпартажскай работы Кушнера цэласным і самастойным. Таму ў перыядыцы яны часта не суправаджаюцца каментарыямі. Рэдкая здольнасць! А можа, і талент. Час падкажа. У 36 Аляксандравай гадоў ён спрыяе...

Людміла ЕЎТУШЭНКА

Здымкі Аляксандра КУШНЕРА



АБАРАНЯЙЦЕСЯ, КАЛІ ЛАСКА...

Рашэннем Вышэйшай атэстацыйнай камісіі пры Кабінете Міністраў Рэспублікі Беларусь у Беларускім універсітэце культуры створаны два спецыялізаваныя Саветы па абароне дысертацый:

- на атрыманне вучонай ступені доктара (кандыдата) навук па спецыяльнасці 17.00.08 — "Тэорыя і гісторыя культуры" па мастацтвазнаўству;
- на атрыманне вучонай ступені кандыдата навук па спецыяльнасцях: 13.00.05 — "Тэорыя, методика і арганізацыя культурна-асветніцкай дзейнасці" па педагогіцы і 05.25.03 — "Бібліяназнаўства і бібліяграфічнасць" па педагогіцы і гісторыі.

Саветы пачынаюць сваю работу з верасня 1995 года.

Пры налічэнні падрыхтаваных дысертацый кіраўніцтва ўніверсітэта гатовы аказаць дапамогу ў абмеркаванні, рэцэнзаванні, друкаванні аўтарскай часткі і г. д.

Па ўсіх пытаннях, звязаных з дзейнасцю саветаў, звяртайцеся на адрас: 220001, г. Мінск, вул. Рабкораўская, 17 да старшынёў саветаў:

- спецыяльнасць 17.00.08 — доктар мастацтвазнаўства, прафесар САБАЛЕЎСКІ Анатоль Вікенцьевіч, тэл. 25-50-46;
- спецыяльнасці 13.00.05 і 05.25.03 — доктар педагогічных навук, прафесар ЛЯВОНЧЫКАЎ Васіль Емяльянавіч, тэл. 25-48-72, а таксама да прарэктара па навуковай рабоце Лягчылава Аляксандра Кузьміча, тэл. 26-22-74

ФАЛЬКЛОРНЫ ФЕСТИВАЛЬ У НАУСЕ



У ліку іншых удзельнікаў на фальклорным фестывалі, які штогод праводзіцца ў грэчаскім горадзе Наусе, што за 130 кіламетраў ад Салонікаў, быў запрошаны і народны ансамбль песні і танца "Сузор'е" будзтва Н 8 горада Брэста, які да гэтага ўжо пабываў у многіх краінах свету. Больш чым у дзесяці канцэртах выступілі брэсцкія артысты ў гарадах Науса, Арыдэя, Вергія. І ўсе нумары праграмы "Сузор'я" прыходзілі на "біс". Асаблівай папулярнасцю ў грэкаў карысталася наша "Лявоніха". Гром апладысmentaў зрываўся з трыбун, калі калектыв выконваў рускую "Кацюшу".

Арганізатары фестывалю зрабілі ўсё, каб артысты з 12 краін адчувалі сабе ў Наусе, як дома. Праходзілі вечары дружбы, артысты знаёміліся са старажытнай зямлёй Грэцыі, для іх была арганізавана вялікая культурная праграма.

Па выніках фестывалю "Сузор'е" разам з калектывам з іспанскай правінцыі Арагон прызнаны пераможцам сёлета года. Ансамбль занесены ў спісы лепшых самадзейных калектываў, што пабылі на фестывалі фальклору ў Наусе, і адзначаны памятным залатым медалём.

На здымкі: "Сузор'е" на вуліцах старажытнай Наусы.

Фота Эдуарда КАБЯКА,
БЕЛПІФАРМ

МУЗЫКА Ў ФАРБАХ

Днямі адбыліся прэзентацыя выставы вядомага жывальца Міколы Бушчыка. Яго карціны — як музычныя творы, якія часам не проста меладычна гукаць, настраіваюць нас на пэўны лад, яны крычэць, каб быць пачутымі. Дэзінсаванне прырода, чалавечыя постаці, старонкі нашай гісторыі...

У экспазіцыі выставы ўжо знаёмым гледачам работ і новыя, напісаныя літаральна за апошні год — "Прывячэнне Ефрасіні Полацкай", "На ўзмордзе дня", "Сустрэча".

П. ГАРДЗІЕНКА

Падзеі, якія падштурхнулі мяне да напісання гэтага расповяду, адбыліся ў маі 1979 года ў невялікім гарадку Калпашове на поўначы Томскай вобласці.

Ужо самі чуткі пра тое, што рака падмыла безыменныя магілы і імкліва плынь падхапіла сотні, а мо і тысячы астанкаў, пакінула непрыемны асядак у душах мясцовых жыхароў. Што за магілы, хто ў іх пахаваны? Але ўлады хутка заспакоілі калпашоўцаў — не трэба хвалявацца, у магілах расстраляныя бандыты, ворагі народа, так што няхай плывуць далей, да Нарыма, дзе некалі быў у ссыльцы таварыш Сталін.

КАЛПАШОЎСКІ ЯР, або ГІСТОРЫЯ АДНАГО ПАХАВАННЯ

І толькі ўжо ў перабудованыя часы праўда аб калпашоўскім захаванні сяк-так пачала прабіваць сабе дарогу. Нават орган ЦК КПСС газета "Правда" 11 мая 1989 года ў артыкуле спецкара В. Чарткова, праўда, вытрыманага ў духу партыйнасці і сацыялістычнага рэалізму, дазваляў звычайнаму савецкаму чытачу, які прывык па крупінках адшукваць сутнасць і ісціну паміж радкоў, улавіць страшную карціну знішчэння ні ў чым не вінаватых людзей у гады Вялікага тэрору.

Падзеі рысу сам член Палітбюро ЦК КПСС Я. К. Лігачоў (у першы раз з 1965 па 1983 гады — першы сакратар Томскага абкама КПСС. — І. К.): "Мне вельмі цяжка назваць каго-небудзь адказнага. Бо, папершае, гэта адбылося зусім нечакана. Гэта было сапраўднае стыхійнае бедства ў поўным сэнсе гэтага слова. Вы на гэтай зямлі жывяце і ведаеце, што часам робіць паводка. І шчыра вам скажу, паколькі мы сабраліся для гэтага, мне, напрыклад, стала вядома, што там былі пахаваны ахвяры сталінскіх рэпрэсій, менавіта пасля гэтага выпадку..." (З выступлення Я. К. Лігачова 6 снежня 1989 года на сустрэчы з прадстаўнікамі навуковай, вузаўскай, мастацкай інтэлігенцыі і студэнцтва г. Томска).

На той сустрэчы Я. К. Лігачоў не чакаў, што сярод прысутных знаходзіліся людзі, якія аддалі гады, каб даведацца праўду аб тым, што адбылося ў Калпашове.

ЯК ГЭТА БЫЛО

"Поселок Колпашево — это бугор глины, усаянный от бед и непогодных избиам, дотуга набитыми ссыльными. Есть нечего, продуктов нет или они до смешного дороги. У меня никаких средств к жизни, милостыню же здесь подавать некому. Вспомни обо мне в этот час — о несчастном бездомном старике-поэте, лицемерии которого заставлял содрогаться даже прирученных к адским картинам человеческого горя спецпереселенцев. Скажу одно: "Я желал бы быть самым презренным существом среди тварей, чем ссыльным в Колпашево!" Небо в лохмотьях, косые, налетающие с тысячевострых болот дожди, немолчный ветер — это зовётся летом, затем свирепая 50-градусная зима..." Так апісаў Калпашова вядомы рускі паэт Мікалай Клоуёў у лісце да Сяргея Клычкова ў чэрвені 1934 года.

Гарадок Калпашова невялікі, і да нядавня часу быў мала вядомым. Тым не менш, у мінулым ён быў адміністрацыйным цэнтрам Нарымскай акругі, асаблівай тэрытарыяльнай адзінкай у складзе Заходня-Сібірскага краю, аддзеленай для знішчэння "ворагаў народа". З усёй Сібіры, з Беларусі, з Масквы і Ленінграда звозілі іх сюды на пагібель. У непразлазных балотах, у тайзе, якую яны карчавалі з дапамогай першабытных прыладаў, ляжыць нямяла і нашых землякоў.

У час калектывізацыі ў Нарымскую акругу было саслана нямяла сем'яў раскулачаных. Пра маштабы гэтай высылкі сведчыць лічба — 192000 чалавек, у тым ліку больш за 20 тысяч уладжэнцаў Беларусі, прычым колькасць тых, хто выжываў на працягу двух-трох гадоў, складала каля 40 працэнтаў. Апошняя лічба ашаламляе, але не трэба забываць, пры якіх акалічнасцях спецперасяленцы трапілі ў ссылку: альбо па холадзе па зімках, альбо — часцей так яно і было — на баржах у кароткае паўночнае лета. А ўладжывацца даводзілася на голым месцы, са старымі і дзецімі на руках, з мінімумам пасяўнога матэрыя-

лу і без вопыту таго, як можна вырошчваць хлеб у тайзе і на балотах.

ГАРАУЦОВА-ГАРНОЎСКАЯ Агаф'я Міхайлаўна, уладжэнка в. Гарэлышы Віцебскай акругі: "Прышоў 1929 год. У нашай мясцовасці пачалася арганізацыя калгасаў, і на агульным сходзе сялян нашай вёскі Гарэлышы бацьку было прапанавана першамаму запісацца ў калгас, паказаўшы прыклад іншым. Бацька быў адукаваным па тым часе чалавекам, карыстаўся аўтарытэтам ва ўсёй нашай былой воласці. Ён адмовіўся запісацца. Гэта і паклала пачатак трагедыі нашай сям'і. Праз некалькі дзён бацьку арыштавала Віцебская ГПУ, прап'явішы яму абвінавачанне ў зрыне арганізацыі калгаса. Пратрымалі яго ў турме каля двух месяцаў. А хутка бацьку была прад'яўлена пастанова Віцебскага ГПУ, што ён са сваёй сям'ёй выслаецца ў Сібір на 3 гады. На зборы далі 7 дзён. Аляпавілі нас без канвою да станцыі Багушэўскай, а адтуль пасажырскім цягніком да Нова-Сібірска. Нова-Сібірскае ГПУ накіравала на пасяленне ў Калпашоўскі раён. Прыехаўшы туды, наша сям'я цяпела моцную нясцую. Ссылным дазвалялася працаваць толькі ў лесе. Мы ўзялі адны мясцовыя гаспадары ў нямык за 3 рублі ў месяц. Настаў 37-ы год. Жудасны лёс спасціг нас. У снежні 1937 года быў арыштаваны брат Аўрам, у студзені 1938 — браты Георгій, Цімафей і сястра Ліда. Пра іх далейшы лёс многія гады ў сям'і нічога не ведалі. Пасля цолага шэрагу хадаўніцтваў перад пракуратурай Томскай вобласці Калпашоўскі гар-ЗАТС выдаў даведкі: Аўрам памёр 23.02.44 г. ва ўзросце 41 год ад гнойнага плейруты; Цімафей — 12.05.42 г. ад менінгіту; Георгій — 1.02.44 г. ад запалення лёгкіх. Усё гэта было грубай фальсіфікацыяй. Толькі ў 1990 годзе сям'я даведалася: што ўсё браты 16 лютага 1938 года былі прысуджаны да расстрэлу Камісіяй НКВС і 20 лютага расстраляны ва ўнутранай турме НКВС г. Калпашова".

Такі жудасны лёс падзялілі ў Калпашоўскім яры больш за тысячу нашых землякоў.

Масавыя расстрэлы пачаліся ў Калпашове ў другой палове трыцятых, калі ў мясцовым НКВС пачалі фабрыкаваць фантастычныя справы нахштат "паўстанцкага цэнтру", які нібыта быў тайна сфарміраваны ссыльнымі і чакаў толькі ўстаноўленага сігналу, каб нанесці ўдар па Савецкай уладзе. У час правядзення масавай акцыі па "ізыятні ворагаў народа" ў кастрычніку 1937 года з нізоўяў ракі Об у Нарымскі акраадрдзел на дзвюх баржах даставілі "ворагаў народа" з Аляксандраўскага, Каргаскоўскага, Парабельскага, Калпашоўскага раёнаў. З мэтай забеспячэння аховы гэтых баржы былі пастаўлены на якры пасярод ракі, адкуль арыштаваныя даставляліся лодкамі ў акраадрдзел Калпашова.

КАРПАЎ С. П., былы оперуаўнаваны Калпашоўскага НКВС: "...у маі 1937 года я пачаў працаваць у гарадзеле НКВС. Пры НКВС знаходзілася ўнутраная турма (прыкладна восем камер). Асноўная маса арыштаваных утрымлівалася ў гарадскай турме. У мас абавязкі ў гэты перыяд уваходзіла праводзіць арышты па ордэрах. На арышты хадзілі, як правіла, тры чалавекі з панятнымі. Наша задача была даставіць арыштаванага ў аддзел. Што было да-лей з арыштаванымі, я не ведаю. Работу

з імі праводзілі следчыя. Пра тое, што ва ўнутранай турме праводзілі расстрэлы, г. зн. прыводзілі прысуд у выкананне, я ведаў ад выканаўцаў. Расстрэлы ажыццяўляліся ва ўнутранай турме, якая знаходзілася ў будынку НКВС паблізу берага ракі Абі..."

МЕРЫНАЎ Б. Е., былы оперуаўнаваны Калпашоўскага НКВС: "Будынак КПЗ складаўся з 6 камер. Нова-Сібірскае запырджваў, каго расстрэльваць. Звычайна ў першую чаргу забівалі тых, каго прыглылі з цэнтральных раёнаў Беларусі, асабліва ў 1939 годзе. Пры

мне прыводзілі этапы па 40—50 чалавек з іншых мясцін. Назад нікога не адвозілі. Хаваілі расстраляных удвары КПЗ. Ямаў было тры. Пад канец хаваі там, дзе расстрэльвалі — у камерах..."

Работнікі НКВС у 30-ыя гады была прадумана не існуючая ў прыродзе нацыяналістычная арганізацыя "Польская арганізацыя вайсковая", якая нібыта мела свой цэнтр у Маскве і адпаведныя "камітэты" па ўсёй рэгіёнах былога Савецкага Саюза. У адпаведнасці з дырэктывымі ўказаннямі НКВС на Запсінкрэй такую арганізацыя была "створана" і ў Нарымскай акрузе. Пад яе непасрэдным кіраўніцтвам і па яе прамым указанні павінны былі дзейнічаць "ворагі народа" з польскімі і беларускімі прозвішчамі і імёнамі.

Асаблівых складанасцей гэта не выклікала: працэнт палякаў і беларусаў, што жылі тут, быў досыць высокі: іх шмат перасялілася ў Сібір у канцы мінулага і пачатку цяперашняга стагоддзя.

Праэбмала абвінавачанага заключэння заўсёды заставалася нязменнай, мяняліся толькі прозвішчы да назвы населеных пунктаў, дзе "факты" і "прыклады" варожай дзейнасці.

ФІШПОВІЧ С. Ф., былы супрацоўнік Нова-Сібірскага ўпраўлення НКВС, уладжэнец Мінскай губерні: "Пры допытках высвятлялі, дзе працаваў да арышту абвінавачаны, чым займаўся, ці былі якія-небудзь факты пажароў, атручвання скаціны па месцы ягонага жыхарства, і гэтак далей. Высвятліўшы гэтыя пытанні, прыпісалі ў паказаннях абвінавачаных з'яўшэнне тых альбо іншых актаў шкодніцкай або дыверсійнай дзейнасці..."

Справы на "Польскую арганізацыю вайсковую" розніліся ад іншых тым, што амаль усе яны былі групавымі. Дастаткова нагадаць лёс жыхароў сяла Беласток Кры-вазінскага раёна Заходне-Сібірскага краю, дзе за адну ноч з 11 на 12 лютага 1938 года былі арыштаваны практычна ўсе мужчыны ва ўзросце ад 17 да 70 гадоў. Большасць з іх закончылі свой жыццёвы шлях у Калпашоўскім яры.

СПАРАГОЎСКІ А. І., былы следчы УКДБ СССР па Томскай вобласці: "У перыяд з 1955 па 1960 год я займаўся пераглядам архіўна-следчых спраў на асуджаных пазасудовымі органамі. Не ўдаючыся ў сутнасць гэтых спраў, пэўна магу сцвярджаць, што 99 працэнтаў правяральных спраў былі грубай сфальсіфікаваны былымі работнікамі Томскага і Нарымскага аддзелаў НКВС... Сведкі, якіх мне давялося дапытваць, казалі, што за гэтай агароджай турмы ляжалі людзі, расстраляныя ў 37—38 гадах."

Помню паказанні Караваева Сяргея Рыгоравіча, які быў непасрэдным выканаўцам расстрэлаў, ципер ён памёр. Тады дзейнічала брыгада, якой для хара-расці давалі спірт. За агароджай былі ўстаноўлены трапы, па якіх арыштаваны ішлі да выкапанага ямы. Калі асуджаны падыходзіў да пэўнага месца, чуўся стрэл з прыкрышча. Чалавек падаў у яму. У мяне склаўся швэрдэ перакананне, што за той агароджай пахаваны тысячы невінавата асуджаных людзей..."

Што ўяўляў сабою будынак акраадрдзела НКВС? Па словах відэаочуў ён знаходзіўся за 30—40 метраў ад берага ракі, акружаны прыкладна трохметровай агароджай. Непадальк ад адміністрацыйнага корпусу знаходзіўся будынак турмы, які складаўся з шасці камер. Тут утрымліваліся арыштаваныя і асуджаныя да расстрэлу. Тут жа, у будынку турмы, у адной з камер прыво-

дзіліся ў выкананне прысуды "троек", "двоек" і Асальбівай нарады. У турму звычайна прыбывалі этапны па 40—50 чалавек. Пасля правядзення прысуду ў выкананне трупы расстраляных павольна перасыпаліся гашанай вапнай (каб лішні раз не закопваць да прыбыцця чарговай партыі. — І.К.) у ямах, выкапаваных у двары. Потым, калі пільны асуджэнны рэзка павялічылася, расстраляных пачалі закопваць пад націслам камер. Ямы з трупамі, натуральна, як абвешчана інструкцыя, зраўняваліся з зямлёй і нічым не абзначаліся.

Большасць ні ў чым не вінаватых грамадзян былі расстраляны ў Калпашове ў перыяд з 8 мая 1937 года па 4 мая 1943 года. Паводле папярэдніх дадзеных, атрыманых з матэрыялаў і дакументаў пракуратуры Томскай вобласці і ваеннага трыбунала Сібірскай ваеннай акругі, можна меркаваць, што тут было знішчана ад 1 да 1,5 тысяч уладарожцаў Беларусі. Устаноўчы ўсіх пайменна па вядомых прычынах не ўяўляецца магчымым. Назаву толькі некалькі ўстаноўленых прозвішч некаторых нашых землякоў, забраных Калпашоўскім ярам: Адамскі Браніслаў Генрыхавіч, 1894 года нараджэння; Бараноўскі Аляксандр Фаміч, 1893 г. н.; Бельх Федар Яфімавіч, 1888 г. н.; Бяганскі Аляксандр Дзяміянавіч, 1904 г. н.; Берасневіч Іосіф Іосіфавіч, 1909 г. н.; Бугароўскі Іван Лявоневіч, 1888 г. н.; Віцеўскі Іван Алімпіевіч, 1905 г. н.; Урублёўская Кацярына Іванаўна, 1908 г. н.; Дарашкевіч Васіль Яфімавіч, 1901 г. н.; Дуда Аляксей Янавіч, 1913 г. н.; Дуда Ян Вітавіч, 1885 г. н.; Зданевіч Аляксандр Восіпавіч, 1884 г. н.; Здановіч Іван Васільевіч, 1910 г. н.; Здановіч Станіслаў Вікенцевіч, 1882 г. н.; Іваноўскі Іосіф Мікалаевіч, 1903 г. н.; Кавецкі Адольф Васільевіч, 1892 г. н.; Каменка Аляксей Мікалаевіч, 1898 г. н.; Касцельнік Юльян Францавіч, 1880 г. н.; Ляснян-Чарнова Марыя Францаўна, 1891 г. н.; Навіцкі Апанасіаў Васіслававіч, 1915 г. н.; Палакоў-Сіліцкі Васіль Мітрафанавіч, 1904 г. н.; Рагачоўскі Аляксандр Пракопавіч, 1903 г. н.; Рагачоўскі Пракоп Пракопавіч, 1888 г. н.; Сварчэўскі Аляксандр Піўсавіч, 1873 г. н.; Солтан Карней Восіпавіч, 1878 г. н.; Татыржа Баніфат Адамавіч, 1895 г. н. і іншыя.

Колькі чалавек было расстраляна ў Калпашове ў самы пик рэпрэсій, усталяваць ужо немагчыма. Можна меркаваць, што ў гэтым пахаванні іх ляжыць не менш за 4—5 тысяч. Хоць ёсць звесткі, што расстраляны праводзіліся не толькі ў Калпашове, а і ў прыгарадным Тагуры і шэрагу іншых мясцін.

ПАРАГРАФ З НАДАУННІЙ ПІСТОРАЎ

Пасля вайны будынак акраддзела НКУС быў знесены і на гэтым месцы ўтварылася пустыя. Мінуты гады. Наступ ракі на горад прывёў да таго, што падзея з 1960 года тэрыторыя былога НКУС пачала абрушвацца ў Об. З таго часу і пачалі аглядаць магілы расстраляных. Гэта занепакоіла ўлады. Пад кіраўніцтвам прадаўніцкай органаў дзяржбяспекі пачалі праводзіцца буравыя работы на тэрыторыі, якая раней належала акраддзелу. Першая стадыя работ па знішчэнні пахаванняў праводзілася ў 1968 годзе.

Тэхналогія іх была наступная. Бурылі вызначальныя свідравіны. Пры выхадзе кастак бурэнне свідравін рабілася ўпарадкаваным. У свідравіны, у якіх знаходзілі касткі, засыпалі рэчыва белага колеру і добра залівалі вадою. Потым кожная свідравіна засыпалася грунтам.

Пасля заканчэння работ "геолагі" дзень-другі прасавалі тэрыторыю бульдозерам, утрамбоўваючы верхні грунт, разрыхлены бурэннем.

У 1979 годзе, напярэдадні майскіх свят, у чарговы раз абваліўся край берага ў самым цэнтры горада, за некалькі дзесяткаў метраў ад таго месца, дзе абрушваецца, упіраючыся ў Об, вуліца Леніна. З боку ракі, з лодак, можна было ўбачыць страшную карціну. З абрыва вышынёю ў два метры трычалі чалавечыя рэшткі: рукі, ногі, галовы. Адкрытыя зрэз пахавання меў памеры да чатырох метраў шырыню і да трох метраў углыбіню. Трупы ў магіле былі складзены штабелямі, і калі верхнія цалкам сатлелі, то ніжня захаваліся на рэзкім добра. Па сутнасці, гэта былі муміі жаўтавата-карычневага колеру. Твары, валасы захаваліся ў такой ступені, што, па сведчанні відавочцаў, можна было правесці апазнанне забітых. У патылічнай частцы чарапоў былі кулявыя адтуліны. У многіх чарапах іх было па дзве, прычым другая часта была на скроневых косці.

Пахаванне вырашана было змясціць у

раку. Праўда, спачатку была зроблена спроба раскапаць магілы з берага і вывесці трупы на аўтамашынах у кар'ер, але хутка ад гэтага адмовіліся. У прыватнасці, па той прычыне, што канфігурацыя пахавання аказалася няпростай, а колькасць трупаў — дастаткова вялікая. Выкарыстаць жа тэхніку на край абрыва пераахаджаў пясчаны грунт. І нягледзячы на тое, што было дастаткова жадаючых зрабіць гэта ўручную, кампетэнтнымі органамі было прынята рашэнне проста размыць бераг.

Да трэцяга мая доступ да пахавання строга не ахоўваўся, і многія гараджане пабывалі каля яго. Большасць людзей прыходзіла проста дзеля цікаўнасці. Але было і другое — самае, магчыма, страшнае. Да раскрытай магілы ішлі сваімі тых, хто бясследна знік у засценках Калпашоўскага НКУС, а іх у трыццацітысячным раёнцэнтры тады яшчэ было няма. Дзеці і жонкі, браты і сёстры. Многім з іх здавалася, што сярод складзеных штабелямі трупаў яны па вопратцы пазнаюць сваіх блізкіх.

Горад Калпашова перажываў гнятлівыя, ні на што не падобныя дні. Горад Томск знаходзіўся ў напружаным роздуме. Сігнал трывогі далейцаў да Масквы...

Трэцяга мая месца пахавання было сіламі будбуда абнесена высокай агароджай з надпісам: "Санітарная зона". Каля зоны з'явілася ахова. Для непасрэднага кіраўніцтва тэхнічным забеспячэннем акцыі, якая ўтрымлівала ўсе прыкметы злчынства (артыкул 229 і артыкул 191 УК РСФСР), у Калпашова быў камандаваны сакратар Томскага абкама КПСС А. І. Борнікаў. Інтэрэсы УКДБ па Томскай вобласці прадстаўляў палкоўнік дзяржбяспекі Мікалай Іванавіч з засакрэчаным па сённяшні дзень прозвішчам. Прысутнічала таксама нейкая асоба з Масквы.

Тыдзень вяліся падрыхтоўчыя работы, а 11-12 мая ў Калпашова прыйшлі двухтысячныя чеплаходы. Бераг мылі націскам вады з-пад вінтоў, якія кругласутачна працавалі на поўную магутнасць.

ЧАРАПАНАУ В. П., капітан буксіра ОТ-375: "...Адбойнай хваляй пачалі падмыкаць бераг. Прапавалі гадзіны дзёне. Спачатку падалі косці. Калі тое, што было ў яме, абвалілася, правільніліся пемныя прамавугольнікі. Трупы з ямы пачалі падзець у валу. Мёрзлы верхні пласт зямлі абвалваўся вялікімі глыбамі па меры размывання ніжняга таллага пласта грунту. Падмывалі з 11 па 15 мая кругласутачна. Было шмат ям, колькасць назваць не магу. Трупы былі цэлыя, рознай велічыні. Бачыў на іх ружова-белую бялізну. Трупы плавалі, кэзбэшнікі фатаграфавалі. Нам забаранілі выходзіць на радыёсувязь. У гэты час на беразе бурылі свідравіны, шукалі нязнойдзеныя захаванні. Цеплаход амаль увесь увайшоў у бераг. Смурод быў жудасны. Мы людзі паднявольныя, рабілі, што загадаюць. Раней я не расказваў пра гэта, баяўся наступстваў. Гэта ж КДБ!"

КАПЕЙКІН С. Н., старшы памочнік капітана ОТ-375: "Бачыў на трупах кашулі і споднікі... Трупы былі спільжаны, быццам пабывалі пад прэсам... Яны плавалі, цягнелі іх падхопліваў, круціў у віры ад цеплахода. Плёч не згінула, высушаныя яны былі. Цела ў ямах было шмат. Я бачыў ям пяць-шэсць. У яме, на мой погляд, па дваццаць-трыццаць целаў. Яны ляжалі ўпавал. Працавалі мы каля трох сутак. Рухавікі пераграваліся, нас адкідвала, трос трэскаўся, мы некалькі разоў адыдохлі. Нам тлумачылі, што гэта — санітарнае мерапрыемства. Казалі, каб мы не расказвалі пра гэта... Праз паўмесяца ў Томску да нас прыехалі двое з УКДБ і далі прэмію. Капітану — прыёмнік "Том", пяці членам экіпажа — гадзіннікі, астатнім па 20 рублёў..."

Тое, як "працавалі" цеплаходы, мог бачыць увесь горад. Трупы, што плылі па Абі, "добраахвотнікі" ўвайшлі ў багравы, чалілі іх да посяа цэгляны, металічныя балванкі — тапілі ў рацэ. Тых, хто не падаваўся, не ішоў на дно, кіраваўся ў свае апошнія ўцікі да Ледавітага акіяна, — селі на кавалкі вёсламі. Дзень за днём, ноч за ноччу... Некаторыя целы ўсё ж былі ўпущаны, іх бачылі потым у Прахоркіне і Нованікольскім, за сотні кіламетраў уніз па цячэнні. Так жывыя "перамагілі" мёртвых суайчыннікаў у маі 1979 года...

"ПРОЧЕЕ ЖЕ...
НЕ РАСКАЛЯЛИСЬ.
В ДЕЛАХ РУК СВОИХ..."

І ўсё ж такі "калпашоўская справа" атрымала ход...

Дзіўная гэта крмінальная справа, не-магчымая, небывалая. Следства было даручана ў 1989 годзе пракуратуры Нова-сібірскай вобласці, так што вымяралася яна нібыта абласной меркай. Але па сансе сваім — гэта была першая ў гісторыі нашай шматпакутнай айчыны спроба дзання па справе аб злчынствах дзяржавы супраць свайго народа і — злчынным жа — утойванні іх.

Што тычыцца зганыбавання калпашоўскіх магіл, дык гэта не дробязны эпизод, які заўтра будзе забыты. Як і не будзе забыта, што ўсе важнейшыя рашэнні прымаліся ў кабінетах партыйных работнікаў — перша сакратара Томскага абкама КПСС Я. К. Лігачова і перша сакратара калпашоўскага гаркама В. Н. Шутава (цяпер генеральнага дырэктара канцэрна "Томлеспрям". — І.К.). Назіраць за работай чэкістаў прыбылі тады абкамаўскія сакратары: А. І. Борнікаў, Я. А. Валогдзін, П. Я. Слезка (што тычыцца П. Я. Слезкі, дык тут пазней стаў загадчыкам аддзела прапаганды і агітацыі ЦК КПСС, і следствам, натуральна, дапытаны не быў. — І.К.). Між іншым, як і не будуць забыты імяны афіцэраў КДБ: К. М. Івано-ва, М. І. Петрачэнік, В. Н. Капейкі, Г. П. Бусыгіна, Н. А. Татарчына, Д. П. Давыдава (некаторыя з іх дагэтуль працуюць на кіраўнічых пасадах у апарце кіравання ФСК РФ па Томскай вобласці).

Цяпер жыве ў закрытай зоне Томска 7 пенсіянер Сафрон Пятровіч Карпаў, у органах НКУС-НКДБ-МГБ праслужыў з 1935 па 1956 год, салідны тэрмін — у Калпашове, прычым у самы "расстрэльны" гады. Працаваў служывы і па следчай частцы, і па начальніцкай. Ведаю не пра адно абвінавачанае заключэнне па справе "тэарэтычнай эсэра-манархічнай паўстанцкай арганізацыі", падпісанае ім уласнаручна. У цэлым толькі па гэтых справах было рэпрэсавана некалькі дзесяткаў чалавек.

"Паўстанцам", якія былі выяўлены пільным Сафронам Пятровічам, стралялі ў патыліцу з нагана, трупы звалівалі ў ямы, выкапаныя ў двары нарымскага акраддзела НКУС, і перасыпалі мёртвыя целы хлоркай, як таго вымагала старая медыцынская інструкцыя АГПУ. І вось яны вясной 1979 года палылі па Абі.

Наш зямляк Васіль Ханевіч з Томска склаў мартыралог на загінутых аднагодзінага сібірскага сяла Беласток, дзе жылі пераселенцы з Гродзенскай, Віцебскай і Віленскай губерняў. Вось яны: Артыш Восіп Восіпавіч, Артыш Баляслаў Восіпавіч, Артыш Іван Іванавіч, Арцімовіч Адам Іосіфавіч, Маркіш Пётр Фадзеевіч, Маркіш Мікалай Ігнатавіч, Мазюк Іпаліт Міхайлавіч, Мазюк Павел Міхайлавіч, Мазюк Антон Міхайлавіч...

І далей можна працягваць. Усе гэтыя людзі былі расстраляны ў Калпашове ў адзін дзень — 14 мая 1938 года. А ўсяго

ў гэты дзень у Калпашове па адной "справе" з беластокцамі было забіта 47 чалавек! І гэта толькі тыя, чые прозвішчы ўдалося ўстанавіць В. Ханевічу. Хутчэй за ўсё загінутых было больш. А колькі дакладна, даведацца кіраўніцтва дзяржбяспекі зусім нескладана: крмінальная справа N 830458 ў трох тамах на жыхароў сяла Беласток захоўваецца ў былым архіве КДБ у Маскве.

Але гэта толькі адно сяло, а ішлі ў Калпашова этапны, плылі баржы з усяго неабдымнага Нарымскага краю. І акрамя мясцовых, чалдонаў і асцяю, было няма і іншых, каго валілі ў калпашоўскія ямы: спецперасяленцы, адміністрацыйныя ссыльныя...

Так, пытанню застаецца шмат.

Дзе матэрыялы, што тычацца знішчэння магіл у Калпашове? Хто, калі і пры якіх абставінах (яшчэ ў 1965 годзе) звярнуўся да кіраўніцтва КДБ з прапановай ліквідаваць магілы? Хто аддаў загад аб гэтай акцыі? Якая тут роля Ю. В. Андропова, якога інфармавалі аб калпашоўскіх падзеях у 1979 годзе? Выкарыстаны ў Калпашове спосаб знішчэння захавання — бурэнне свідравін з засыпай туды хімікаліяў — звычайны? Дзе яшчэ падобным чынам знішчаліся брацкія магілы?

ЗАМЕСТ ЭПІЛОГА

У студзені 1991 года "калпашоўская справа" перавандравала з Новасібірска ў Маскву, прайшла праз пракуратуры РСФСР, Саюза, Галоўную Ваенную пракуратуру, каб у выніку вярнуцца ў Новасібірск, у пракуратуру Сібірскай ваеннай акругі.

Быў дапытаны Кім Міхайлавіч Іваноў, былы начальнік ўпраўлення КДБ СССР па Томскай вобласці. Цяпер ён — начальнік ўпраўлення па абслугоўванні замежных прадстаўніцтваў, акрадзтваваных у Санкт-Пецярбурзе. Быў дапытаны незабыўны Ягор Кузьміч Лігачоў, злавіць якога на відэочалі хлусні ў маскоўскіх следчых, якім было перададзена адпаведнае следчае даручэнне, духу ўсё ж не халіла. Дзе павярне яму ў адным: пытанне аб знішчэнні калпашоўскага захавання было ўзгоднена і з Ю. В. Андропавым, і з М. А. Суславым. Аднак не гэта самае важнае, Новасібірскае УКДБ назвала першых 1445 расстраляных у Калпашове!

У сакавіку 1993 года калпашоўская справа была закрыта за даўнасцю гадоў і "адсутнасці саставу злчынства ў дзеяннях службовых асоб".

Кажуць, што не ўвесь гэты жудасны пясчаны маўзалеі быў змыты тады. Нібы засталася яшчэ адна яма. А раптам праўда?

І што, зноў палывуць трупы па Абі?..

Ігар КУЗНЯЦОЎ,
кандыдат гістарычных навук
Калпашова—Томск—Мінск

Аб'ява

БЕЛАРУСКАЯ АКАДЭМІЯ МУЗЫКІ

АБ'ЯЎЛЯЕ КОНКУРС

НА ЗАМЯШЧЭННЕ ПАСАД ПРАФЕСАРСКА-ВЫКЛАДЧЫЦКАГА СКЛАДУ
(ДЛЯ ТЫХ, ХТО МАЕ МІНСКУЮ ПРАПІСКУ):

- кафедра тэорыі музыкі
прафесар — 0,5
дацэнт — 1
- кафедра беларускай музыкі
прафесар — 1
дацэнт — 1
- кафедра музычнай педагогікі
ст. выкладчык — 2
дацэнт — 2
- кафедра гісторыі музыкі
заг. кафедрай — 1 (узрост не старэй за 65 год)
- кафедра скрыпкі
заг. кафедрай — 1 (узрост не старэй за 65 год)
- кафедра альты, віяланчэлі і кантрабаса
заг. кафедрай — 1 (узрост не старэй за 65 год)
- кафедра фартэпіяна
дацэнт — 1
- кафедра агульнага фартэпіяна
дацэнт — 1
- кафедра струнных народных інструментаў
заг. кафедрай — 1 (узрост не старэй за 65 год)
- кафедра камернага ансамбля
заг. кафедрай — 1 (узрост не старэй за 65 год)
- кафедра харавога дырыжыравання
выкладчык — 1
- кафедра кампазіцыі
выкладчык — 0,5

Тэрмін падачы заяў — адзін месяц з дня апублікавання. Заявы і дакументы, згодна Палажэнню аб конкурсах, накіроўваць на імя рэктара на адрас:
220030, Мінск, вул. Інтэрнацыянальная, 30
Даведкі па тэлефонах: 27-49-42, 26-06-70

У 1994 г. споўнілася 200 гадоў з года нараджэння (1794), а ў 1996 г. споўніцца 140 гадоў з года смерці (1856) вялікага расійскага іншадумцы Пятра Якаўлевіча Чаадаева — аўтара "Філасафічных лістоў", змест аднаго з якіх, што быў апублікаваны ў 1836 г., выклікаў ідэалагічны "шок" у цара Мікалая I і рэакцыйных колаў Расіі. К таму часу Вялікае княства Літоўскае (і цяперашняе Беларусь) было заваявана Расіяй і ўваходзіла ў склад імперыі, што знаходзілася ў стане застою, панавання рэакцыйнай самадзяржаўна-праваслаўнай ідэалогіі. У Чаадаева ёсць нямала думак, адпаведных часу, які перажываеца Расіяй і нашай шматпакутнай Бацькаўшчынай зараз. Ёсць усе падставы ўгадаць аб гэтым славутым сыне Расіі сёння і перачытаць яго "Філасафічныя лісты" ў кантэксце часу.

ЁН ІМКНУЎСЯ ДА ІСЦІНЫ

ЗГАДКІ ПРА ЛЁС П. ЧААДАЕВА

Чаадаеў доўга пражыў у краінах Заходняй Еўропы; вярнуўшыся дамоў, быў здзіўлены панаваннем на радзіме рэакцыйнай. У адным са сваіх "Філасафічных лістоў" (усіх іх было 8), напісаным у рэзка крытычнай форме і апублікаваным на французскай мове ў маскоўскім часопісе "Тэлескоп" (1836), ён раскритыкаваў становішча ў Расіі, за што і быў пакараны. Астатнія "лісты" публікаваў дома пабаўшы. Два з іх былі апублікаваныя пры жыцці аўтара ў Францыі, а іншыя — праз многа гадоў пасля яго смерці.

Чаадаеў пісаў: "У нашай крыві ёсць нешта варожжае ўсялякаму сапраўднаму прагрэсу. Мы жывём толькі дзеля таго, каб паслужыць яким-небудзь важным урокам для аддаленых продкаў..."

На яго думку, у прагрэсіўным развіцці Заходняй Еўропы вялікую ролю адыграла і грамадства-каталіцкая царква. На працягу стагоддзяў народы Захаду пад рымскай царквой жылі адным жыццём, як члены адной сям'і, памалі адзін другога, падтрымлівалі слабых, ішлі адным шляхам да адной мэты. Дзякуючы гэтым агульным намаганням яны апыралі ўсе астатнія народы. Апеканства царквы ў пошуках "Царства Божлага", яны знайшлі ўсе значныя даброты — навуку, мастацтва, грамадзянскую супольнасць. І такім моцным быў гэты першы штуршок, што ён да цяперашняга часу рухае тыя народы да лепшага...

Сузіраючы нікчэмнасць стану Расіі, няздужаючы ў ёй, рэакцыйнасць царскага рэжыму, Чаадаеў часта паўтараў: "Adveniat regnum tuum" ("Няхай прыйдзе ўладарства тваё"). Мелася на ўвазе не якая-небудзь "светлая будучыня камунізму", а — узаямае паміж сучаснага людства да ўзяцця добра, шчасця і прагрэсу.

Чаадаеў лічыў, што адна Расія не ўдзельнічае ў гэтым руху. Хрысціянства "прынята ёй з заразнага вытоку, растленнай, паўша Візантыі, што пазбылася царкоўнай аднасці, вырвала яе з сусветнага руху да прагрэсу, кінула ў пустую прастору, як блукуючы метэор".

Рымская царква ў тысячагоднай барацьбе з Рымскай імперыяй сцвердзіла сваю свабоду ад свецкай улады, дзяржавы, і свабода царквы стала крыніцай усіх грамадзянскіх свабод: "Усе палітычныя рэвалюцыі Захаду па змесце — рэвалюцыі духоўныя".

"Расійская ж царква падначалілася дзяржаве, — працягвае П. Чаадаеў, — і рабства царквы стала вытокам усіх нашых рабстваў. Расійскае сацыяльнае развіццё — адзінае ў сусветнай гісторыі, у якой усе ад самага пачатку імкнецца да падначалення асобы і грамадства".

Вось чаму, на яго думку, у Расіі няма гісторыі ў сапраўдным сэнсе слова. Знаходзячыся як бы па-за часам, яна пазбаўлена пачатку сусветна-гістарычнай непарунасці. "Мы жывём адным цяперашнім у самых цесных яго граніцах, без мінулага і прышласці, сярэд мёртвага застою... Мы так незвычайна рухаемся ў часе, што з кожным наступным імгненнем папярэдняе знайце для нас беззваротна". "...Самотныя ў свеце, мы нічога не далі свету, нічога не навучылі яго... Мы ўзялі ўсе ў іншых і ўсе перакруцілі... Неводная пленная думка не нарадзілася на бесплоднай глебе нашай радзімы: неводная вялікая ісціна не выйшла з нашага асяроддзя". "І хто скажа, калі, нарэшце, знойдзем саміх сябе сярод чалавечства, і калі б бед нам наканавана перацярпець, перш чым споўніцца нашае прызнанне?"

(З таго часу Расія перацярпіла шмат бед, але асаб-

лівага прызнання няма і цяпер, прыходзіцца нават працягваць руку і прасіць дапамогі...)

Па Чаадаеву, выхад з тупіка ў наступным: "пакуль з нашых вуснаў не вырвецца прызнанне ўсіх памылак нашага мінулага; пакуль з нашых нетраў не звергнецца крык болю і раскаяння, водгук якога напоўніць свет", — мы не ўбачым выратавання.

(Пасля краху Савецкага Саюза была дэяць КПСС-КПБ як хамелеоны сталі мяняць крывава-чырвоны колер на якія дэмакратычныя афарбоўкі. Яны як кляшчы ўпіліся ў цела дэмакратыі і выскокваюць з яе ўсе сокі...)

Чаадаеў лічыў, што ў Расіі няма мінулага, але ў яе ёсць магчымасць выкіраваць вопыт нашых старажытных братоў — народаў еўрапейскага Захаду. І хоць у Расіі ў мінулым — пустэля, але гэтая пустэля можа стацца свабодна. "Рускі чалавек — самы свабодны чалавек у свеце — у магчымасці".

(Цяперашняя Расія ў ўсе краіны былога Саюза імкнецца выкіраваць вопыт Захаду, ды і ўсёй сусветнасці.)

"Мы — аграрныя некананічны без унутранай сувязі з мінулым, без прамоў сувязі з цяперашняй. Шлях Захаду — паступовае развіццё, шлях эвалюцыйны; наш — рэвалюцыйны, таму што, супрацьлегласць Захаду, мы толькі і робім, што парываем з мінулым".

(Цяперашняя Расія парывае з большавіцкім мінулым.)

Чаадаеў упэўнена ў Расіі адстойваў ідэю сусветна-гістарычнай неабходнасці ўключэння ва ўсёчалавечы круг чалавечы развіццё. Ён лічыў, што ў рускіх (расійцаў) даўнае радзімы: Расія і Еўропа, а для ўсяго свету зямля — "Зямля нічыя", таму што яна — Божая.

У сваёй гісторыі многія народы перажылі перыяды

нацыянальнай замкнёнасці і ўключэння ў сусветную плынь развіцця чалавечства. Беларусь (Вялікае княства Літоўскае) патрапіла ў яго раней, чым Расія; ВКЛ было не дэспатычнай манархіяй, а шляхецкай рэспублікай; гарады мелі магдэбургскае права, сяляне плацілі чынш (падаток), па тым часе ідэя была пастаўлена адназначна, вучыліся ў еўрапейскіх універсітэтах; развівалася друкарская справа і г. д. Да агульначалавечай плыні развіцця нам трэба далучацца і цяпер...

Спробы розных народаў і дзяржаў, у тым ліку і Расіі, падначаліць сабе сусветнасць, наваздаць яе сваю волю, ідэалогію, урочышце, зававаць — канчаліся крахам. Цяпер мы перажываем такі крах былой большавіцкай расійскай імперыі...

Аб апублікаванні ў "Тэлескопе" "Філасафічных лістоў" шэф мікалаевіцкіх жандармаў Бенкендорф далячыў Мікалаю І. Той, прачытаўшы "ліст", наклаў рэзолюцыю: "Прочитав статью, нахожу, что содержание оной — смесь дерзостной бессмыслицы, достойной умиленного". Меркавалі, што аўтар "ліста", магчыма, знаходзіцца ў мове супраць рэжыму. Стварылі камісію, і хоць ніякай змовы не знайшлі, з аўтарам размовіліся бізлітна нават па тым часе: часопіс "Тэлескоп" забаранілі выдаваць; рэдактар Надзеждзіна паслалі ў Усць-Сысольск; цэнзор Болдырава адхіліў ад пасады, а Чаадаеў па "высочайшаму повелению" быў абыякавы "вар'ятам"...

Чаадаева спачатку не разумеў нават А. С. Пушкін. "Клянусь вам честью, я не хотел иметь ни отечество, ни другую историю, чем те, которые дал нам Бог", — пісаў ён да Чаадаева. Але потым называў яго сваім выратавальнікам: "Никогда я тебя не забуду. Твоя дружба заменила мне счастье: одного тебя может любить холодная душа моя" (Кішынёўскі дзёнік, 1821).

Шэлінг назваў Чаадаева "адным з выдатнейшых людзей свайго часу".

АД РЭДАКЦЫІ

Прафесар І. М. Мірончык — вядомы медык — зведаў лёс, у нечым падобны да лёсу П. Чаадаева. У 1983 г. ён даслаў у ЦК КПСС "99 сустрэчных запискаў", якія, вядома ж, апынуліся ў Мінскім КДБ, праз калідоры якога аўтару давялося шмат паблукіць — перад тым як апынуцца ў "вар'ятні"... Што гэта было за заклікі? Вось некалькі з іх: 1) Аўтарытэт КПСС падае; 2) Савецкі Саюз ідзе да краху; 3) У нас разгортваецца польская падзея; 4) Камунізм пабудоваць немагчыма, як і вечны рухавік; 5) Напін "развіты сацыялізм" — несапраўдны; 6) Далоў марыянетачны прафсаюз! 7) Камуністычныя забойцы мільяёны ні ў чым не павінных суаічыннікаў — да адказнасці, як і нямецка-фашысцкіх злачынцаў, незалежна ад часу збройнага імі злачынства; 8) Пакуль будучы калгасы і саўгасы — ніякая "Харчовая праграма" не будзе выканана; 9) Далоў дзяржаўны феадалізм у сельскай гаспадарцы! 10) Далоў цензуру! 11) Далоў псеўдаінтэлектуальнасць! 12) Няхай у Беларусі ССР дзяржаўнай мовай будзе беларуская мова! 13) Няхай у навукальных установах выкладанне вядзецца на роднай беларускай мове! І да т. п. Тады "сустрэчныя запискі" праф. І. Мірончыка ў правай партыі таксама выклікалі ідэалагічны "шок". У выніку аўтар зведаў чаадаевскі лёс — як і многія іншадумцы Савецкага Саюза.

Славянафілы абвінавачвалі Чаадаева ў непатрыятызме. На што ён з поўным правам адказаў: "Я больш чым хто-небудзь з вас люблю сваю бацькаўшчыну... Цудоўная рэч любоў да радзімы, але ёсць яшчэ больш цудоўнае — любоў да ісціны. Не праз радзіму, а праз ісціну вядзе шлях на неба, у царства Божых". Ён быў патрыятам не толькі Расіі, але і Еўропы, усёй сусветнасці, царства Божлага, Малітва на ўвазе Расію, Чаадаеў паўтараў усё жыццё. Малітва не састарэла.

Сёння і нам, беларусам, ёсць у ёй патрэба. Да нас уладарства Божых прыйдзе тады, калі беларусы будуць паміж сабой салідарныя, будуць узаямна дапамагаць адзін аднаму, стануць нацыянальна свядомымі, патрыятамі сваёй Бацькаўшчыны, адраджаюць і ўзбагацяць нацыянальную мову, культуру, навуку — як мага хутчэй; не дазваляць наваздаць сабе ў якасці дзяржаўнай чужою мову, грэбаваць і пагарджаць дзяржаўнымі сімваламі... Уладарства Божых к нам прыйдзе тады, калі народныя выбарнікі аддадуцца гласу, ашукваць, абацяць і не выконваць сваіх абяцанняў; калі не будзе цензуры на інфармацыю, не будзе весціся падрыўная праца супраць беларускай дзяржавы і нацыі; калі будучы лідэраваць дзяржаўны феадалізм у сельскай гаспадарцы і мананалізм у прамысловасці, калі вытворцы і службоўцы будуць атрымліваць за сваю працу не 10—15 працэнтаў зё сабекошту, а 85—90 працэнтаў. Нарэшце, уладарства Божых ў Беларусі надыйдзе тады, калі знікне элітынасць, карупцыя, п'янства, не будзе 30—50 працэнтаў разводаў, а бацькі і дзеці будуць сумленна выконваць свае сямейныя абавязкі, калі не будзе парушана правы чалавека.

Няхай прыйдзе ўладарства тваё!..

Іван МІРОНЧЫК,
прафесар

г. Мінск

ЛІМ ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА

ЗАСНАВАЛЬНІКІ:

Саюз беларускіх пісьмennisкаў;
Міністэрства культуры і друку Рэспублікі Беларусь; калектывы рэдакцый газет

"Літаратура і мастацтва"

Выходзіць з 1932 года

Газету рэдагавалі

Х.Дунец	(1932-35)
І.Гурскі	(1935-41)
А.Куляшоў	(1945-46)
М.Горцаў	(1947-49)
П.Кавалёў	(1949-50)
В.Вітка	(1951-57)
М.Ткачоў	(1957-59)
Я.Шарахоўскі	(1959-61)
Н.Пашкевіч	(1961-69)
Л.Прокшэ	(1969-72)
Х.Жычка	(1972-76)
А.Асіпенка	(1976-80)
А.Жук	(1980-86)
А.Вярцінскі	(1986-90)

Галоўны рэдактар

Мікола ГІЛЬ

РЭДАКЦЫЙНАЯ РАДА:

Святлана БЕРАСЦЕНЬ
Міхась ЗАМСКІ
Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ
Жана ЛАШКЕВІЧ
Алесь МАРЦІНОВІЧ
Барыс ПЯТРОВІЧ,
першы намеснік
галоўнага рэдактара
Юрась СВІРКА
Віктар ШНІП,
намеснік
галоўнага рэдактара

АДРАС РЭДАКЦЫІ:

220600, ГСП, Мінск,
вул. Захаравая, 19

ТЭЛЕФОНЫ:

прыёмная рэдакцыі -- 332-461
намеснік галоўнага рэдактара -- 332-525, 331-985
аддзель: публіцыстыкі -- 332-525
пісьмаў і грамадскай думкі -- 331-985
літаратурнага жыцця -- 332-462
крытыкі і бібліяграфіі -- 332-204
паэзіі і прозы -- 332-204
музыкі -- 332-153
тэатра, кіно і тэлебачання -- 332-153
вышляўнага мастацтва і аховы помнікаў -- 332-462
навін -- 332-462
мастацкага афармлення -- 332-204
фотакарэспандэнт -- 332-462
бухгалтэрыя -- 268-640

Пры перадруку просьба спасылца на "ЛІМ".
Рукапісы рэдакцыя не вяртае і не рэцензуе.
Пазіцыя рэдакцыі можа не супадаць з думкамі і меркаваннямі аўтараў публікацый.

Набор і верстка камп'ютэрнага цэнтру «Ліма»
Апаратныя сродкі і тэхнічныя падтрымка — фірма «Дайнона»

Выходзіць раз на тыдзень па пятніцах

Друкарня "Беларускі Дом друку". (г.Мінск, пр. Ф.Скарыны, 77)

Індэксы 63856. Наклад 7172.
Нумар падпісаны 24.8.1995 г.
ЗАКАЗ 33993
Д 123456789101112
М 123456789101112

Марцін КОУЗКІ

ДОЛЯ ПРАЎДЫ

У шэрагах, дзе адлік веўся да двух, новыя павевы — дазваляюць, каб узяць дух, дадаваць: "левай". Ці далёка закішло зло? Да "раз, два, тры" не дайшло.

"Лыса Гара" ўся ў персаналіях, закіды ці не ў кожным радку. Ды каго закідаваць тыя рэаліі недзе ў сёмым ад выдання гадку? Чытаем жа сёння Джанатана Свіфта, і не ўспрымаем яго

адно як палеміста. І беларускай "Гары" пры ўсёй яе накіраванасці неўміручасць накіраваная. А калі праз гадку за жывое бірэ, дык якое яно тады тысячагоддзе на дварэ?

Вывы Рамеса ў калонах? Хіба выкінеш з нейкага існавання тры дзесяцігоддзі абагаўлення фараона і сем дзесяцігоддзяў пірамідабудавання?

Суседзі ў свеце пярэстым, мы на розныя выйшлі кругі, калі і аднае нас бездань, дык раз'ядноўваюць берагі.

Божачка, колькі ж гэта лавіна быць плячонак у траскі, траскі ў моры, мора ў чалавека, каб нарабіць столькі кансерваў, і колькі спатрэбіцца напояў, каб нарбле-нае пусціць пад закусы!

З Жака Прэвера. Людовікі — 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18-ы — а далей нікога, хоць прыпліці. Што гэта за сямейка, якая не здолела далічыцца да дваццаці?

Аб чым клопоціцца, сексуальныя меншасці? Аб правах чалавека? А правы чалавечы? Бо калі нас будзе большасць, адкуль возьмуцца меншасці?

За інтэлект плаціць як за маёмасць? Выдатны праект.

Інтэлектуальна патрэбна ўласнасць, уласнікам — інтэлект.

Але ўніясем яснасць, праект не сучасны — бо хто ў нашых умовах дае пра інтэлект?

— Кажуць, навучыліся чытаць чужыя думкі, — жахаецца сусед і сам сябе сучашае: — Эрзгты, не трэба будзе прыкідвацца, што думаеш, хоць на самай справе ні аб чым не думаеш, а на самай справе ні аб чым не думаеш і не рабіць выгляду, што думаеш... Усё-такі ён эбантэжаны! — А што як паліцаў кітрэйшым за разумнікаў?